

# GŁOS

## TYGODNIK NOWOHUCKI

24 czerwca 1994 r., nr 25 (168) Cena 5000 zł

Niepokój jednego z rodziców wzbudziło pytanie czwartoklasisty:

### Tato, co to jest kompot?

Krakowskie Kuratorium Oświaty i Wychowania przeprowadziło ankietę w wyższych klasach szkół podstawowych i w szkołach średnich na temat zagrożenia nikotynowego, alkoholowego i narkotycznego wśród krakowskiej młodzieży. Efekt anonimowych wypowiedzi uczniów zatrząsnął wszystkich, gdyż nie ma w naszym mieście szkoły, gdzie nie zetknięto by się z nowym zagrożeniem – problemem narkotyków. Bo palenie papierosów jest już w szkołach średnich – jak twierdzą nauczyciele – rzeczą „normalną”...

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

W Nowej Hucie wygrali „Twoje Miasto”, SLD  
i „Samorządny Kraków”

### KTO BĘDZIE RZĄDZIŁ?

W niedzielę wybraliśmy radnych Miasta Krakowa i do 18 Rad Dzielnicowych. Frekwencja wyborcza w Krakowie oscylowała wokół 30 procent w wyborach do Rady Miasta i była jeszcze mniejsza w przypadku Rad Dzielnicowych i wyniosła niecałe 25 procent. W Nowej Hucie w Dzielnicach XV i XVI była poniżej 20 procent.

(CIĄG DALSZY NA STR. 3)

\* ul. Kocmyrzowska 4 \* ul. Kocmyrzowska 4 \* ul. Kocmyrzowska 4 \* ul. Kocmyrzowska 4 \*

"HELENPOL" ♦ tel./fax 44-06-80 ♦ AUTORYZACJA

☐ SPRZĘT TELE AUDIO VIDEO - Sony, Panasonic, Samsung oraz Unimor, Elemis

☐ SPRZĘT ZMECH. GOSP. DOMOWEGO - CANDY, ARDO, POLAR  
(m.in. pralki aut. oszczędnościowe, odkurzacze i roboty kuchenne ZELMER)

NOWE STOISKO - WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK!

(Komplety: akcesoria łazienkowe, m.in. wanny narożne !)

KOSMETYKI, CHEMIA GOSP., 1000 DROBIAZGÓW DO KUCHNI

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW

## TERET

os. Zgody 7

Świat

Dziecka

## WSZYSTKO DO BIURA

☎ 44-39-53

- ☞ meble biurowe
- ☞ fotele obrotowe
- ☞ elektronika biurowa
- ☞ art. biurowe i papiernicze

**NOWE BIURO OGŁOSZEŃ**  
DO WSZYSTKICH GAZET  
KRAKOWSKICH

**NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY**  
TEL. 43-44-33



UNIVEX



**Autoryzowane  
laboratorium**  
os. Centrum B bl. 3

WYSTAWIAMY FAKTURY VAT  
szczegóły str. 12



**SKLEP FIRMOWY**  
F.H. "KrakChemia" S.A.  
os. Centrum B bl. 8 N. Huta  
tel. 44-09-52

- ☐ wykładziny podłogowe: dywanowe i z PCV  
najtaniej w Krakowie !
  - ☐ tapety winylowe i papierowe - 100 wzorów
  - ☐ okleiny meblowe
  - ☐ farby, lakiery, kleje
  - ☐ folie, ceraty, komplety łazienkowe
- Zapraszamy: pon.-pt. 9-19, w soboty 9-14

## HUTNICZE WYPADKI

"Czarna seria" to tytuł artykułu poświęconego ciężkim wypadkom w Hucie im. T. Sendzimira, które wprawdzie nie zdarzają się bardzo często, ale jednak obok których nie da się przejść obojętnie. Niestety pechowy był pod tym względem ubiegły tydzień. Na kolumnach "Głosu HTS" piszemy jeszcze o najmłodszej spółce hutniczej, o wyjazdach dzieci na kolonie letnie i tanich wczasach dla pracowników huty i ich rodzin. Czytaj na str. 4 i 5.

# Strach ma wielkie oczy?

Zimowym wieczorem legitymowaliśmy z kolegą długowłosych, przystrojonych w skórzane kurtki. W pewnym momencie usłyszeliśmy wrzask i ujrzeliśmy gotowych do walki, rozjuszonych chłopaków. Było ich kilkunastu, uzbrojonych w drewniane „poprzeczki” wyrwane z osiedlowych ławek.

Stanęli jak wryci, kilka metrów przed nami. Po czym rozbiegli się we wszystkich kierunkach. Zauważyli nas.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

U NAS NAJTANIEJ

ROWERY • CZĘŚCI  
• MOTOROWERY •  
• CZĘŚCI DO  
MOTOROWERÓW •

Hurt - ceny fabryczne  
Detal - ceny konkurencyjne

Serwis:

wszystkie typy rowerów  
i wózków inwalidzkich

Klasztorna 31 Tel. 44-47-53

## AMORTYZATOR NR 1

★ Nr 1 na świecie



**MONROE**  
amortyzatory

Wyłączny dystrybutor na Nową Hute  
Kraków

**BAJMOT** os. Szklane Domy 1  
tel./fax 44-17-26

Sprzedaż hurtowa i detaliczna

Diagnostyka i wymiana

**MAKR** AUTO-SERVICE ul. Makuszyńskiego 5A  
tel./fax 44-99-64

**Stopa** os. Lesisko, róg ulic  
Podbięty/Zagłoby  
tel. 25-92-22

**2 LATA GWARANCJI  
BEZ LIMITU PRZEBIEGU**

Najlepszy  
w Krakowie sklep

**CENY BEZ POŚREDNIKÓW**

z dywanami, chodnikami i firankami

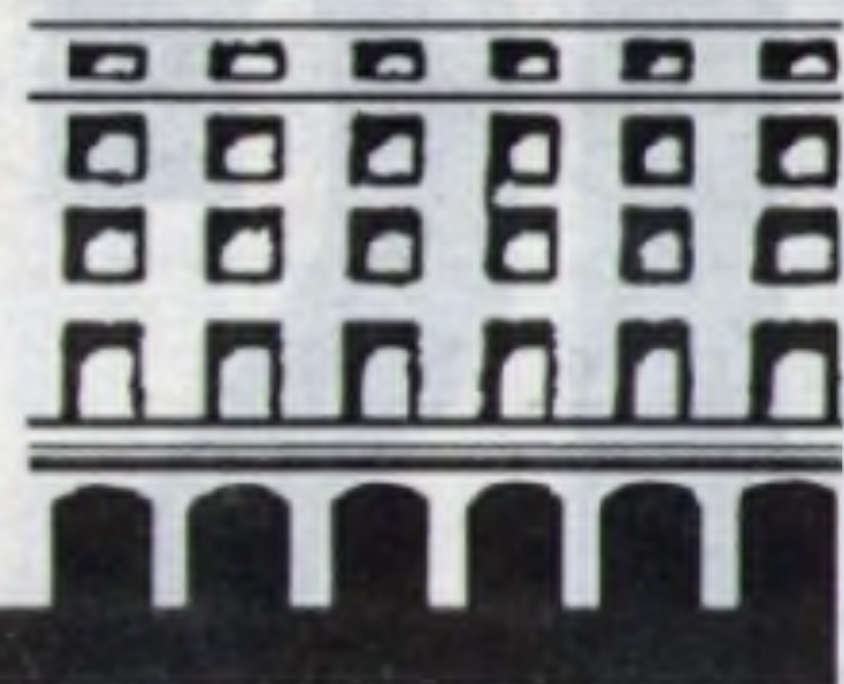
Al. Róż (os. Zgody 7) tel. 44-26-83

Polecamy sprzedaż ratalną  
bez żyrantów





# CENTRUM I OKOLICE



## OGŁOSZENIA DO PRASY KRAKOWSKIEJ

- ◆ Dziennik Polski
- ◆ Echo Krakowa
- ◆ Czas Krakowski
- ◆ Gazeta Wyborcza
- ◆ Tempo, KTO
- ◆ Głos - Tygodnik Nowohucki

"COMBEX"  
os. Handlowe 9  
tel. 44-52-37

Obiegła Kraków wieść o niehumanitarnym poczynaniu firmy tynkarskiej, wykonującej elewacje w os. Złotego Wieku. Zamurowano maleńkie lufki pod dachem, gdzie gnieździły się ptaki. Biedne stworzenia musieli uwalniać ze śmiertelnych pułapek podchorążowie nowohuckiej szkoły pożarnictwa. Na skutek interwencji ludzi, tych bardziej wrażliwych, kilka okienek zostało otwartych.

## Człowiek kontra ptaki

W świeżo otynkowanej części jednego z bloków pozostały otwory, ale jednak pracownik tynkarskiej ekipy stanowczo oświadcza, że będą zakładane kratki. Zdenerwowany moimi „fanaberiami” nie chce wdawać się w dłuższą dyskusję.

W kolejnym budynku, numer 26, już okratowano okienka w otynkowanej części. Pozostawiono jednak kilka otworów. Tutaj dialog jest bardziej pojednawczy. *— Tam gdzie ptaki mają gniazda poczekaamy, aż wylegną się i wyfruną młode, wtedy założymy kratki. Poza tym kilka otworów zostawiliśmy. Proszę spojrzeć na tego wróbla, gdzie się zagnieździł. Przy rymnie, też daliśmy mu spokój.* Tego pracownika nauczyła kompromisu zapewne „ptasia wojna”, i nie chce on w opinii ludzi uchodzić za pogromcę ptaków.

Odruch ludzki na ptasie nieszczęście okazał się więc przynajmniej częściowo skuteczny. Szukają się bardziej humanitarne rozwiązania w konflikcie człowieka z przyrodą. Nie do pomyślenia jest przecież niebo bez ptaków. Na takiej pustyni nie ma miejsca i dla człowieka. (R)

## KRÓTKO O DZIELNICY

● Od czwartku w Międzynarodowym Centrum Targowym przy ul. Nowohuckiej 41 odbywa się Międzynarodowa Wystawa EKO'94. Będzie można zapoznać się z najnowocześniejszą technologią służącą ochronie środowiska naturalnego. Wystawa będzie czynna w piątek i sobotę w godz. 10-18 i niedzielę 10-16.

## Pokazy lotnicze w Pobiedniku

W niedzielę 26 bm. od godz. 11 na lotnisku w Pobiedniku Wielkim odbędą się Pokazy Lotnicze inauguracyjne letni sezon. Zapowiedzieli swój przyjazd mistrzowie świata w akrobacji lotniczej i najlepsi polscy piloci szybowcowi i samolotowi. Będzie można podziwiać akrobacje i loty w ich wykonaniu. Również wojsko zapowiedziało pokazy. Po godzinie 13 natomiast rozpoczyna się loty turystyczne. Zatem każdy będzie mógł się wznieść w powietrze odbywając lot nad Nową Hutą Antkiem 12, Wilgą lub Zlinem.

## MARNOTRAWSTWO

Zadzwoń do nas czytelnik z os. Stalowego 4 informując, że w jego bloku dzień i noc świeci się światło na klatce schodowej (III). Interwencje w administracji nie przynoszą skutku.

## O NOWEJ TO HUCIE BALLADY I WIERSZE

Wczoraj, w czwartek, w nowohuckim NOT odbyła się promocja I wydania tomiku poezji Urszuli Ciszek-Frankiewicz. Jest to zbiór wierszy i utworów, z których niektóre były drukowane w „Głosie Nowej Huty”. Wartość tego niepowtarzalnego wydania podnoszą archiwalne zdjęcia z naszej dzielnicy i Kombinat Metalurgicznego. Szerzej o autorce, która była współpracownikiem „Głosu Nowej Huty” i jej książkę napiszemy w następnym numerze „GTN”. (P)

## ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowo informacje nt. zawodu oraz daty śmierci lub pogrzebu.

\*\*\*  
Tomasz Bula, lat 77  
Wiesław Kryński, lat 36  
Jan Siwczak, lat 67  
Mieczysław Szczur, lat 64

## Jeden chłopak zmarł w wyniku odniesionych ran Dwóch innych walczy ze śmiercią

# Jatka w "Majce"

17 czerwca, około godz. 13 do kawiarni „Majka” w os. Teatralnym wszedł 43-letni mężczyzna. Przysiadł się do siedzącej samotnie przy stoliku kobiety. Obok siedziało czterech młodych mężczyzn, którzy starszego pana potraktowali niezbyt uprzejmie, kierując pod jego adresem nieostrożne uwagi. Jakże? Nie ustalono.

Zdenerwowany takim zachowaniem mężczyzna podszedł do ich stolika trzymając w ręce nóż o krótkim ostrzu. Chłopcy nie wystraszyli się. Przeciwnie, starszemu panu próbowali wyperswadować, by poszedł do domu, bo może go spotkać przykrość.

Mężczyzna schował nóż i wyszedł z lokalu. Po kilku minutach powrócił. Bez słowa, od progu, zaatakował ich gazem łzawiącym, a potem nożem o solidnym ostrzu (przyniósł inny, dłuższy). Ciosy zadawał w brzuch i klatkę piersiową. Dwóch chłopców upadło na

podłogę. Wtedy napastnik zaczął uciekać. Dwaj pozostali zaczęli go ścigać. Jednemu z nich, po 150 metrach, udało się dogonić rozszalonego człowieka. Ciosy nożem ugodziły kolejną ofiarę.

Przybyła na miejsce tragedii policja rozpoczęła pościg za sprawcą. Udało się go zatrzymać w jego mieszkaniu w os. Teatralnym.

Jeden ze zranionych chłopców nie odzyskał przytomności zmarł. Stan zdrowia dwóch pozostałych z krytycznego, lekko się poprawił.

Sprawca tragedii powiedział, że działał pod wpływem chwilowego wzburzenia. Został aresztowany. Jest pracownikiem HTS. Żonaty. Do tej pory nie karany. (jdz)

## „Grosik” znów trafi na przetarg

# CO POD MŁOTEK?

Okazuje się, że nie wszystkie przetargi cieszą się powodzeniem. Tak było 16 bm. kiedy m.in. lokale w os. Zielonym 16 i Uroczym 1 wzięto w użytkowanie po bardzo niskiej stawce. Następny przetarg odbędzie się 7 lipca bm. Pojawia się tu stale powracające na przetarg lokale, takie jak Stalowe 12, Na Stoku 1 (obecnie podzielony), Zielone 6 czy magazyn z Krakowiaków 9. Będą także nowe lokale, których dotychczasowi użytkownicy nie przyjęli aktualnie obowiązujących stawek czynszowych i złożyli wypowiedzenia, jak np.: Na Skarpie 39, Na Stoku 44, Zielone 6 czy Słoneczne 14.

Najprawdopodobniej na przetarg 21 lipca powróci dawny „Grosik” w os. Kazimierzewskim. F.H. „Anna” nie podpisała jednak umowy na tak wygórowaną stawkę, jak również drugi w kolejności kontrahent PHU „Tomek” nie chciał płacić stawki 500 tys. zł za 1 m<sup>2</sup>. Zapewne o ten lokal znów stoczą batalie potencjalni kontrahenci, lecz bogatsi w doświadczenia z minionego przetargu będą chyba licytować ostrożnie. (sp)

## Za antenę - żetony

# Namawiał do kradzieży

Niedawno w artykule „Mrowisko” pisaliśmy o właścicielu salonu gier w os. Na Lotnisku. Dzielnicowy chwalił go, że potrafi zapanować nad młodzieżą, że w jego salonie nie dochodzi do ekscesów. A jak przychodzi dzieciak, który nie ma pieniędzy, to żeby mógł skorzystać z flipperów daje mu pracę. Pozamiata taki pomieszczenie i już ma kilka żetonów.

Tego samego o innym właścicielu salonu gry nie może powiedzieć dzielnicowy sąsiedniego osiedla. Niedawno zatrzymał trzech nieletnich podejrzanych o kradzież anten samochodowych. Odzyskał ich kilka.

Nieletni przesłuchiwani w obecności matek zeznali między innymi, że kradli na zamówienie właściciela flipperów. Namawiał on chłopców do uprawiania tego procederu. Płacił im za jedną skradzioną antenę - 3 żetonami.

Ten fakt potwierdzili podczas przesłuchania trzej nieletni, którzy kradli i dwaj, których nie udało się namówić do przestępstwa. Postępowanie w toku, dlatego nie ujawniamy bliższych szczegółów. (jdz)

**Koleżance**  
**GRAŻYNIE NAWROCKIEJ**  
wyraży głębokiego współczucia z powodu tragicznej śmierci  
**SYNA WOJCIECHA**  
składają Koleżanki i Koledzy z Przedsiębiorstwa Usług Socjalnych „HUT PUS” S.A.

Kol. GRAŻYNIE NAWROCKIEJ wyrazi najgłębszego współczucia z powodu śmierci SYNA składają  
Koleżanki i Koledzy z Unii Pracy Kola Nowa Huta  
Kierownictwo oraz  
Koleżanki i Koledzy z Działu Kadr i Analiz Społecznych

**ZAKŁADY POGRZEBOWE**  
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Krakowie Sp. z o.o.  
polecają:  
kompleksową obsługę pogrzebów na wszystkich cmentarzach (sprzedaż trumien, przewozy zwłok na terenie całego kraju i za granicę, kremację, kondukt pogrzebowe, itp.)  
Nowa Huta - na cmentarzu w Grębałowie, 7<sup>30</sup>-15<sup>30</sup>, tel. 44-31-61  
Podgórze - na Cmentarzu Podgórskim, 7<sup>30</sup>-15<sup>30</sup>, tel. 56-55-11  
Śródmieście - ul. Rakowicka 41 przy Cmentarzu Rakowickim, 7<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>, tel. 11-47-76  
ul. Reduty 1 obok cmentarza Batowice, 7<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>, tel. 11-35-26, 11-45-02 (04)  
Całodobowy dyżur - przewozy z mieszkań: ul. Reduty 1, tel. 11-45-02 (04)

**GŁOS**  
TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 43-44-33. Fax. 43-66-33. Adres: Nowohuckie Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD I ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe sp. z o.o. - Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

**PRALKI**  
**LODÓWKI**  
**ZAMRAZARKI**  
**KUCHNIE GAZOWE**  
**ELEKTRYCZNE**  
w cenach fabrycznych.  
Sprzedaż detaliczna i hurtowa.  
Usługi gwarancyjne i pogwarancyjne.  
Bezpłatnie: transport wraz ze zdjęciem blokad transportowych oraz instruktaż obsługi.  
zapraszamy od 10.00 do 18.00

**NA RATY BEZ ŻYRANTÓW!!!**

**polar service**  
KRAKÓW, OS. WILLOWE 30  
tel. 44 40 69, 44 87 64





RZETELNIE - TANIO  
ZAKUPY DO DOMU  
KARTA STAŁEGO  
KLIENTA

**TELE TAXI 962**

TAXI BAGAŻ  
POMOC DROGOWA  
USŁUGI KURIERSKIE



W Nowej Hucie wygrali "Twoje Miasto", SLD  
i "Samorządny Kraków"

## KTO BĘDZIE RZĄDZIŁ?

W starej dzielnicy Nowa Huta były 3 okręgi wyborcze w których wybraliśmy radnych M. Krakowa. Okręg 11 to Mistrzowice i Czyżyny, 12 Bieńczyce i Grębałów oraz 13 obejmował centrum starej Nowej Huty i okoliczne osiedla. Do rozdziału było 22 mandaty.

Nowohucy wyborcy najwięcej głosów oddawali na trzy Komitety Wyborcze. W "11" na pierwszym miejscu plasował się w wielu obwodach jak np. 97,101 i 102 "Samorządny Kraków". Natomiast w 13 prowadziła koalicja "Twoje Miasto". SLD z reguły znajdował się na drugim miejscu. "Prawica Razem" i BBWR plasowały się na dalszych pozycjach znajdując się w wielu obwodach na pozycjach czwartej i piątej. W rezultacie wybory w Nowej Hucie wygrała ex equo koalicja "Twoje Miasto" i SLD uzyskując po 6 mandatów do Rady M. Krakowa. W każdym z okręgów te komitety wyborcze uzyskały po dwa mandaty. "Samorządny Kraków" zdobył dwa mandaty w okręgu 11 i po jednym w 12 i 13, czyli razem 4. "Prawica Razem" zdobyła 3 mandaty po jednym w każdym nowohuckim okręgu. BBWR po jednym mandacie w okręgu 12 i 13. W okręgu 12 który miał 8 mandatów do podziału 1 mandat, zresztą jedyny w Krakowie, zdobyła koalicja skupiająca m.in. KPN Porozumienie Miejskie "Dla Krakowa". Ten ostatni mandat uzyskał radny z poprzedniej kadencji Władysław Wyka. Pozostałe mandaty w Nowej Hucie uzyskali: Koalicja Krakowska "Twoje Miasto": Stanisław Bisztyga (11), Jerzy Fedorowicz (12), Jan L. Franczyk (13), Stanisław Handzlik (11), Tadeusz Mąlek (13), Jan Wojas (12); Sojusz Lewicy Demokratycznej: Kazimierz Chrzanowski (11), Stanisław Dulewicz (11), Leszek Jasiewicz (12), Kazimierz Niedzielski (13), Stanisław Śliwiński (13), Stanisława Urbaniak (12); Komitet Wyborczy "Samorządny Kraków": Barbara Bubula (12), Wiesława Łukaszewska (11), Stanisław Zięba (11), Jan Żelazny (13); "Prawica Razem": Zbigniew Kański (13), Jerzy Pachota - Jajte (11), Wojciech Polaczek (12); Komitet Wyborczy Stowarzyszenia BBWR: Aleksander Czarny (13) i Marian Zieleniak (12).

Warto podkreślić, że kandydaci rekomendowani w "Głosie" w większości uzyskali mandaty. Radnym został również redaktor naczelny Jan L. Franczyk.

W przyszłym tygodniu postaramy się powrócić do szerszego omówienia wyborów samorządowych ze szczególnym uwzględnieniem wyników w Radach Dzielnicy.

(sp)

Serdecznie dziękujemy Mieszkańcom Nowej Huty, którzy w niedzielnych wyborach samorządowych obdarzyli nas swoim zaufaniem. Postaramy się go nie zawieść. Barbara Bubula, Wiesława Łukaszewska, Stanisław Zięba, Jan Żelazny - radni Miasta Krakowa Koalicji „Samorządny Kraków”.

Z redakcyjnego dużuru

## ELDO-rado?

Krótko cieszyliśmy się z zainstalowanego nam w listopadzie ub. roku przez firmę ELDO domofonu. Wszystko było dobrze, gdy urządzenie działało. Trzy tygodnie temu jednak, od strony klatki, urwała się klamka. Od tej pory kilka razy już dzwoniłam do siedziby firmy mieszczącej się w os. 2 Pułku Lotniczego 4, gdzie zgłasza się... automatyczna sekretarka. Nie zrażona tym nagrywałam prośbę o naprawienie utrudniającej nam wyjście z bloku klamki.

Jednakże nie ma żadnego odzewu. Być może pretensje moje nie byłyby tak duże, gdyby nie fakt, że ELDO pobiera od nas, mieszkańców trzech „zdomofonizowanych” klatek bloku nr 12 w os. Zgody, kwartalną opłatę w wysokości 30 tys. zł od mieszkania, „za konserwację domofonu”. A tu zamiast konserwacji mamy... lekceważenie - ostrzeżenie ewentualnych kontrahentów firmy mieszkanka bl. 12 z os. Zgody (nazwisko znane redakcji). Cóż, takie działanie to rzeczywiście ELDO-rado! Dla nierzetelnej firmy!

(l)

Ludzie listy piszą...

## ...doręczyciele doręczają

„Jak się nie będziesz uczył to pójdiesz znaczki lizać” - mawiało popularne niegdyś porzekadło. Dzisiaj także urzędy pocztowe dbają o zatrudnienie właściwych ludzi. Nie chodzi tu tylko o wykształcenie, ale również o tzw. morale.

I tak co jakiś czas sprawdzana jest uczciwość doręczycieli. Wybrani klienci poczty, adresaci przesyłek, dostają arkusz wywiadu z kopertą zwrotną, sprawdzający rzetelność doręczenia przesyłki.

W naszej dzielnicy pracuje 56 listonoszów. Wydaje się, że do przeszłości należy karuzela kadrowa w tym zawodzie. Dziś więcej chętnych czeka na zatrudnienie niż poczta ma wolnych etatów. Najmniejszy staż pracy w tym zawodzie wynosi około 3 lat, najstarsi stażem listonosze doręczają nam przesyłki już lat... 30.

W ostatnim czasie nie mieliśmy afer związanych z niedoręczaniem listów czy przekazów. I proszę mi wierzyć, że skarg na pracę listonoszów jest coraz mniej - powiedziała nam Feliksa PIECZYKURA, naczelnik Urzędu Poczтового Kraków 28. - Dzisiaj sporo osób szuka pracy, więc w miarę zwalniania się etatów, chcielibyśmy zatrudniać ludzi ze średnim wykształceniem.

W wywiadzie można zawrzeć nie tylko uwagi dotyczące określonego doręczyciela. Można również ocenić pracę placówki pocztowej, z której korzystamy.

(l)

## KOMUNIKAT W SPRAWIE KOLONII ORGANIZOWANYCH PRZEZ TSP

Towarzystwo Solidarnej Pomocy zawiadamia wszystkich rodziców i dzieci, że wyjazd na pierwszy turnus kolonii letnich organizowanych przez TSP nastąpi w niżej podanych terminach:

- WYSOWA k. Gorlic: I turnus, 27 czerwca - 17 lipca, wyjazd o godz. 7.00 z dużego parkingu HTS.
- FILIPOWICE k. Zakliczyna: I turnus, 27 czerwca - 17 lipca, wyjazd o godz. 8.00 z dużego parkingu HTS.
- ZAKLICZYN n. Dunajcem: I turnus, 4 lipca - 24 lipca, wyjazd o godz. 7.30 z dużego parkingu HTS.

Powroty dzieci z kolonii przewidziane są na godz. 13.00 w następnym dniu po zakończeniu turnusu.

## Jazda bez wybojów

Wraz z nastaniem wiosny ożywił się drogowy. Wydaje się, że w tym roku robi się na drogach znacznie więcej niż poprzednio i przyznać trzeba, że w niektórych miejscach stan nawierzchni poprawił się, choć ciągle na nowohuckich jezdniach jest jeszcze sporo „garbów”.

Kierowcy nie będą już narzekać tak bardzo na stan jezdni al. Pokoju, na odcinku od ul. Nowohuckiej do Ronda Czyżyńskiego. Podobnie frezowaliśmy i wyrównywaliśmy ul. M. Dąbrowskiej - mówi Antoni GURGUL, dyrektor Rejonu Dróg w Nowej Hucie.

Jego pracownicy zajmują się tylko bieżącą likwidacją ubytków i tylko na to otrzymują środki. - W tym miesiącu mamy już przerób ok. 350 milionów złotych, natomiast z

kasy miasta otrzymaliśmy na ten cel na razie 240 milionów zł - mówi A. Gurgul, twierdząc, że na razie udało się załatwić niemal wszystkie zimowo-wiosenne dziury na drogach w rejonie naszej dzielnicy.

Jednakże do stanu idealnego ciągle jeszcze daleko. Każdy z kierowców mógłby wskazać szczególnie uciążliwe odcinki trasy, ot choćby np. jezdnię ul. W. Broniewskiego w rejonie D.H. Wanda, gdzie o jeździe bez wstrząsów nie ma mowy. Rejon Dróg zajmuje się również koszeniem trawy przesłaniającej widoczność kierowcom. Natomiast usuwanie innej zmyry trapiącej zmotoryzowanych - nierówności na przejazdach tramwajowych - to już zadanie odpowiednich służb MPK.

(l)

Dziękujemy wszystkim mieszkańcom Nowej Huty, którzy w niedzielnych wyborach samorządowych zechcieli obdarzyć zaufaniem kandydatów Koalicji Krakowskiej „Twoje Miasto”, oddając na nich swój głos. Dziękujemy również wszystkim, którzy pomagali nam w prowadzeniu kampanii wyborczej.

Stanisław Bisztyga, Jerzy Fedorowicz, Jan L. Franczyk, Stanisław Handzlik, Tadeusz Mąlek, Jan Wojas - radni Miasta Krakowa.

## SUPER SKLEPY CHEMICZNE

os. Jagiellońskie 19 obok Kościoła "Arka" tel. 47-64-66

os. Kolorowe 10 tel. 43-50-50

NAJWIĘKSZY W KRAKOWIE WYBÓR ZACHODNICH, EKOLOGICZNYCH LAKIERÓW, EMULSJI I IMPREGNATÓW

Pełny asortyment polskich środków niezbędnych do remontu mieszkania: parkiet ★ mozaika ★ tapety

★ wykładziny podłogowe ★ kleje ★ akcesoria malarskie ★ szeroki wybór papierów ściernych ★

Sprzedaż hurtowa wyrobów lakierniczych koncernu I.C.I. (DULUX, BLATEM, VALENTINE)

oraz szwedzkich impregnatów, lakierów i emulsji

DLA ODBIORCÓW HURTOWYCH I ZAKŁADÓW PRACY  
WYROBY POLIFARBU-CIESZYN W CENACH FABRYCZNYCH



Trzy elementy niedzielnych wyborów samorządowych zwracają uwagę. Dwa pierwsze to stosunkowo niska frekwencja i stosunkowo niskie - w porównaniu z wrześniejącym sukcesem - wyniki osiągnięte przez Sojusz Lewicy Demokratycznej. O trzecim elemencie za chwilę. Wszystkie jednak mają dość oczywiste przyczyny, które warto podać krótkiej, dziennikarskiej analizie.

Na niską frekwencję wpłynęło rozczarowanie sporej części elektoratu wobec osiągnięć rządzącej w Polsce koalicji. Po ubiegłorocznych obietnicach radykalnej po-

T

Tydzień

Po wyborach

prawy, dziś pozostało niewiele. Dla wielu wyborców znaczyło to, że lewica również zawiodła. Postanowili więc pozostać w domu.

Wahadło politycznych sympatii - tak jak to bywa w krajach rozwiniętych demokracji - po ekstremalnym wychyleniu w lewo, w niedzielę zmieniło kierunek. Widać to zwłaszcza na terenach konserwatywnej Galicji. Widać także w Krakowie, gdzie na 75 miejsc w Radzie Miasta, przedstawiciele Sojuszu wywalczyli jedynie 18 mandatów. Plussem takiej sytuacji jest to, że z "higienicznego" punktu widzenia, jeśli można tak to ująć, obecność SLD w Radzie może okazać się ze wszech miar pożądana, przyczyniając się do dyscypliny reszty.

Stało się wreszcie i to, co przychodzi zawsze, gdy demokracja zaczyna wychodzić z okresu gwałtownych przemian. Ostatnie wybory wyeliminowały ugrupowania skrajne, jak Konfederację Polski Niepodległej, która nie zdobyła ani jednego mandatu, czy Unię Pracy, która poza krytykowaniem wszystkich, nie oferowała praktycznie nic (z wyjątkiem ogólnodostępnej aborcji). Przegrali także przypadkowi i nie posiadający niezbędnych kwalifikacji lokalni politycy, których cztery lata temu do władzy wyniosła wielka fala historycznych przemian. Wówczas wystarczyło zadbać o to, by swoje nazwisko umieścić na odpowiedniej liście i sukces w zasadzie był zapewniony. Teraz wielu z nich, kandydując z przeróżnych list - przegrało.

Los przegranych to przestroga dla zwycięzców, którzy mają cztery lata na udowodnienie, że ich wyborczy sukces nie był pomyłką. W przeciwnym razie, to oni właśnie w 1998 roku przeżyją gorzkie porażki.

Jan L. Franczyk



Wypadki ciężkie nie zdarzają się w HTS zbyt często. Niestety ubiegły tydzień (od 10 do 17 czerwca) był pod tym względem pechowy. W tym czasie wydarzyło się w hucie aż 9 wypadków! Jeden z nich zakończył się śmiercią pracownika, kolejny zaś – ciężkim urazem ciała.

#### KU PRZESTRODZE

Zanim jednak omówimy smutne wydarzenia ostatnich dni, przypomnijmy wypadek, który wydarzył się jeszcze w kwietniu.

Na pewno Piotr W., pracownik

placu przed budynkiem. Ponieważ w jego wózku zdążyły się już doładować akumulatory, przesiadł się na niego i dalszą pracę wykonywał już poruszając się na nim.

Na plac przed budynkiem Rejonu II wrócił około dwudziestego

go wózka, bez sprawdzenia jego stanu technicznego. Jednocześnie nie bez winy jest w tej sprawie również brygadzysta rannej zmiany, który pozostawił klucz do boksu garażowego, a równocześnie nie udostępnił książki pracy wózka, w której był dokonany wpis o jego niesprawności. Zostały tu naruszone dwa artykuły Kodeksu Pracy, ale gorzej, że dla pracownika skończyło się to poważnym urazem. Dlatego zaleciliśmy m. in. dokonanie kontroli gospodaro-

nie. Ze wstępnych ustaleń wynika, że zaszła tragiczna w skutkach pomyłka.

– W dniu 13 czerwca br. Stanisław Senderski rozpoczął pracę o godz. 22 na swym stanowisku, jako elektryk eksploatacji urządzeń. Na odprawie przedmianowej otrzymał zadanie, wraz z dwoma współpracownikami, wykonać, zgodnie z miesięcznym harmonogramem, przegląd i sprawdzenia stanu izolacji w celce nr 78a sekcji V Rozdzielni potrzeb

to o 4.15 rano. Czesław L., piecowy pieców kołpakowych, wszedł tam, gdzie teoretycznie w czasie manipulacji suwnicy, na której podwieszony był elektromagnes, być go nie powinno.

Czesław L. wszedł więc pomiędzy wózek międzynawowy do transportu kęgów a miejsce na które suwnicowy opuszczał elektromagnes. W końcowej fazie tej czynności, podczas opuszczania, nastąpiło wahnięcie wazącego 10 ton elektromagnesu, masa metalu uderzyła pracownika w prawe podudzie. Skutkiem było otwarte złamanie obu kości podudzia prawego. Poszkodowany odwieziony został do Kliniki Chirurgicznej na ul. Kopernika.

– Wypadki, które wydarzyły się później – były na szczęście łagodniejsze w skutkach. Większość z nich związana była jednak z czynnościami transportowymi – mówi W. Procióch.

I tak 12 czerwca punktowego oparzenia twarzy doznał, na skutek rozprysku surówki, pracownik Zakładu Wielkopiecowego. Złamania nadgarstka prawej ręki, podczas manipulacji trawersą do przewozu paczek blach, doznał pracownik Walcowni Zimnych Blach. Potem, podczas wymiany kosza z obcinkami, stłuczenia pierwszego palca prawej ręki doznał pracownik Walcowni Rur.

\*\*\*

Generalnie wypadków jest nieco mniej niż w ubiegłym roku. Jednakże nadal statystyka ostrzega, by nie lekceważyć sobie własnego bezpieczeństwa: w styczniu w HTS wydarzyło się 17 wypadków, w lutym – 13, w marcu – 15, w kwietniu – 20, w maju – 16, a do 20 czerwca – 10.

Krystyna LENCZOWSKA

#### Zadbaj o swoje bezpieczeństwo

# CZARNA SERIA

Wydziału Sieci Elektrycznych, przystępując do pracy 21 kwietnia nie myślał, że jej zakończenie będzie tak bolesne. Pracę rozpoczął na stanowisku elektryka o 13.45 – zgodnie z otrzymanym angażem. Po odbyciu instruktażu otrzymał polecenie dokonania porządków wokół Rejonu II. Ponieważ w wózku akumulatorowym, którym jeździł, doładowywano akumulatory, postanowił pobrać – stojący w pobliskim garażu – inny wózek. Niestety, nie wiedział, że wózek ten został odstawiony przez ranną zmianę, gdyż miał zepsuty ręczny hamulec.

To, że wózek stał w boksie zamkniętym na klucz, nie stanowiło problemu. Nie powiadamiając nikogo Piotr W. pobrał klucz wiszący w pomieszczeniu brygadzystów zmianowych, wyprowadził wózek i pojechał nim by wykonać swoją pracę. W końcu udał się do podstacji P-5 by tam dokonać przelazów. Potem wrócił do Rejonu II pozostawiając „felerny” wózek na

Wtedy postanowił odstawić do garażu pożyczony wózek. Podjechał nim pod garaż i wysiadł by otworzyć drzwi wjazdowe. I tu zdarzyło się nieszczęście: pozostawiony wózek zaczął staczać się po pochyłości i docisnął poszkodowanego do drzwi garażu, w okolicy prawego biodra. Piotr W. zachował jednak przytomność umysłu: udało mu się uwolnić, po czym jeszcze zdolał wsiąść do wózka, dojechać do budynku rejonu i powiadomić brygadzystę o zaistniałym wypadku.

Wezwano karetkę, która przewiozła Piotra W. do szpitala. Tam – po prześwietleniu – stwierdzono złamanie kości miednicy.

– Opis tego wypadku przestaliśmy jako ostrzeżenie i zwrócenie uwagi wszystkich pracowników huty na podobne sytuacje. Można tu mówić o złośliwości rzeczy martwych, ale u przyczyn tego wypadku leży zachowanie samego pracownika: samowolne pobranie i użytkowanie niesprawne-

wania wózkami akumulatorowymi, sposobu ich zabezpieczenia przed eksploatacją przez osoby niepowołane – mówi Władysław PROCIÓCH, kierownik Inspekcji Terenowej Działu BHP HTS.

#### „ŚMIERCIONOŚNA CELA”

14 czerwca br. tuż po północy, o godz. 0.40, śmiertelnemu wypadkowi uległ Stanisław SENDERSKI, elektryk w Siłowni, kawaler, lat 32, mieszkający w Woli Luborzyckiej.

– Pracował w hucie już 10 lat. U nas w Siłowni ponad dwa lata. To był dobry pracownik, chętny do pracy, z inicjatywą – wspominają jego przełożeni z Zakładu Siłowni.

Nic już nie zmieni faktu, że po raz pierwszy od 3 lat w HTS zginął – przy pracy – człowiek. W chwili gdy piszemy tę informację zespół powypadkowy prowadzi w tej sprawie szczegółowe dochodze-

własnych. Mieści się ona w budynku głównym Siłowni – na parterze. Cella ta została wyłączona z napięcia w Nastawni Siłowni i zabezpieczona zgodnie z przepisami. Poszkodowany, w czasie wykonywania czynności, przeszedł na drugą stronę celi, aby dokonać pomiarów stanu izolacji i... pomyłkowo otworzył drzwi sąsiedniej celi nr 80, będącej pod napięciem 6000 Volt. Został porażony prądem tej mocy. Trwająca godzinę reanimacja okazała się nieskuteczna – czytamy we wstępnej informacji przygotowanej przez służby BHP dla Ministerstwa Przemysłu, gdzie wysłała się wszystkie informacje o wypadkach śmiertelnych.

#### PECHOWY TYDZIEŃ

To był naprawdę „czarny” tydzień. Bo następnego dnia uległ ciężkiemu wypadkowi inny pracownik huty. Tym razem w Walcowni Zimnej ZB/B-2. Działo się

#### LATO'94

## Wyjazdy dzieci na kolonie

W tym roku, podobnie zresztą jak w latach poprzednich, sporo dzieci hutników pojedzie na kolonie letnie. Aby ułatwić rodzicom oddanie i odebranie dzieci, podajemy daty i godziny odjazdów i przyjazdów kolonijnych autobusów oraz pociągów. Wszystkie autobusy będą odjeżdżać z parkingu przed stadionem Klubu Sportowego „Hutnik”. A oto daty i godziny odjazdów autobusów na pierwszy turnus:

- Rymanów - 25 bm. godz. 9
- Wisła - 27 bm. godz. 8
- Szczawnica - 27 bm. godz. 8.30
- Jordanów - 27 bm. godz. 9
- Niedźwiedź - 27 bm. godz. 9.30
- Pińczów - 27 bm. godz. 10
- Lososina - 1 lipca, godz. 8.30
- Lesko - 5 lipca, godz. 8.30

Daty i godziny odjazdów pociągów, którymi dzieci pojedą na kolonie nad morze i na Mazury:

- Świnoujście - 24 bm. godz. 16

- Pobierowo - 24 bm. godz. 16.30
- Rowy - 24 bm. godz. 18.15
- Dziemiany - 25 bm. godz. 21
- Jasiień - 25 bm. godz. 21
- Puck - 25 bm. godz. 21
- Lidzbark Warmiński - 26 bm. godz. 20
- Mysłaki - 26 bm. godz. 20
- Sopot - 26 bm. godz. 22
- Myślibórz - 6 lipca, godz. 21.30

Wszystkie pociągi odjeżdżają ze stacji Kraków Płaszów, z wyjątkiem pociągu którym pojedą dzieci do Myśliborza. Odjedzie on z Dworca Głównego. Uwaga! Zbiórka dzieci wyjeżdżających z Dworca Głównego odbędzie się przy wejściu na peron 1 (obok tablicy informacyjnej z rozkładem jazdy pociągów).

Biuro Turystyki „HUT PUS” prosi rodziców o dopilnowanie aby dzieci wyjeżdżające na kolonie zabrały ze sobą legitymacje szkolne!

Za tydzień podamy daty i godziny powrotów z pierwszego turnusu kolonijnego.

Biuro Turystyki „HUT PUS” SA oferuje bardzo tanie wczasy. Z uwagi na wolne miejsca w placówkach kolonijnych w lipcu i sierpniu, biuro proponuje możliwość wypoczynku dla rodzin z dziećmi.

1. Lesko w Bieszczadach - pokoje w internacie w okresie od 6 lipca do 13 sierpnia, koszt całodziennego pobytu z wyżywieniem 145 tys. zł od osoby

2. Jordanów - pokoje w internacie LO w okresie od 7 do 26 sierpnia, koszt całodziennego pobytu z wyżywieniem - 135 tys. zł

## Tanie wczasy!

3. Pińczów - domki campingowe nad Nidą w okresie od 26 czerwca do 16 lipca i od 7 do 25 sierpnia, koszt całodziennego pobytu z wyżywieniem - 145 tys. zł (możliwość nauki jazdy konnej za dodatkową opłatą)

4. Mysłaki na Mazurach - domki campingowe nad jeziorem Mysłaki w okresie od 8 do 27 sierpnia, koszt całodziennego pobytu z wyżywieniem - 145 tys. zł.

Liczba dni pobytu na wczasach jest dowolna! Chętni mogą się zgłaszać do biura „HUT PUS” - bud. „S”, klatka B, pok. 19.

**GŁOS**  
HUTY  
im. SENDZIMIRA

"Głos HTS" - Centrum Administracyjne HTS, budynek "S", pok. 309, tel. 44-28-43 lub przez centralę Huty wewn. 42-17.

Rodzinie tragicznie zmarłego pracownika Zakładu Siłownia

ś. † p.

Stanisława SENDERSKIEGO

wyrazy szczerego współczucia składa

Kierownictwo i załoga ZE

Koleżance

ALI SZEWCZYK

serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci Córki składają

koleżanki i koledzy z Ośrodka TD-1.



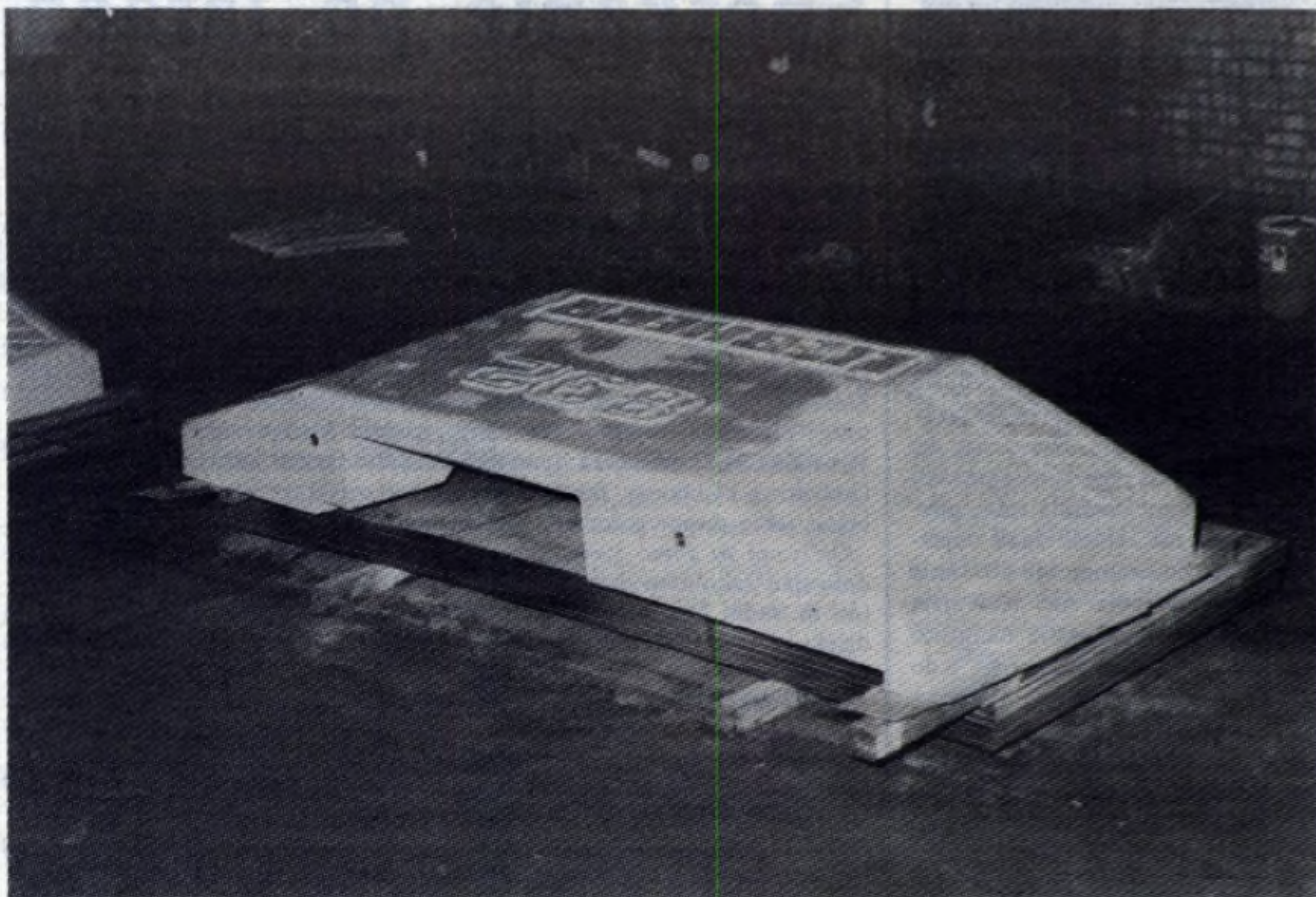
# "METALODLEW" EKSPORTUJE

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe "METALODLEW" SA jest najmłodszą spółką hutniczą, powstała 1 stycznia br. na bazie Wydziału Odlewnic Huty im. T. Sendzimira w wyniku procesu restrukturyzacji kombinatu. HTS ma 45-procentowy udział kapitałowy w tej nowej spółce.

Odlewnia posiada 40-letnie tradycje odlewnicze, nabyte w produkcji około 70 tys. różnych odlewów ze staliwa, żeliwa, i metali nieżelaznych dla przemysłu hutniczego, cementowego, budownictwa, górnictwa i energetyki. "Metalodlew" specjalizuje się w produkcji kul i pierścieni miazdzących do młynów węglowych dla elektrowni i elektrowni. Elemen-

ty mające pracują m.in. w Elektrowni "Kraków", Elektrowni "Jaworzno III", w Połańcu, Łodzi, Wrocławiu, Inowrocławiu i Puławach.

Firma intensywnie rozwija teraz swoją sprzedaż poza HTS. Stanowi ona około 20 proc. produkcji. Ostatnio "Metalodlew" rozpoczął produkcję eksportową dla austriackiej firmy "Liebherr". Kontrakt obejmuje odlewy przeciwcieżarów dla dźwigów samochodowych i gąsienicowych (można to zobaczyć na zdjęciu). "Metalodlew" nawiązał również współpracę z firmami szwedzkimi. Chodzi tutaj o produkcję próbną partii odlewów do urządzeń portowych.



fol. B. Łuckoś

## HUTA im. TADEUSZA SENDZIMIRA

ogłasza publiczny przetarg ustny nieograniczony  
na sprzedaż niżej wymienionych maszyn i urządzeń:

1. kruszarka krótkostozkowa KMD-2200-400 (zużycie 35 proc.) - cena wywoławcza 941.380.000 zł (ZS/S2)
2. kruszarka krótkostozkowa KMD-2200-400 (zużycie 30 proc.) - cena wywoławcza 1.023.330.000 zł (ZS/S2)
3. kruszarka normalnostozkowa KSD 2200B (zużycie 25 proc.) - cena wywoławcza 973.740.000 zł (ZS/S2)
4. wyważarka dynamiczna elektroniczna AM 3000W (zużycie 45 proc.) - cena wywoławcza 59.820.000 zł (Belmer SA)
5. wyważarka dynamiczna wektorowa AM100 (zużycie 50 proc.) - cena wywoławcza 18.770.000 zł (Belmer SA)
6. szlifierka dwutarczowa SKE-35/2 (zużycie 25 proc.) - cena wywoławcza 1.530.000 zł (Belmer SA)
7. strugarka poprzeczna PABM-40 (zużycie 20 proc.) - cena wywoławcza 10.880.000 zł (Belmer SA)
8. wyburzarka gąsienicowa A81 (zużycie 40 proc.) - cena wywoławcza 831.670.000 zł (Belmer SA)
9. wiertarka promieniowa WR-50/16 (zużycie 65 proc.) - cena wywoławcza 5.200.000 zł (ZM)
10. tokarka C-13 MBx2000 (zużycie 60 proc.) - cena wywoławcza 30.120.000 zł (ZM)
11. wentylator odśrodkowy FKD-100 (zużycie 25 proc.) - cena wywoławcza 16.680.000 zł (ZM)
12. ciągnik transportowy "Ursus" C-555 (zużycie 80 proc.) - cena 18.000.000 zł (ZM)
13. suwnica Q5t, rozpiętość l=13,5m pomostowa (zużycie 20 proc.) - cena 57.440.000 zł (ZM)
14. koparka z napędem mechanicznym KM-251 (zużycie 65 proc.) - cena 45.880.000 zł (PTS SA)
15. agregat chłodniczy 4xF-11 (zużycie 55 proc.) -

- cena 9.840.000 zł (HUT PUS SA)
16. agregat chłodniczy 4xF-11 (zużycie 60 proc.) - cena wywoławcza 8.750.000 zł (HUT PUS SA)
  17. prasa do prasowania AMK-39 (zużycie 50 proc.) - cena 5.200.000 zł (PZOZ)
  18. wentylator promieniowy LRND-800/1-F (zużycie 0 proc.) - cena 36.330.000 zł (ZW)

**Przetarg odbędzie się 6 lipca br. o godz. 10 w sali teatralnej HTS (bud. "S", I piętro).** Wymienione urządzenia można oglądać w dniach 4 - 5 lipca br. w godz. 9 - 13 w wymienionych zakładach, po wcześniejszym otrzymaniu przepustki. Zainteresowanych zapraszamy do Działu Gospodarki Materialowej - bud. "S", kl. D, pok. 333. Informacja telefoniczna - 44-90-92 lub przez centralę HTS wewn. 43-90.

Przystępujący do przetargu winni wpłacić wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej w Kasie Głównej HTS (bud. "Z", kl.A) w godz. 9 - 14, najpóźniej w przeddzień przetargu. Zwrot wadium po zakończeniu przetargu i w dniu następnym. Nabywca, który do 7 dni od daty przetargu nie uiszczy ceny nabycia traci prawo, wynikające z przybicia i złożenia wadium oraz zobowiązany jest zwrócić proporcjonalne koszty, związane z przeprowadzeniem przetargu, jeżeli ich wysokość przewyższa kwotę wpłaconego wadium. W przypadku gdy żaden z uczestników licytacji nie zaoferuje ceny nabycia równej co najmniej cenie wywoławczej, wadium przepada na rzecz huty.

HTS zastrzega sobie prawo do unieważnienia przetargu lub wycofania poszczególnych urządzeń bez obowiązku podania przyczyny.

# GŁOS video



C.A. HTS, bud. "Z"  
hall główny

"DAWNO TEMU W AMERYCE" ("Once upon a time in America") - reż. Sergio Leone, wyst. Robert de Niro, James Woods, Joe Pesci, Elizabeth McGovern.

To z pewnością jedna z najznakomitszych opowieści gangsterskich w historii kina. Wspaniała epicka opowieść Sergio Leone o dorastaniu i życiu wśród nowojorskiej mafii. Ten pełny przemocy i brutalności, ale i również wyjątkowo tkliwych scen, film jest historią wielkiej przyjaźni, wielkiej miłości i wielkiej zdrady. Dodatkową atrakcją filmu jest na pewno obsada aktorska. Możemy tutaj zobaczyć w akcji takie gwiazdy jak Robert de Niro, James Woods, czy Joe Pesci. W przeciwieństwie do takich hitów jak "Ojciec chrzest-



ny" czy "Chłopcy z ferajny", nie oglądamy opowieści o mafii włoskiej. Tutaj bohaterami są gangsterzy żydowscy.

"Galeria Pik" poleca też: "Sommersby" (melodramat), "Kalifornia" (thriller), "Bohater ostatniej akcji" (sensacja), "Rybka zwana Wandą" (komedia) i "The Mambo Kings" (melodramat muzyczny).

"Galeria Pik" zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 12 - 16.

1. (1) Ścigany
2. (8) Niebieski
3. (4) Fortepian
4. (2) Gra pozorów
5. (N) Sommersby
6. (9) Ostatni Mohikanin
7. (N) Kalifornia
8. (3) Wiecznie młody
9. (7) Ostatni żywy bandyta
10. (5) Bohater ostatniej akcji

Nowohucka  
ZŁOTA  
10

W nawiasie podajemy pozycję zajmowaną przed tygodniem.  
N - nowość w "Dziesiątce"  
P - powrót na listę hitów nowohuckich wypożyczalni

11. Hot shots 2
12. Droga śmierci
13. The Mambo Kings
14. Myszy i ludzie
15. Wściekle psy
16. Sprawa dla mordercy
17. Royce
18. Szczęściarz
19. Rybka zwana Wandą
20. W pulapce czasu

Po-  
cze-  
kal-  
nia

## Uwaga na "Niebieskiego"

To już kolejny tydzień triumfalnej obecności na samym szczycie naszej złotej "10" sensacyjnego filmu "Ścigany" z Harrisonem Fordem w roli głównej. Dzięki zgromadzonym do tej pory punktom, ten film awansował na 5. miejsce na naszej liście największych przebojów video w tym roku. To jednak z pewnością nie jest ostatnie słowo "Ściganego". Na drugim miejscu, co niektórych może zdziwić, znalazł się "Niebieski" Krzysztofa Kieślowskiego. Okazuje się, że sporo osób pyta o ten tytuł. Mamy w tym tygodniu dwie nowości. Na miejscu 5. debiutuje w naszym zestawieniu melodramat "Sommersby" z bardzo dobrymi kreacjami Richarda Gere i Jodie Foster, a na miejscu 7. pojawił się wstrząsający thriller "Kalifornia". Dość kiepsko radzi sobie z konkurencją Arnold Schwarzenegger. Jego "Bohater ostatniej akcji" zamyka w tym tygodniu naszą złotą "10". Z kolei renesans powodzenia przeżywa "Ostatni Mohikanin". Przed tygodniem powrócił do zestawienia, a teraz awansował nawet na miejsce 6.



W nowym bloku nr 44 (obok przychodni) na os. Oświecenia otwarta została nowa wypożyczalnia kaset video. Są tutaj również gry Cartridge, Nintendo, Sega i inne.

Wypożyczalnia czynna jest codziennie w godz. 11 - 21. Proponuje bogaty zestaw tytułów filmowych.

Przez 3 miesiące wypożyczalnia będzie prowadziła konkurs z atrakcyjnymi nagrodami. Wystarczy w tym czasie wypożyczyć 10 kaset, aby uczestniczyć w losowaniu nagród za ponad 5 mln zł!

**UWAGA CZYTELNICY "GŁOSU"!** Każdy kto przy zapisaniu się w piątek, sobotę i niedzielę (24, 25 i 26 czerwca) pokaże wycięty z gazety ten tekst, będzie mógł pożyczyć jedną kasetę za darmo! Stali bywalcy też mają ulgi. Każdy kto przy wypożyczeniu kasety w poniedziałek, wtorek lub środę będzie miał przy sobie wycięty z gazety ten tekst, dostanie drugą kasetę gratis!



os. Zgody 4  
ul. Stojałowskiego  
(Kurdwanów)

**"SPRAWA DLA MORDERCY"** ("A case for murder") - reż. Duncan Gibbins, wyst. Jennifer Grey, Peter Berg.

Młody, niezwykle zdolny adwokat pnie się w górę po szczeblach kariery, prowadząc z powodzeniem sprawy, które wydają się nie do wygrania. Teraz będzie się musiał zmierzyć z bodaj najtrudniejszym zadaniem. Zamordowany został prawnik, pracujący w tej samej firmie adwokackiej. Główną podejrzaną została jego żona. Zadaniem naszego bohatera będzie jej obrona, chociaż wszystkie dowody wskazują zdecydowanie właśnie na nią. Adwokat ma do pomocy młodą prawniczkę, która przeniosła się do Chicago z Nowego Jorku. Razem nie tylko pracują, spędzają również sporo wolnego czasu. Powoli zaczyna się między nimi romans, który nie przeszkadza w dobrych efektach ich pracy. Jednak sprawy zaczynają się komplikować...



"Foto Video Top" poleca też: "Sommersby" (melodramat), "Lowca cieni 2" (sensacja), "Pretty man" (melodramat), "Przerażający małolat" (thriller) i "Sądna noc" (sensacja).

"Foto Video Top" zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9 - 19, a w soboty 9 - 15.



os. Tysiąclecia 42  
(Biblioteka Publiczna)  
tel. 47-75-36

**"POŚCIG" ("The chase")** - reż. Adam Rifkin, wyst. Charlie Sheen, Kristy Swanson, Henry Rollins, Josh Mostel.

Charlie Sheena oglądamy ostatnio w komedii "Hot Shots 2", a tutaj w filmie, którego cała akcja rozgrywa się na autostradzie i który również został zrealizowany w konwencji komedii. Nasz bohater miał pecha. Posądzono go o napad na bank i skazano. Udało mu się jednak uciec. W przypadkowych okolicznościach porywa jeszcze młodą dziewczynę, jako zakładniczkę. Okazuje się ona jedyną córką najbogatszego człowieka w Kalifornii. Za czerwonym BMW, którym ucieka ta dwójka, rusza w pościg spora liczba radiowozów policyjnych.

"Flip i Flap" poleca też: "Człowiek cel" (sensacja), "Pretty man" (melodramat), "Kobieta pożądana" (sensacja), "Operacja Złoty Feniks" (karate) i "Pełne zaćmienie" (sensacja).



"Flip i Flap" zaprasza codziennie w godz. 9 - 21. SAMOOBSŁUGA. Dla stałych klientów ceny już od 3 tys. zł. Wypożyczalnia poleca też gry Pegasus i Sega (nowość!) oraz bogaty zestaw cartridge'ów.

"GŁOS VIDEO"  
tel. 44-73-41



os. Komabatantów 5

**"SOMMERSBY"** - reż. Jon Amiel, wyst. Richard Gere, Jodie Foster, Bill Pullman, James Earl Jones.



Przez zniszczoną wojną secesyjną Amerykę wędruje Jack Sommersby. Wraca do domu, do żony, której nie widział wiele lat. Kiedy przybywa w rodzinne strony prawie wszyscy witają go z radością. Nie cieszy się właściwie tylko jego żona i pewien pastor, któremu obiecała rękę, gdyby jej mąż nie wrócił. Jack objężdża farmę. Zniszczone zabudowania i zaniedbane pola nie nastroją optymizmu. Postanawia namówić okolicznych mieszkańców do wspólnej uprawy tytoniu. U szwca okazuje się, że jego stare miary na buty są za duże o dobre dwa numery. Zaczynają się wątpliwości, czy Jack Sommersby to na pewno Jack Sommersby? Sprawnie zrealizowany melodramat i świetne role Richarda Gere i Jodie Foster.

"Videoland" poleca też: "Na linii ognia" (sensacja), "Napad" (sensacja), "Otchłań" (fantastyka), "Atak kobiety olbrzyma" (fantastyka) i "Gra o władzę" (sensacja).

"Videoland" zaprasza codziennie w godz. 10 - 22. SAMOOBSŁUGA. Ceny już od 4 tys. zł.

HIT TYGODNIA:  
"SOMMERSBY"

### PRZEBOJE ROKU 1994

1.	The Bodyguard	94
2.	Sliver	84
3.	Na krawędzi	73
4.	Firma	72
5.	Ścigany	59
6.	Ostatni Mohikanin	52
7.	Bez przebaczenia	51
8.	Niemoralna propozycja	48
9.	Alive - dramat w Andach	47
10.	Ostatni żywy bandyta	47
11.	Fortepian	42
12.	Nieuchwytny cel	38
13.	Zły porucznik	36
14.	Sneakers	36
15.	Ludzie honoru	34
16.	Wściekle psy	33
17.	Niesamowita McCoy	32
18.	Kryptonim: Nina	32
19.	Olej Lorenza	30
20.	Gra pozorów	29

### Notowania cenowe

## Truskawki

Rozpoczął się sezon truskawkowy, który w tym roku nie będzie chyba za bogaty. Niezbyt sprzyjająca pogoda nie zapowiada zbyt dużych zbiorów. Truskawki na pl. Bieńczyce można było w tym tygodniu kupić już w cenie 10-15 tys. zł. I chyba ich cena nie spadnie poniżej tej granicy. Pojawiło się już więcej dorodnych czereśni w w cenach 12-18 tys. zł. Jest też pierwszy agrest po 6-10 tys. zł/kg. Spotkaliśmy też pierwszą fasolkę szparagową po 40 tys. zł/kg. Wkrótce powinien pojawić się pierwszy bób i fasolka w niższych cenach. (sp)

### Placówka Handlowo-Usługowa tygodnia

## "DUKAT"

W os. Na Skarpie 39 znajduje się prywatny sklep ogólnospożywczy "DUKAT" ceniony przez klientów. W piątek jest tu "Głos", a i sklep bierze udział w naszych konkursach. Tym razem Właściciele zaskoczyli klientów w ub. poniedziałek otwie-

rając sklep po remoncie, który trwał z soboty na niedzielę. W poniedziałek pierwszy klienci zastali wymalowany sklep, a mięso i wedliny zostały wyłożone w nowych przeszklonych ladach chłodniczych. Wszystkie te posunięcia modernizacyjne gwarantują klientom sprzedaż towarów w czystych i estetycznych warunkach. Warto tu zajrzeć na zakupy, bo można kupić wszystkie niezbędne artykuły spożywcze po przystępnych cenach. (sp)

### W lubockiej szkole

## Spotkanie po latach

Ilu uczniów z Grębałowa i Lubocy opuściło mury tej szkoły w ciągu prawie 130 lat jej istnienia? - trudno policzyć. 11 bm. w Szkole Podstawowej w Lubocy, z okazji ponownego poświęcenia i przekazania sztandaru szkoły, spotkało się kilka pokoleń jej byłych uczniów.

Ojczyzna, Nauka, Cnota - te trzy słowa wyhaftowane na szkolnym sztandarze 60 lat temu, ciągle przewijały się na lubockiej uroczystości. Rozpoczęła ją uroczysta msza św. w lubockiej kaplicy. Później zebrani goście i mieszkańcy Grębałowa i Lubocy, wraz z obecnymi uczniami szkoły, na czele z poczem sztandarowym złożonym z uczniów lubockiej szkoły z końca lat pięćdziesiątych, przeszli na szkolny dziedziniec. Tu honorowy Złoty Gwóźdź w drzewce sztandaru - po przypomnieniu dziejów tej oświatowej placówki i historii sztandaru - wbiła Malgorzata MICHALIK-WARZECHA, dzisiejsza dyrektorka szkoły. Potem każdy z mieszkańców Grębałowa i Lubocy, fundatorów symbolicznych „gwóździ”, mógł je oobiście wbić w przygotowaną wielką tarczę szkoły.

Ojczyzna to samo życie - na cytata z Żeromskiego, jaki zawisł w tym dniu nad szkolnym dziedzińcem, powoływali się goście zabierający głos (m. in. radni Dzielnicy XVII) wskazując, że patriotyzm i wiara to cechy, dzięki którym nasz naród przetrwał i jest w stanie przezwyciężyć obecne trudności.

Nie mogło też zabraknąć okolicznościowych pieśni i wierszy. Te dawne - sprzed wojny - przypomnieli najstarsze wiekiem, lecz młode duchem uczennice szkoły w Lubocy: Katarzyna NOWAK i Maria BANIA. Ta ostatnia przypomniała wiersz napisany specjalnie przez Franciszka TWA-ROGA, długoletniego dyrektora szkoły, w roku 1934 na uroczystość pierwszego poświęcenia sztandaru. A potem oficjalna uroczystość przekształciła się w spotkanie towarzyskie pokoleń, na którym po latach mogli spotkać się uczniowie ze swymi dawnymi nauczycielami. Dziś w Szkole Podstawowej w Lubocy uczy się 160 uczniów. Od ponad dwudziestu lat uczy się oni w nowym budynku, w którym mieści się również niewielka sala gimnastyczna.

Jak na szkole podmiejską są tu niezłe warunki do nauki. Od klasy czwartej najmłodszy mieszkańcy Lubocy mogą uczyć się języka angielskiego, a o dobrym poziomie szkoły niech świadczy fakt, że prawie wszyscy absolwenci, którzy decydują się kształcić dalej, dostają się do krakowskich szkół średnich. (kl)



11 bm. - dziedziniec Szkoły Podstawowej w Lubocy: z rąk Zofii SIELSKIEJ, Stanisławy SURÓWKI i Stefana LACHA sztandar szkoły odbiera jej dzisiejszy uczeń - Tomasz CEPUCH.

Dyrekcja Zespołu Lecznictwa Otwartego "Nowa Huta" składa serdeczne podziękowanie Towarzystwu Solidarnej Pomocy przy KRH NSZZ "S" Huty im. T. Sendzimira, a w szczególności Panu Kazimierzowi FUGŁOWI za nieodpłatne przekazanie otrzymanego z Francji licznika hematologicznego typu Coulter.

Dzięki darowi diagnostyka naszego lecznictwa zyskała bardzo pożądaną aparaturę umożliwiającą uzyskiwanie szybkich wyników analiz, a tym samym ułatwiający przyjęcie większej liczby pacjentów. Wyrażamy nadzieję, że nie będzie to jedyny ukłon w stronę ubogiej Służby Zdrowia, a satysfakcję dla nas niech stanowi wdzięczność pacjentów naszej Dzielnicy.



# NOWA HUTA - KACWIN



W ub. tygodniu gościliśmy w Kacwinie. Tym razem Adam Gryczyński i Jurek Kujawski którzy są tu częstymi gośćmi zabrali ze sobą Nowohucką Telewizję Kablową DAMI i reportera "Głosu". Zawieźliśmy dzieciom z Kacwina dobrą wiadomość, że nasza wspólna ak-

cja NCK, DAMI i GŁOSU wykupu specjalnych certyfikatów na zakup stali wykorzystanej do budowy szkoły w Kacwinie coraz bardziej się rozkręca. Wykupiono już 886 takich symbolicznych cegiełek. Zobaczyliśmy na własne oczy jak rośnie szkoła w Kacwi-

nie która już wyszła z ziemi i jest na etapie stawiania drugiej kondygnacji. Dzieci z Kacwina dziękują wszystkim dzieciom z Nowej Huty, które przybliżają im perspektywę przeprowadzenia się do nowej szkoły.

W trakcie apelu wylosowaliśmy listy i kartki dzieci z Nowej Huty, które pisały do Kacwina wykorzystując kupony zamieszczone w Głosie. Po nagrody książkowe do NCK zapraszamy: Anię ORACZ os. Piastów 29/17 (11 lat), Paulinę KOBAS os. Kazimierzowskie 18/266 (5 lat), Renatkę TEKIĘLA os. Młodości 4/20 (7 lat), Pawła ZYCHA os. Słoneczne 6/4 (10 lat), Szymona SZYMAŃSKIEGO os. Oświecenia 8/2 (lat 12), Piotra KWIECZKA (11 lat) ul. Praska 54/21, Ewelinę ATLAS os. Piastów 555/3 (12 lat), Wojtkę KOZMIC ul. Kobierzyńska 99/49 (lat 12), Piotra FIOLEKA os. 1000-lecia 21/86 (lat 14), Anię BIEL os. Centrum A 9/10 (13 lat), Monikę KALIŃSKĄ os. Na Wzgórzach 16/24 (lat 9) i Andrzeja KIELBIKA ul. Pardyaka 23 (10 lat). (sp)

Rower wylosował właściciel certyfikatu nr 534

## WIWAT WAKACJE

W środę 22 bm pod NCK odbyła się druga część imprezy z okazji Dnia Dziecka. Dzieci bawiły się pod hasłem "Wiwat Wakacje" jako że termin zbiegł się z kończącym się rokiem szkolnym. Tradycyjnie konkursy zabawy przeprowadzono w ramach MAGicznej Trzynastki. Imprezie towarzyszyła lokalna nowohucka TV DAMI i reportaż można już oglądać w sobotę i niedzielę.

Podczas imprezy wylosowano pierwszą pulę nagród w ramach trwającej przez cały rok akcji KACWIN - NOWA HUTA. Główną nagrodę w postaci roweru wylosowała Sylwia MARSZALEK właścicielka certyfikatu nr 534. Ponadto wylosowano nagrody na następujące numery: 35 - minikregle, 657 - koszul-

ka, 636, 485, 778, 779, 11 - puzzle, 470 - gumy do zucia, 236 - pies maskotka, 593, 33 - słodycze, 432 - chodząca maskotka, 99 - słodycze + maskotka, 32 - pacynki, 520 - mycie samochodu, 385 - naprawa samochodu za 1 mln zł.

Po nagrody należy zgłaszać się do NCK.

Już dzisiaj zapowiadamy zaingurowany podczas tej imprezy wakacyjny konkurs "WIEJSKIE SKARBY". Chodzi o to że przez całe wakacje będziemy oczekiwać od dzieci na kartki z wakacji, w których znajdują się opisy starych sprzętów znalezionych podczas wędrówek wakacyjnych. Mile będą widziane zdjęcia. O szczegółach czytajcie za tydzień.

(sp)

## Życie w weselu!

To z całą pewnością najmieszniejsze i najradośniejsze przedstawienie, jakie zdarzyło mi się obejrzeć w teatrze w ciągu ostatnich kilku lat. Naprawdę dawno się tak dobrze nie bawiłam, jak podczas premiery „Opowieści gargantuicznych” według „Gargantui i Pantagruela” François RABELAIS, zrealizowanej przez zespół Teatru Ludowego na pięknym zabytkowym dziedzińcu sceny przy ulicy Kanoniczej 1.

To pełne rozmachu, niezwykle widowiskowe przedstawienie wskrzesza tradycję teatru jarmarcznego, ulicznych popisów wesolów i kuglarzy, znakomicie harmonizując z rubaszną, jedrną, dosadną szesnastowieczną prozą. Renesansowy hymn ku czci uroków życia, rozkoszy i doznań zmysłowych, pochwała radości istnienia na przekór wszystkim burzom i zawieruchom losu zabrzmiał niesłychanie lekko, barwnie, wręcz finezyjnie, iskrząc się bogactwem tonów i ozdobników. Znakomite pomysły inscenizacyjne, proste, nieskomplikowane, a jednocześnie nieodparcie śmieszne (acz nie przekraczające granic dobrego smaku i gustu), feeria barw niezwykle efektownych kostiumów, urokliwa muzyka w wykonaniu zespołu Camerata Cracovia – naprawdę ręce składały się same do oklasków dla reżyserki (Katarzyna DESZCZ), scenografki (Anna SEKUŁA) i kompozytora (Jacek OSTASZEWSKI). No i wykonawcy – demonstrujący znakomite komediowe aktorstwo, niezwykłą wprost sprawność fizyczną, żywiołowość, niebagatelne umiejętności wokalne i taneczne oraz, dziś już tak rzadko na naszych scenach spotykaną, autentyczną radość grania. Właściwie nie bardzo wiadomo kogo więcej wychwalać, czy panię: Małgorzatę BIELSKĄ i Małgorzatę KRZYSIĘ za urodę, wdzięki i walory głosowe, czy też panów: Rolanda NOWAKA za rewelacyjnego Pantagruela i przezbawnego Żółcika, czy Piotra PIECHĘ za doskonałego Panurga, czy zmiennego jak kameleon i ruchliwego jak iskra Jacka WOJCIECHOWSKIEGO, czy też wreszcie Krzysztofa J. WOJCIECHOWSKIEGO – dostojnego Tęgopusta i pseudouczzonego mistrza Galeczkę. W niezbyt wdzięcznych rolach narratorów sekundują im dzielnie: Andrzej SADOWSKI i, nieco mniej dzielnie, Marek LELEK, aktorzy Teatru Mandala.

Rzeczywiście trzeba przyznać, że Teatr Ludowy uraczył nas na zamknięcie sezonu wyjątkowo smacznym kąskiem. Spróbujcie koniecznie. Polecam.

Agnieszka ANDRZEJEWSKA

Poniedziałkowy koncert w Klubie „Śródpole”, w którym Ewa HORODYSKA-TALAREK wraz z Jerzym Michałem BOŻYKIEM prezentowali negro spirituals i standardy jazzowe, stał się okazją do spontanicznego „jamu”.

### Jam-Session w „Śródpolu”

Świeżo upieczony radny Dzielnicy XVII, pianista rockowy, Rafał CZARNECKI wkroczył do akcji ze swoim syntezatorem i od tego momentu rozpoczęła się niczym nie skrzepowana improwizacja na dwie klawiatury podczas której rozbrzmiewał jazz, country, blues, a nawet... folklor polski i niemiecki, który w takcie trzy czwarte wykonywał nestor Klubu, Bronisław KOMZORSKI.

Dobry to znak, gdy zwyczaj „jamowania”, będący dotąd domeną starego Krakowa, zaczyna przenikać na Wzgórze... (JMB)

Oddział Pomocy Doraźnej przy Szpitalu Specjalistycznym im. St. Żeromskiego przyjmuje lekarzy anesteziologów na pracę zleconą w ciągu całej doby.

Blisze informacje w Oddziale.

## KALENDARZ NOWOHUCKI

### SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 11-99-99, Informacja o lekach 11-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 44-44-44, Straż Miejska 44-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 44-08-43, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 44-49-99, Pogotowie Elektryczne 44-23-08 (stara część Nowej Huty), 48-31-03 (osiedla na zachód od ul. Kocmyrzowskiej), 47-05-65 (os. Oświecenia w dni powszednie), 47-15-87 (os. Oświecenia w dni świąteczne), PGM awarie poza budynkiem 44-12-10, Pogotowie c.o. 44-38-46, Wodociągi 48-28-61.

### NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.  
Kościół św. Bartłomieja: 7.45, 9, 11.30.  
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 10.45, 12, 13.15, 14.30, 17, 19, 20.30.  
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.  
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 19.  
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.  
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.  
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.  
Wzgórze Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.  
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 19.30.

### DYŻURY SZPITALI

● 24.06 (piątek): chirurgia ogólna, urazowa i dziecięca, laryngologia, okulistyka i urologia - Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44.  
● 25.06 (sobota): chirurgia ogólna i urazowa - II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 21-37-43, chirurgia dziecięca - Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, laryngologia - Klinika, ul. Kopernika 23 a, tel. 21-00-38, okulistyka - Witkowice, tel. 33-94-44, urologia - Klinika, ul. Grzegorzewska 10, tel. 18-86-12 i 21-08-30.  
● 26.06 (niedziela): chirurgia ogólna - I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 21-21-59, chirurgia urazowa - Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19 a, tel. 21-40-46, chirurgia dziecięca - III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 33-31-05, laryngologia i urologia - Szp. im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 33-01-00, okulistyka - Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 21-42-30.

### DYŻURY APTEK

Od piątku do niedzieli: os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36 i os. Centrum C, bl. 8, tel. 44-17-19.  
Od poniedziałku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36 i os. Zielone 6.

### TEATR LUDOWY

● 24.06 (piątek), godz. 20 - Opowieści gargantuiczne (scena przy ul. Kanoniczej 1)  
● 25, 26, 28, 29 i 30.06 (sobota, niedziela, wtorek, środa i czwartek), godz. 18 - Piosenki J. Breala, godz. 20 - Opowieści gargantuiczne (oba spektakle na scenie przy ul. Kanoniczej 1).

### KINA

SFINKS: ● 24.06, godz. 18 - Tina (USA, 15 lat), godz. 20 - Piekielny obóz (USA, 18 lat);  
● 25.06, godz. 16 i 18 - Tina, godz. 20 - Piekielny obóz;  
● 26.06, godz. 16 - Tina, godz. 18 i 20 - Piekielny obóz.

### OŚRODEK KULTURY HTS, os. Górali 5

● 30.06, godz. 17 - Wieczór literacki Anny WOJNARSKIEJ - poetki z grupy literackiej SYLABA (wieczór odbędzie się w Stowarzyszeniu Pisarzy Polskich przy ul. Kanoniczej 7).

### KLUB "ŚRÓDPOLE", os. Na Wzgórzach 17a

● 27.06, godz. 16 - Rozstrzygnięcie konkursu "Malowanie moje".  
Otwarcie wystawy i wręczenie nagród.  
● 28.06, godz. 17 - Wieczór poezji Anny CHYLIŃSKIEJ  
● 29.06, godz. 19 - Koncert zespołu rockowego IST

## WAKACYJNA SZKOŁA KOMPUTEROWA

Zespół Szkół Zawodowych nr 1 i Ośrodek Szkolenia Zawodowego HTS os. Złota Jesień 2 w okresie wakacji organizuje kursy:

- > od NC do dBase
- > arkusz kalkulacyjny QuattroPro z elementami księgowości
- > szkolenia indywidualne

Zajęcia codziennie w godz. 8 - 19  
Informacje: Sekretariat Szkoły pok. 120  
Tel. 48-36-80 lub pok. 27, tel. 48-36-87 wew. 271



# STRACH MA WIELKIE OCZY?

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

*Ale był moment przerażenia, kiedy zastanawiałem się, czy mam sięgnąć po broń, czy wystarczy krzyknąć – wspomina dzielnicowy z os. Strusia, sierżant Robert HOFFMANN. Prawdopodobnie nasze mundury uratowały skórę metalowcom, pewnie i nam. Gdybyśmy byli w cywilnych ubraniach...?*

Rozpierzchli się też i poznikali w klatkach legitymowali przez nas metalowcy. Z drugim dzielnicowym tego osiedla, sierżantem Markiem HEJNOLDEM, pobiegliśmy za atakującymi. Zatrzymaliśmy trzech chłopców z os. Kalinowego. Ci wytłumaczyli nam, że atakujący mają więcej szans, a zbulwersował ich fakt, że tak wielu metalowców stało w jednej grupie. Nie byli pewni, czy to oni nie gotują się do walki. A tak naprawdę to szukali zaczepki.

Są to zabawy współczesnej młodzieży, o których nieraz już pisaliśmy. Takie żywcem wzięte z amerykańskich filmów video.

## POMARAŃCZOWY – KOLOREM WALKI?

Planty bieńczyckie między os. Kalinowym i os. Strusia są w miarę spokojne – tak przynajmniej twierdzą wspomniani dzielnicowi. Choć faktem jest, że dochodzi tutaj do międzysiedlowych walk młodzieżowych grup. Tak, jak to na przykład miało miejsce w czasie rekolekcji pod kościołem w os. Kalinowym. Z relacji świadków wynikało, że i tym razem młodych z os. Strusia zaatakowali – prowokując – chłopcy z Kalinowego.

Prócz metalowców są: hardcoreowcy, depešowcy itd. Utożsamiają się z rodzajem słuchanej przez

siebie muzyki, innej niż heavy metal. Różnią się strojami i fryzurami. Skinowie np. noszą krótkie włosy i dwukolorowe kurtki, na zewnątrz czarne, od wewnątrz pomarańczowe. Jak ubierają je na stronę pomarańczową znaczy to, że są nastawieni na walkę.

Przebywają wyłącznie w swoim gronie. Nudzą się. W os. Strusia nie ma kawiarni, ani klubu. Od wiosny do jesieni plantowe ławeczki służą do ich spotkań. Zimą – klatki schodowe. Papierosy i alkohol wydają się być ich jedyną rozrywką, no i walka...

## SAMOCHODOWE „ELDORADO”

To tutaj, jesienią ubiegłego roku, przyłapano szajkę samochodową kradnącą auta na zamówienie. Plagą tego osiedla są właśnie przestępstwa samochodowe: włamania, kradzieże. Łupem złodziei pada właściwie wszystko to co jest na samochodzie i w nim, nawet „chlapacze”. W większości przypadków te przestępstwa są udziałem „obcych”, którzy tutaj ujrzeni swoje Eldorado. Osiedle usytuowane jest tak, że gwarantuje blyskawiczną ucieczkę w każdym kierunku. Kradną ludzie młodzi, począwszy od niełatów, a skończywszy na 25-latkach.

## PROWOKUJEMY ZŁODZIEI!

Zdarzyło się, że w czasie nocnego patrolu dzielnicowi ujrzeni „śpiewającą” skodę (włączone radio dobrej marki) z otwartą szybą. Jakby zapraszała. Na siedzeniu pasażera leżała sobie saszetka pełna pieniędzy. Saszetkę policjanci przykryli, szybę zamknęli i pilnowali auta przez kilka godzin aż do powrotu właściciela. Nie był mieszkańcem tego osiedla, więc może stąd i taka jego nieostrożność.

## ZŁODZIEJE BENZYNY

Są i tacy. Mają auta, ale czasem brakuje im na benzynę. Ostatnio na jej kradzieży, z malucha, przyłapano młodego eleganckiego chłopaka, który nagle znalazł się w potrzebie i kradł by napelnić bak swojego auta.

Zatrzymano też trzech narkomanów, którym benzyna była potrzebna by przemieścić się dalej, z wytwórniami narkotyków, słomą makową i zapasem kompotu umieszczonego w aucie. Przemieścili się, ale już bez zapasu narkotyków, który został skonfiskowany.

\*\*\*

**Osiedle budowano w latach 60., w czasach kiedy na parkingach stały: cztery warszawy, trzy syrenki i jedna wolga sekretarza. Przybyło samochodów i trudno dziś pogodzić racje zmotoryzowanych z racjami uboższych. Faktem jest, że ci pierwsi są w stanie poradzić sobie z najlepiej utrzymanym trawnikiem. Największe problemy z parkowaniem mają lokatorzy 10-piętrowych bloków. I tam jest wła-**

**śnie to złodziejskie Eldorado. Włamywacz po prostu ginie w gąszczu samochodów.**

## NIE KOCHAJĄ ZIELENI

Przedwieśniem tego roku Spółdzielnia Mieszkaniowa Bieńczyce, uzupełniając braki, posadziła przed blokami żywopłot. W ciągu tygodnia nowe sadzonki wyrwano.

## PIĘKNA PANI

Taką podobno – jak opowiada – była w młodości. Przyłgnęło do niej to określenie. Stworzyła dom, który może służyć za przykład tzw. marginesu społecznego. Ma drugiego męża i trójkę dzieci. Najmłodszy syn wylądował w Zakładzie Wychowawczym. Córkę wychowywano w Domu Dziecka, a teraz poszła „w świat” mając dość rodziny. W mieszkaniu pozostał najstarszy syn z ojczymem, prócz pięknej pani, oczywiście. Nie pracują. Z czego żyją, nie wiadomo. Pani ze swojego mieszkania zrobiła dom schadzki dla ludzi z półświata. Alkoholowe libacje organizuje się tutaj „na okrągło”.

Lokatorzy tego mieszkania nie uiszczają żadnych opłat. W kotka i myszkę bawią się z wyłączającymi im z urzędu prąd. Co im odłącza, to znajdują sposób, na jego ponowne włączenie. Podłączają się na dziko do piwnicy przez okno (I piętro) lub doprowadzają go z lampy umieszczonej na klatce schodowej.

Potrafili nawet podłączyć siebie – po jego odcięciu przez gazownię – gaz. Groziło to wysadzeniem 1/3 bloku. W tym przypadku lokatorzy zareagowali, powiadomili

Spółdzielnię Mieszkaniową. Ponownie więc odłączono im gaz, ale w sposób uniemożliwiający już nowe podłączenie.

Na tym sąsiedzi poprzestali. Odepuszcili sobie uciążliwych współlokatorów. A policja? Bez zgłoszenia i bez świadków nic nie jest w stanie zrobić.

## EKSMISJA, CZY WYLECZENIE?

W dwóch innych przypadkach sąsiedzi okazali się jednomyślni. Poprzez kieszeń udało im się dotrzeć do rozumu awanturników. Kolegium ds. Wykroczeń karało ich grzywnami a nawet aresztem do czasu opamiętania. Wyleczono ich skutecznie.

*Niestety, coraz więcej ludzi ma czynszowe zaległości. Jest bardzo dużo spraw o eksmisje w sądzie. I to nie zawsze chodzi o lumpów. Widziałem osoby żyjące ze śmietnika, których nigdy nie posadzałbym o tak trudną sytuację materialną. Jest to nie tylko nasze i S.M. zmartwienie. To prawie boli – powie jeden z dzielnicowych.*

## PSYCHICZNI

W osiedlu, w którym mieszka prawie 7 tys. osób, są i chorzy psychicznie, którzy też są uciążliwi dla otoczenia. Choćby tak, jak ten 30-letni schizofrenik, samotny we własnościowym mieszkaniu. Owszem, ma rodziców, ale odwiedza go sporadycznie. On zaś żyje obsesją, że sąsiedzi są mu nieprzychylni.

*Pisywałem już nawet w imieniu sąsiadów oświadczenia, że chcą mu pomóc, ale pod warun-*

# Tato, co to jest „kompot”?

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

– Rok temu rodzice zasygnalizowali nam, że przed szkołą zaczepiają uczniów dealerzy sprzedający narkotyki. Proponowali: „Marychnę”, „trawkę” czy „kompot”. Uczniowie z najmłodszych klas nie bardzo wiedzieli o co chodzi. Jeden z nich w domu zapytał ojca: „tato, co to jest kompot?” I to właśnie zaniepokoiło rodzica. Stali przed szkołą dwa czy trzy razy, chłopcy wygoleni na „zero”, chyba z którejś z grup „faszystowskich”. Zgłosiliśmy sprawę policji i potem to już się nie zdarzało. Wydaje mi się, że w naszej szkole problem narkotyków na razie nie istnieje, chociaż tak do końca o pewność trudno. Wydaje mi się, że pojęcie „używek” dla wielu uczniów w szkole podstawowej może być jeszcze nie zawsze zrozumiałe. Czy ankieta daje prawdziwy obraz sytuacji? Mam syna w szkole średniej i on sam mówi, że nie wszyscy potraktowali ankietę serio – mówi Elżbieta MICHATY, dyrektorka Szkoły Podstawowej nr 144 w os. Bohaterów Września.

## MAŁOLAT „NA BANI”

Nauczyciele w dwóch szkołach podstawowych w os. Piastów zgo-

dnie przyznają, że pracować im przyszło w trudnym środowisku. Często przykład idzie z góry. Gdy rodzice lubią zaglądać do kieliszka, tam zdarza się, że sięgają po alkohol pociechy...

W jesieni czwórka czwartoklasistów z os. Piastów upiła się przed własnym blokiem do nieprzytomności. Trzeba było wzywać pogotowie, a małych odtruwać. Dobrze, że cała rzecz skończyła się szczęśliwie i żadne z dzieci nie zmarło.

– Myślę, że problem jest większy, a dzieci z naszej szkoły nie pisały szczerze – ocenia Halina KITA, dyrektorka Szkoły Podstawowej nr 89 w os. Piastów. – Jeżeli chodzi o narkotyki to chyba 9 czy 10 uczniów z wszystkich klas ósmych przyznało, że mieli styczność z narkotykami.

W szkole nie mieliśmy takiego przypadku, choć wiemy, że niektórzy wachają kleje. Większym problemem jest dla nas alkohol. Dzieci często biorą przykład ze starszych kolegów, absolwentów szkół zawodowych, którzy nie mają pracy (bląkają się pod szkołą, na klatkach schodowych, przed blokami). Co my możemy zrobić? Organizujemy pogadanki, prelekcje, staramy się tłumaczyć, ale to nie zawsze skutkuje.

## 33 PYTANIA

W anonimowej ankiecie przygotowanej przez Kuratorium zawarto 33 pytania. Młodzież wybiera określone odpowiedzi. Aż 8 pytań dotyczyło narkotyków. **I tak w VII klasie szkół podstawowych, do próbowania marihuany przystąpiło 5% uczniów. W klasach II liceów próbowało jej już 17% uczniów.**

– Przeprowadziliśmy ankietę w 17 klasach. Z moich obserwacji wynika, że czasami młodzież puszczala wodze fantazji. Sama jestem wychowawczynią jednej z klas szkoły zawodowej i swego czasu prowadziłam zajęcia z profilaktyki uzależnień. O narkotykach, używaniu ich, moi uczniowie nawet nie chcieli słyszeć. Wydaje mi się, że szkoła ma dość dobre rozeznanie, przynajmniej co do tego co się dzieje w jej murach. Ankiety uczniów jakby to potwierdzały, gdyż nie ma chyba przypadku, żeby uczeń zetknął się z narkotykami w naszej szkole. Gdy na lekcjach rozmawialiśmy o dostępności narkotyków, niewielu uczniów wiedziało gdzie można je kupić. Na zakończenie ankiety młodzież miała wymienić miejsca gdzie można spotkać dealerów narkotyków. Powtarzały

się więc znane ogólnie informacje: Rynek Główny pod Adasiem, częściej jeszcze ulica Floriańska, a w naszej dzielnicy wskazano tylko jedno miejsce – mówi pedagog szkolny z jednego z nowohuckich zespołów szkół zawodowych.

– Problem narkotyków istnieje i narasta. Jest to m. in. wina istniejącego prawa, które nie karze za posiadanie narkotyków. My, nauczyciele, możemy mieć tylko podejrzenia co do dwóch czy trzech uczniów naszej szkoły, ale nie da się ostatecznie sprawdzić czy oni rzeczywiście biorą. Nie mieliśmy sytuacji by na terenie szkoły były rozprowadzane narkotyki. Oczywiście szkoła jest duża, wiemy, że chłopcy wychodzą nad Zalew na papierosa, ale ten problem istniał zawsze. Zdarzało się, że chłopcy sobie popijają, mieliśmy takie przypadki w internacie. Ponoć gdzie indziej jest gorzej... Myślę, że narkotyki to problem bardziej liceów – takiego zdania jest Jan KOŁODZIEJCZYK, dyrektor Zespołu Szkół Mechanicznych przy al. Solidarności.

## „DELIKATNA” SPRAWA

Czy młodzież rzeczywiście tak często sięga po używki, jak to wynika z ankiety? Wydaje mi się, że

dała ona przerysowany obraz sytuacji. Ale... Młodzież gdy dostaje do wypełnienia ankietę często lubi się bawić. Z naszych obserwacji prowadzonych w szkole wynika, że nie jest aż tak źle, choć problem ten na pewno istnieje. W przypadku narkotyków nie jest on aż tak duży. Wiemy o naszych uczniach bardzo dużo, żaden poważny sygnał z policji do nas nie dotarł. Prowadziliśmy w naszej szkole kursy dla nauczycieli, młodzieży i rodziców, zwykle przed wywiadówkami, wtedy rodziców przychodzi do nas dużo... Jest to przede wszystkim zadanie dla rodziców: oni muszą wiedzieć jak ich pociechy spędzają czas. Mieliśmy w naszym liceum jeden przykład. Uczeń zczywał środki psychotropowe. Nawet jeżeli mamy jakies „podejrzenia”, to rozmowy z uczniami na ten temat są prowadzone, powiedziałabym „delikatnie”, bo przecież nikt nikogo nie przyłapał na gorącym uczynku. Młodzież z naszej szkoły uczestniczyła w obozach organizowanych przez psychologów z Poradni Opiekuńczo-Zawodowej. Mogli tam rozmawiać o swoich problemach, uczyli się je rozwiązywać – mówi Bogumiła WOJNICZ, zast. dyrektora III Liceum Ogólnokształcącego w os. Wysokim.



# 13 DZIEN TELEWIZJA

**GŁOS**

TYGODNIK NOWOHUCKI

**PIĄTEK**

**24.06**

**TVP1**

6.00 Kawa czy herbata?  
9.00 Wiadomości  
9.10 Program dnia  
9.15 "Mama i ja"  
9.25 Domowe przedszkole  
**9.45 Kino przez lzy: "Romeo i Julia" - melodramat prod. angielsko-włoskiej (1954), reż. R. Castellani, wyk.: L. Harvey, S. Shentall, F. Robson**  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15 Magazyn notowań  
12.45 Dla Dzieci: "Ciuchcia"  
13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna  
13.30 "The lost secret" (33)  
13.45 "Ziemia obiecana" (2)  
14.00 Odpowiem na każde pytanie - "Jasnowidzenie i telepatia" (2)  
14.15 Szalenstwa medycyny - "Rozdwojone ja"  
14.25 Teleplastikon  
14.40 Odpowiem na każde pytanie - "Jasnowidzenie i telepatia"  
14.55 Doskonali, niedoskonali - "Rządzą nami kobiety?"  
15.10 Jeśli nie Oxford, to co? - teleturniej  
15.35 W kalejdoskopie - "Kiedy dzieci dorastają"  
15.55 Program dnia  
16.05 Dla Dzieci: "Ciuchcia"  
16.50 Muzyczna Jedynka  
17.00 Teleexpress  
17.20 Polski posłizg kontrolowany  
17.40 "Tata, a Marcin powiedział" - "Coś dla ciała"  
18.00 Randka w ciemno  
18.45 "Zulu Gula, Miedziana 13" - pr. satyryczny T. Rossa  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.10 Opole '94 - Premiery (1)  
21.40 WC kwadrans  
21.50 MŚ w piłce nożnej: Brazylia - Kamerun  
22.45 Wiadomości (w przerwie meczu)  
23.50 Opole '94 - Noc kabaretowa  
2.55 Zakończenie programu

8.35 "Przygody Supermana" - serial anim. prod. USA  
9.00 Transmisja obrad Sejmu - w przerwie:  
ok. 13.00 Panorama  
15.30 Powitanie: Giovanni Pierluigi da Palestrina - "Offeratorium na Święto Narodzenia Świętego Jana Chrzciciela"  
15.35 "Przygody Supermana" - serial anim. prod. USA (powt.)  
16.00 Panorama  
16.05 Reportaż  
16.20 "Odlecieć stąd" (32) - serial prod. USA  
17.05 La la mi do, czyli porykiwania szarpidrutów  
17.30 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
18.00 Panorama  
18.03-18.20 Programy regionalne  
18.20 Studio Sport - MŚ w piłce nożnej: Meksyk - Irlandia  
20.20 Programy lokalne  
21.00 Panorama  
21.30 Sport - Kronika MŚ w piłce nożnej  
21.40 Warsaw Summer Jazz Days '94 Al Jarreau  
**22.35 "Przystanek Alaska" - serial prod. USA**  
23.20 Przystanek Dwójka  
23.30 Teatr Sensacji - "Selekcja" (cz. 3)  
1.15 Studio Sport: MŚ w piłce nożnej: Szwecja - Rosja  
3.20 Zakończenie programu

**TELEWIZJA KRAKÓW**

7.30 Panorama  
7.35 Powitanie, program dnia  
7.40 Uszyj to sama  
8.00 "Z przygodą na ty" (1, 2 i 3/6) - serial dla dzieci, reż. Jadwiga Kędzierzawska i Władimir Berestowski  
8.40 "Pan W." - film fab. prod. polskiej, reż. Krzysztof Gruber  
9.35 Blok programów edukacyjnych - "Tońko, czyli legenda o ostatnim baciarze", "Krwinki czerwone"  
10.35 Historia - współczesność  
11.20 Bilans - magazyn rządowy  
11.35 Życie i historia - "Ciche, ukryte mieszkanie" (1)  
12.00 Wiadomości  
12.10 "Walczący samotnik - Stanisław Witkiewicz" (2) - film dokumentalny  
13.00 Ze świata  
13.20 "Pole niczyje" (3) - serial TVP  
14.15 Przegląd kulturalny

14.55 Program dnia  
15.00 Msza święta dla chorych  
16.00 WOT-51 - wybrane programy Warszawskiego Ośrodka TV  
17.00 Teleexpress  
17.15 Powitanie, program dnia  
17.20 "Afera na zlecenie" - serial prod. kanadyjskiej (1983) (odc. ost.)  
17.45 Gieldowe Abecadło  
18.03 Kronika  
18.30 Wakacyjny show publicystyczny  
**19.10 "Pojedynek rewolwerowców" - western prod. USA, reż. Tay Garnett, wyk.: Pat O'Brien Broderick Crawford, Jane Alexander. Gdy spotyka się dwóch mocnych ludzi przed czy później musi dojść do walki.**  
20.45 Gość piątku  
21.00 Panorama  
21.25 Kronika  
21.40 Motopiątek  
21.58 Konkurs filmowy  
22.00 "Ballada o Januszkę" - serial TVP  
22.55 Rozwiązanie konkursu filmowego  
23.00 "Gdy dziecięciem byłem..." - program M. Węgiel  
23.25 Program na sobotę  
23.30 "Afera na zlecenie" (powt.)  
23.55 Kronika  
0.00 WOT-51 (powt.)

**TV KRATER**

5.40 "Riptide" - serial  
6.30 "Maria" - serial  
7.35 "Aerobic z Barbarą Buchowicz"  
7.55 Program dnia  
8.00 Wiadomości TV Krater  
8.15 "Yattaman"  
8.40 "Sally czarodziejka"  
9.05 "Bia - czarodziejskie wyzwanie" - film anim.  
9.30 "Riptide" - serial  
10.25 "Maria" - serial  
11.30 "Magnum" - serial  
12.30 "Cierpieć z miłości" - telenowela  
13.30 Serwis informacyjny  
13.35 Program dnia  
13.40 "No limit" - mag. sport.  
14.10 Blok TV Krater  
15.25 "Dziennik na antenie" - mag. reporterów DZIENNIK  
15.40 "Spotkania Nowaka" - progr. publicystyczny (powt.)

16.10 Program dnia  
16.15 "Yattaman"  
16.40 "Sally czarodziejka"  
17.05 "Bia - czarodziejskie wyzwanie" - film anim.  
17.30 Wiadomości TV Krater  
17.45 Rozmowa z ... - pr. publ.  
18.00 Program dnia  
18.05 "Riptide" - serial  
19.05 "Maria" - serial  
20.00 "Manuela" - serial  
21.50 Wiadomości TV Krater  
**22.10 "Grecki magnat" - film obyczajowy prod. USA**  
0.20 "Globtroter" - mag. turyst.  
**0.50 "Trzej bracia" - dramat obyczajowy**

**NOWOHUCKA TV "DAMI"**

**16.40 Przegląd wydarzeń tygodnia**  
**17.10 Wokół naszego teatru**  
17.30 "Krecik" (1) - film anim. prod. czechosłowackiej  
17.35 Konkurs dla dzieci  
17.40 "Kimba - biały lew" (8) - serial rysunkowy prod. amerykańsko-japońskiej  
18.05 "Quentin i pan Molier" (11) - serial rysunkowy  
18.30 Dobranocka od sąsiadów  
18.40 "Santa Barbara" - serial prod. USA  
19.25 Konkurs filmowy  
19.30 "Byle do poniedziałku" (40) - serial komediowy franc.  
19.55 Do trzech klipów sztuka  
20.10 Fort Boyard - telegra  
21.35 "Kobieta i kobieta" - dramat psychologiczny prod. polskiej (1980), reż. R. Bugajski  
23.15 Przeboje MCM  
**23.35 Co nas czeka?**

**POLSAT S**

16.45 Goście studia PolSat  
17.00 Mała księżniczka - serial dla dzieci  
17.30 Szpital miejski - serial prod. USA  
18.30 Reportaż  
19.00 Informacje  
19.20 Temat dnia - program publicystyczny  
19.30 He-Man - serial dla dzieci  
20.00 Więźniarki - serial prod. austral.  
20.58 Informacje  
21.00 Capital City - serial prod. angielskiej  
22.00 4 x 4 - magazyn motoryz.  
22.30 Informacje i biznes  
23.00 Dziedzictwo krwi - film fab. prod. USA

## PROPOZYCJE NA PIĄTEK

**PROGRAM II, GODZ. 16.25**  
**ODLECIEĆ STĄD** - Kolejny odcinek serialu produkcji USA. W domu Lilly niespodziewanie zjawia się jej były mąż, Walter. Co go sprowadza? Jak będzie wyglądało ich spotkanie po tak długim czasie? Tymczasem przed sądem toczy się rozprawa przeciwko Paulowi, oskarżonemu o zgwałcenie Parkie. Frankie natomiast czyni wszystko, by zdobyć dowody obciążające zabójców pułkownika Landersa. Omal nie płaci za to życiem.

**PROGRAM I, GODZ. 20.10**  
**XXXI KRAJOWY FESTIWAL PIOSENKI OPOLE '95 - PREMIERY** - Muzyczne wydarzenie sezonu, to organizowany po raz trzydziesty pierwszy Festiwal Piosenki Polskiej w Opolu. Opolskie spotkanie z piosenką rozpocznie się koncertem premier. Wystąpią m. in.: Zbigniew Wodecki, Krystyna Prońko, Danuta Błazejczyk, Anna Jurkaszewicz i wiele innych gwiazd polskiej estrady. Artystom będzie towarzyszyła orkiestra pod dyrekcją Zbigniewa Górnego.

**TV KRATER, godz. 22.10**  
**GRECKI MAGNAT** - Fabularny film produkcji amerykańskiej z 1978 roku opowiada o autentycznych zdarzeniach z życia greckiego multimilionera Arystotelesa Onassisa i Jacqueline Kennedy. W filmie zobaczymy Anthony Quinn i Jacqueline Bisset.

**PROGRAM II, GODZ. 23.30**  
**SELEKCJA III** - Ostatnia część widowiska opartego na scenariuszu Waldemara Łysiaka. Vittorio Matta podstępem i przemocą zdobywa pozycję bossa mafii. Większość rywali zdążył posłać już na tamten świat. Żyje jeszcze jeden - najgroźniejszy...

**PROGRAM I, GODZ. 23.50**  
**FESTIWAL W OPOLU - NOC KABARETOWA** - Opolskie maratony kabaretowe od dawna cieszą się uznaniem festiwalowej publiczności. W tym roku także wystąpi wiele kabaretowych gwiazd, m. in.: Krzysztof Daukszewicz, Jan Pietrzak, Janusz Gajos, Agnieszka Fatyga, Krystyna Sienkiewicz, Bohdan Smoleń, Jan Tadeusz Stanisławski i kabaret OT.O.





- 7.00 Rondo - magazyn informacyjno-gospodarczy
- 7.20 Rynek - Agro
- 7.45 Z Polski - magazyn reporterów
- 8.05 Racje i emocje
- 8.25 Wszystko o działce
- 8.50 Program dnia
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 "Ziarno" - pr. red. katolickiej dla dzieci i rodziców
- 9.35 "5-10-15" oraz film z serii "Tajna misja"
- 11.00 "Podwodna odyseja ekipy kapitana Cousteau" - "Córka wiatru" - serial dok. franc.
- 11.45 Ludzie i zdarzenia
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 "Sceny i obrazy"
- 12.40 Panie na planie - teleturniej
- 13.15 Studio Sport - Apetyt na zdrowie
- 14.00 Walt Disney przedstawia - "Goofy i inni"
- 15.15 Letnie MTV
- 15.40 Telewizyjny Teatr Rozmaitości: Markus Kobeli - "Peepshow u Holzerów", reż. Mirosław Bork, wyk.: Elżbieta Goetel, Dorota Kolak, Jerzy Lapiński, Andrzej Nowiński, Jacek Godek
- 16.40 Zaproszenie do Teatru Telewizji
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Opole '94 - Premiery (2)
- 18.10 "Bank nie z tej ziemi" (5) - "Diabelskie tango" - serial prod. polskiej
- 19.00 Małe wiadomości DD
- 19.10 Wieczorynka: "Wyspa niedźwiedzi"
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Polskie ZOO
- 20.30 "Gliniarz i prokurator" (15) - serial prod. USA
- 21.20 Program rozrywkowy
- 21.50 Studio Sport - MŚ w piłce nożnej: Argentyna-Nigeria; Arabia Saudyjska - Maroko
- 22.45 Wiadomości (w przerwie meczu)
- 0.40 Opole '94 - Rock w Opolu
- 3.40 Zakończenie programu

- 9.20 Nauka języka migowego
- 9.25 Powitanie
- 9.40 Wspólnota w kulturze - "Polacy na Ealingu"
- 10.10 Rody polskie
- 10.45 Dziura w koszu - program Jerzego Owsiaka
- 11.00 "Wiek tańca" (3) - "Od tańca wolnego do tanztheater. Ekspresjonizm niemiecki" - serial dok. prod. francuskiej
- 11.50 Studio Dwójki
- 12.00 Akademia Filmu Polskiego: "Sól ziemi czarnej" (1969), reż. Kazimierz Kutz, wyk.: Olgierd Łukaszewicz, Jerzy Bińczycki, Jerzy Cnota, Wiesław Dymny, Jan Englert, Daniel Olbrychski**
- 13.50 Studio Dwójki
- 14.00 Listy z Europy - magazyn
- 14.20 Studio Dwójki
- 14.40 Studio Sport - koszykówka zawodowa NBA
- 15.10 Studio Dwójki
- 15.25 Zwierzęta świata - "Dzika Ameryka" - "Te cuchnące skunksy" - film dok. prod. USA (z teletekstem dla niesłyszących)
- 15.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
- 16.00 Panorama
- 16.05 Wielka gra - teleturniej
- 17.05 "Pełna chata" (87) - "Ślub" (2) - serial prod. USA
- 17.30 Gra - teleturniej
- 17.50 Powitanie
- 18.00 Panorama
- 18.05 Program lokalny
- 18.20 Studio Sport - MŚ w piłce nożnej: Belgia - Holandia
- 20.20 Pytania o Polskę
- 21.00 Panorama
- 21.25 Słowo na niedzielę
- 21.30 Warsaw Summer Jazz Days '94: Stanley Clarke, Al Di Meola, Jean Luc Ponty - "The Rite of Strings"
- 22.30 Pewnego razu na Dzikim Zachodzie - "Urodzony pod złą gwiazdą" - western prod. USA (1955), reż. King Vidor, wyk.: Kirk Douglas, Jeanne Crain, Claire Trevor**
- 0.00 Panorama
- 0.05 "Diana" - film dok. prod. angielskiej
- 1.00 Zakończenie programu



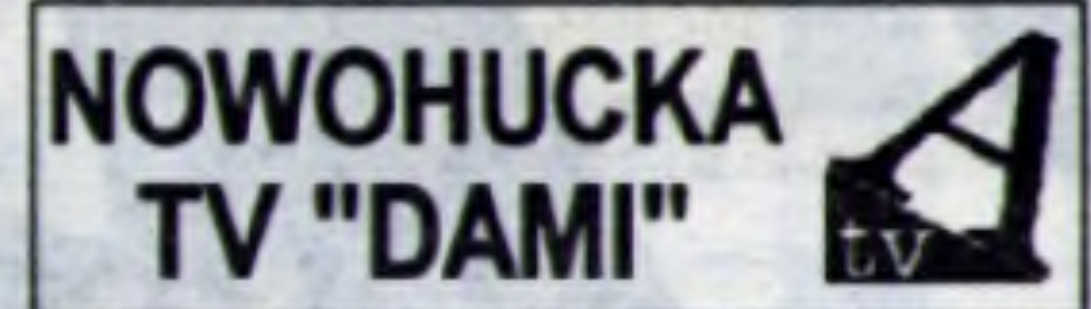
- 8.00 Powitanie i program dnia
- 8.05 Super rodzina - program Reginy Cyganik
- 8.30 W harmonii ze światem - program Katarzyny Kotuli
- 8.50 Hity z satelity
- 9.10 "Ziarno" - program Redakcji Katolickiej
- 9.35 Krakowskie rody

- 9.55 Kossakowie - widowisko publ., reż. Irena Wollen
- 10.40 Zaproszenie do Polski
- 11.10 Na polską nutę - program dla dzieci
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.20 Teatr Rozmaitości: Gabriela Zapolska - "Mężczyzna"
- 13.20 Młoda Polska - poeci znani i nieznan
- 13.35 "Tautologie polskie" - film dok. Andrzeja Brzozowskiego
- 13.55 Gość TV Polonia
- 14.05 Wokół "Wyzwolenia" Stanisława Wyspiańskiego
- 15.00 "Czterdziestolatek - 20 lat później" - serial TVP
- 15.50 Program dnia
- 15.55 Sport - Żużel
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Festiwal Polskiej Piosenki - Opole '94 - Premiery (2)
- 18.05 Balonik CZASem dmuchany - program rozrywkowy
- 18.35 Magazyn polonijny
- 19.20 Dobranocna
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Piosenki Piwnicy pod Baranami
- 20.25 "Pejzaż wewnętrzny - Stanisław Wyspiański" - film dokumentalny Aleksandry Czernieckiej i Dariusza Pawelca
- 21.00 Panorama
- 21.25 Gość TV Polonia
- 21.35 "Wesele" - film fabularny w reż. Andrzeja Wajdy**
- 23.15 Rozmowa z Anną Rydel
- 23.20 "Rachel" - program Krystyny Szturc
- 23.30 Antologia zachwytych - Tatry
- 23.50 "Tadeusz Boy-Żeleński" - film dok.
- 0.40 Festiwal Polskiej Piosenki - Opole '94: Rock w Opolu
- 3.40 Zakończenie programu



- 5.30 "Riptide" - serial
- 6.25 "Maria" - serial
- 7.15 "Aerobic z B. Buchowicz"
- 7.55 Program dnia
- 8.00 Wiadomości TV Krater
- 8.15 "Yattaman"
- 8.40 "Sally czarodziejka"
- 9.05 "Bia - czarodziejskie wyzwanie" - film anim.
- 9.30 "Riptide" - serial
- 10.25 "Maria" - serial
- 11.25 Magazyn muzyczny
- 12.05 "Cierpieć z miłości"
- 12.35 Blok TV Krater
- 14.30 "Merdać ogonem" - magazyn o zwierzętach
- 15.10 Magazyn motoryzacyjny
- 15.40 Komentarze tygodnia
- 16.10 Program dnia
- 16.15 "Yattaman"

- 16.40 "Sally czarodziejka"
- 17.05 "Bia - czarodziejskie wyzwanie" - film anim.
- 17.30 Wiadomości TV Krater
- 18.00 Program dnia
- 18.05 "Riptide" - serial
- 19.05 "Maria" - serial
- 20.00 "MacGyver" - serial
- 21.55 Wiadomości TV Krater
- 22.10 "Źródło"
- 22.20 "Trzeci człowiek" - film sens. USA**
- 0.25 "Bez negatywu"
- 0.55 "Rooster Cogburn" - western USA



- 10.00 Przegląd wydarzeń tygodnia**
- 10.30 Wokół naszego teatru**
- 10.50 Nowohucka Straż Pożarna - reportaż**
- 11.10 Wakacje z książką - reportaż**
- 11.30 Wiwat, wakacje - reportaż**
- 11.50 Kabaret Paka '94 (8-ost.)**
- 12.35 Telegazeta**
- 17.30 "Krecik" (2) - film anim. prod. czechosłowackiej
- 17.40 "Kimba - biały lew" (9) - serial rys. prod. amerykańsko-japońskiej
- 18.05 "Sandybell" (1) - serial rys. prod. USA
- 18.30 "Santa Barbara" - serial prod. USA
- 19.20 Konkurs filmowy
- 19.25 Czas dla pań w MCM I
- 20.00 "Natręt" - film sensacyjny prod. francuskiej (1973)
- 21.25 Konkurs filmowy
- 21.30 Notatnik filmowy - Cinema, cinema...
- 22.00 "Na straży prawa" - film sensacyjny prod. USA (1989)
- 23.25 Co nas czeka?**



- 14.30 Obywatel John Doe - film prod. USA
- 16.20 Goście studia PolSat
- 16.30 Szpital miejski - serial
- 17.30 Capital City - serial ang.
- 18.30 Między nami smakoszami
- 19.00 Informacje
- 19.20 Angielski dla biznesmenów
- 19.30 Nie tylko koncert
- 20.00 Szpital miejski - serial
- 20.58 Informacje
- 21.00 Koncert rockowy
- 22.30 Informacje i biznes
- 22.50 Angielski dla biznesmenów
- 23.00 Różowa seria: Kwiat lotosu - serial prod. franc.
- 23.30 Potwory - serial prod. USA
- 0.00 Nie tylko koncert

**PROPOZYCJE NA SOBOTĘ**

**PROGRAM II, GODZ. 12.00 SÓL ZIEMI CZARNEJ** - Film Kazimierza Kutza. Rok 1920. Na Śląsku wybuch powstanie przeciwko Niemcom. Siedmiu braci Biasistów, którym przewodzi Erwin, rusza do walki. Wraz z innymi powstańcami udaje im się opanować miasteczko. Najmłodszy z nich, Gabriel, zakochuje się w niemieckiej sanitariuszce. Tymczasem Niemcy zacieśniają oblężenie, a powstańcy ponoszą coraz bardziej dotkliwe straty.

**PROGRAM II, GODZ. 15.25 TE CUCHNĄCE SKUNKSY** - Dokumentalny film produkcji USA poświęcony bardzo pozytywnym przy gospodarstwach zwierzętom tępiącym szeszury. Amerykańskie skunksy, bo o nich mowa, to wśród zwierząt najwięksi specjaliści od wojny chemicznej. Wystrzeliwane przez nich na odległość 5 metrów, porażające pociski, cuchną ponad miesiąc.

**PROGRAM I, GODZ. 17.20 FESTIWAL PIOSENKI W OPOLU** - Retransmisja koncertu pt. "Współpracownicy K. W.", odbytego w Teatrze im. Jana Kochanowskiego. Posłuchamy m. in.: Michała Bajora, Haliny Frąckowiak, Alicji Majewskiej i Zbigniewa Wodeckiego.

**PROGRAM II, GODZ. 22.30 URODZONY POD ZŁĄ GWIAZDĄ** - Wędrowny kowboj znajduje zatrudnienie na rancho. Ceni jednak niezależność, dlatego odrzuca umizgi właścicielki. Tymczasem jej sąsiad chce przejąć posiadłość. Wynajmuje zbirów, którzy napadają na dom kobiety.

**TV KRATER, GODZ. 22.20 TRZECI CZŁOWIEK** - Fabularny film produkcji USA z 1949 roku, opowiadający o tajemniczym Harrym Lime, który działa w podziemnym świecie powojennego, zniszczonego Wiednia...

**PROGRAM I, GODZ. 0.40 FESTIWAL PIOSENKI - ROCK W OPOLU** - W koncercie "Rock w Opolu" wezmą udział największe gwiazdy polskiego rocka. Swoje przeboje zaprezentują m.in.: Wilki, Hey, Big Day, Daab, Republika, Lady Pank, Edyta Bartosiewicz, Kasia Kowalska i Evergreen.

**NOWE BIURO OGŁOSZEŃ**

Przyjmujemy ogłoszenia, komunikaty, obwieszczenia i nekrologi do wszystkich gazet krakowskich:

- Dziennik Polski
- Gazeta Krakowska
- Czas Krakowski
- Gazeta Wyborcza
- Głos - Tygodnik Nowohucki
- Echo Krakowa

Ceny ogłoszeń według cenników redakcyjnych ➡ Wystawiamy faktury VAT

Plac Centralny, Nowohuckie Centrum Kultury - BUDYNEK "B"

**TELEFON 43-44-33**

Biuro czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 16.00

**KOLONIE**

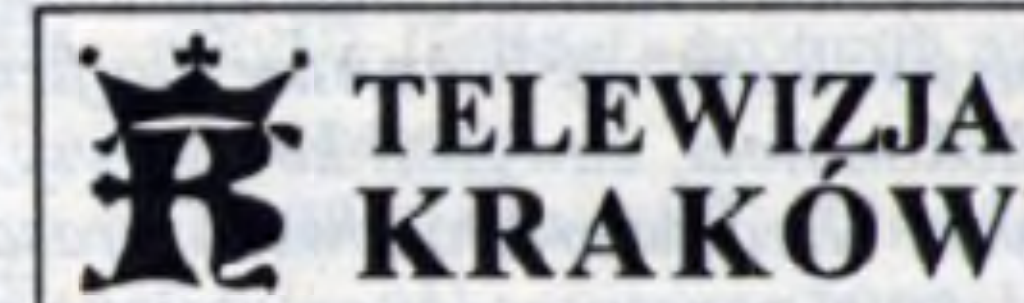
- ☺ Nad morzem 20 dni - 3.800.000
- ☺ W Sielciu 18 dni - 3.600.000
- Zapewniamy kompleksową obsługę
- Posiadamy również oferty
- wczasów w kraju i zagranicą

"ANMARKO" os. Teatralne 9 pok. 224 tel. 44-86-22 w. 224





- 15.30 Szkoła kłamaczów - Stefan Friedmann
- 16.00 Panorama
- 16.10 Powitanie
- 16.20 "M.A.S.H." (11) - serial prod. USA
- 16.50 Gra - teleturniej
- 17.20 Wydarzenie tygodnia
- 17.50 Chimera
- 18.20 Studio Sport - MŚ w piłce nożnej: Bułgaria - Grecja
- 20.20 Ośrodek "Karta" - czas Peerelu
- 21.00 Panorama
- 21.30 Warsaw Summer Jazz Days '94 - Herbie Hancock
- 22.20 "Dom Franka" (3) - serial prod. australijskiej
- 23.10 Warsaw Summer Jazz Days '94 - Yellow Jackets
- 0.00 Panorama
- 0.05 Muzyka rozrywkowa
- 0.40 Publicystyka kulturalna
- 1.30 Zakończenie programu



- 8.00 Powitanie
- 8.10 Programy katolickie
- 8.45 "Wesele" - film fab. pol.
- 10.25 Z pierwszej ręki - publicystyka międzynarodowa
- 11.00 "Plecak pełen przygód" (10) - serial TVP
- 11.30 Program rozrywkowy - Houk
- 12.00 Gość TV Polonia
- 12.10 Teatr dla Dzieci: "Mechaniczna Magdalena" - reż. Andrzej Maleszka
- 13.10 Festiwal Polskiej Piosenki - Opole '94 - Premiery (2)
- 13.55 Program dnia
- 14.00 Paka '94 - "Pojedynek"
- 15.00 "Mów mi Rockefeller" - film fab. pol. (1990), reż. W. Szarek, wyk.: K. Gewartowski, M. Markiewicz, A. Pontek. Farsa kryminalna wykpiwająca schematy filmów sensacyjnych.
- 16.40 Elżbieta Adamiak - teledyski
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Powitanie, program dnia
- 17.25 Kronika
- 17.30 Radio Gu Gu
- 18.00 Strofa Krzysztofa
- 18.10 Politycy à la carte
- 18.30 Paka '94 - "Potem"
- 19.00 Rozmowy o modzie
- 19.10 "Ucieczka" - melodramat prod. USA (1984), reż. Herb Stein, wyk.: Patricia Davis, Aharon Ipalo, Carla Perryman. Jak sobie Amerykanie wyobrażają stan wojenny w Polsce... Dziennikarka z USA pomaga uciec za granicę polskiemu pisarstwu.
- 20.45 Lut poezji śpiewanej
- 21.00 Panorama
- 21.25 Kronika
- 21.35 Goście lubiani dwaj...
- 22.00 "Partnerzy" - serial ang.
- 22.50 Program na poniedziałek
- 22.55 Sportowy magazyn sprawozdawczy
- 23.40 Kronika
- 23.45 "Słodka Alicja" - thriller prod. USA, reż. Alfred Sole, wyk.: Tom Signorelli, Louis Horton, Brookie Shields. Mała dziewczynka wykazuje zbrodnicze skłonności.

- 7.30 Echa tygodnia (dla niesłyszących)
- 8.00 "Sandokan" (5) - serial anim. prod. hiszpańskiej
- 8.25 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)
- 8.30 Film dla niesłyszących - "Harem" (4 - ost.) - serial prod. USA
- 9.25 Powitanie - Giovanni Pierluigi da Palestrina: "Offertorium na niedzielę"
- 9.30 Programy lokalne
- 10.30 Wzrockowa lista przebojów
- 11.00 Godzina z Hanna Barberą - filmy anim. dla dzieci
- 12.00 "Karmazynowy pirat" - film przygodowy prod. USA (1952), reż. Robert Siodmak, wyk.: Burt Lancaster, Eva Bartok, Torin Thatcher
- 13.45 Studio Dwójki
- 14.00 Animals - program Ewy Banaszkiwicz
- 14.25 Studio Dwójki
- 14.30 Podróże w czasie i przestrzeni - "Bezkrzesna podróż" (1) - film dok. prod. USA (10)



- 7.30 Echa tygodnia (dla niesłyszących)
- 8.00 "Sandokan" (5) - serial anim. prod. hiszpańskiej
- 8.25 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)
- 8.30 Film dla niesłyszących - "Harem" (4 - ost.) - serial prod. USA
- 9.25 Powitanie - Giovanni Pierluigi da Palestrina: "Offertorium na niedzielę"
- 9.30 Programy lokalne
- 10.30 Wzrockowa lista przebojów
- 11.00 Godzina z Hanna Barberą - filmy anim. dla dzieci
- 12.00 "Karmazynowy pirat" - film przygodowy prod. USA (1952), reż. Robert Siodmak, wyk.: Burt Lancaster, Eva Bartok, Torin Thatcher
- 13.45 Studio Dwójki
- 14.00 Animals - program Ewy Banaszkiwicz
- 14.25 Studio Dwójki
- 14.30 Podróże w czasie i przestrzeni - "Bezkrzesna podróż" (1) - film dok. prod. USA (10)



- 5.40 „Riptide” - serial
- 6.30 „Jolanda” - serial
- 7.55 Program dnia
- 8.00 Wiadomości TV Krater
- 8.15 „Źródło”
- 8.20 „Yattaman”
- 8.45 „Sally czarodziejka”
- 9.10 „Bia - czarodziejskie wyzwanie” - film anim.
- 9.35 „Manuela” - serial
- 11.25 Program dnia
- 11.30 Koncert życzeń TV Krater
- 12.00 „Hey Now” - mag. muz.
- 12.30 „Moje dzieci, moje życie”
- 14.00 „Telewizja w pokoju”
- 14.40 Blok TV Krater
- 15.00 Magazyn turystyczny
- 15.30 „Barbakan” - mag. kult.
- 16.00 Wiadomości TV Krater
- 16.15 „Baseballista” - serial
- 16.45 Magazyn mody „Design”
- 17.25 „Uff” - magazyn muzyczny
- 18.10 „Sprawiedliwi” - serial
- 19.05 „Jaja na boczek... czyli żarty na bok” - prog. rozr.
- 20.05 „Inspektor kryminalny”
- 21.50 Wiadomości TV Krater
- 22.10 „Magnum” - serial
- 23.00 „Spotkania Nowaka”
- 23.50 „Zrobili ze mnie prze-stepcę” - film sens. USA



- 14.50 Początek programu
- 14.55 Przegląd wydarzeń tygodnia
- 15.25 Wokół naszego teatru
- 15.45 Nowohucka Straż Pożarna - reportaż
- 16.05 Wakacje z książką - rep.
- 16.25 Wiwat, wakacje - rep.
- 16.45 Kabaret Paka '94 (8 - ost.)
- 17.30 "Krecik" (3) - film anim.
- 17.40 "Quentin i pan Molier" (12) - serial rysunkowy
- 18.05 "Sandybell" (2) - serial rys. prod. USA
- 18.25 Konkurs dla dzieci
- 18.30 Dobranocka od sąsiadów
- 18.40 "Santa Barbara" - serial
- 19.30 "Byłe do poniedziałku" (41) - serial komediowy prod. francuskiej
- 19.55 Do trzech klipów sztuka
- 20.10 "W rytmie walca" - melodramat prod. francuskiej (1958), wyst. Romy Schneider, Alain Delon
- 21.50 Exlibris - program Michała Komara
- 22.05 Konkurs filmowy
- 22.10 Czas dla pań w MCM II
- 22.35 Co nas czeka?



- 14.45 Legendy świata - serial
- 15.20 Daktari - serial dla dzieci
- 16.20 Goście studia PolSat
- 16.30 Szpital miejski - serial
- 17.30 Magazyn
- 18.00 4 x 4 - mag. motoryz.
- 18.30 Jesteśmy - program redakcji katolickiej
- 19.00 Informacje
- 19.20 Film anim. dla dzieci
- 19.30 Nie tylko koncert
- 20.00 Zawieszani na włosku - serial prod. USA
- 21.00 Kino satelitarne: Poza prawem - film prod. USA
- 23.10 Oskar - magazyn filmowy
- 23.40 Zawieszani na włosku - serial prod. USA
- 0.30 Nie tylko koncert

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

**PROGRAM II, GODZ. 12.00 KARMAZYNOWY PIRAT** - Tytułowy bohater prezentuje imponujący nagi tors w ewolucjach na takielunku zagłowca i spore poczucie humoru. Treść filmu można ująć w jednym zdaniu: Hiszpania w XVIII wieku, piraci, intrygi, szpady i miłość. Brawurowa rola popularnego Burta Lancastera!

**PROGRAM I, GODZ. 13.50 TYGRYS Z ESZNAPURU** - Pierwszy odcinek barwnego, przygodowego filmu produkcji niemieckiej. Niemiecki architekt, przebywający na dworze maharadży Esznapuru, zakochuje się w pięknej tancerce. Problem w tym, że o jej względy zabiega również sam władca. Uwięziona w pałacu maharadży kobieta nie zamierza jednak ulec despotce. Tymczasem przeciwko despotce zaczyna buntować się ludność...

**PROGRAM I, GODZ. 20.10 HAREM** - Ostatnia część mini-serialu. Tark Pasha przedostaje się do sułtańskiego pałacu wraz z grupą eunuchów. Informuje Jessikę o planach ucieczki. Niedługo potem, ich przyjaźń przeradza się w gorące uczucie. Oboje będą musieli drogo zapłacić za tę miłość. Sułtan zawsze surowo karze zdradę. Bez cienia litości skazuje ich na śmierć. Podobno jednak zakochanym szczęście sprzyja...

**PROGRAM I, GODZ. 21.00 FESTIWAL PIOSENKI W OPOLU - MIKROFON I EKTRAN** - Wystąpią tegoroczni laureaci opolskich "Premier" i "Debiutów", Festiwalu Piosenki Studenckiej, Przeglądu Piosenki Aktorskiej i uczestnicy plebiscytu "Muzycznej Jedyńki". Druga część koncertu zostanie poświęcona twórczości Wojciecha Piętoskiego.

TELEWIZJA "DAMI" PROPONUJE

Mamy dobre informacje dla nowohucian oglądających telewizję kablową, a jeszcze nie odbierających lokalnego nowohuckiego programu. Wszystko na to wskazuje, że już w lipcu nasz program będą oglądać mieszkańcy os. Piastów i Boh. Września okablowanych przez INTEL COM. Zaawansowane są rozmowy z RYNTRONIKIEM i podczas wakacji istnieje szansa podłączenia do lokalnego programu abonentów tej sieci. Na bieżąco będziemy informować o poszerzeniu odbioru naszej telewizji. W tym tygodniu proponujemy trzy reportaże: "Nowohucka Straż Pożarna" przygotowany przez Annę Kaszewską, "Wakacje z książką" Renaty Mazur i "Wiwat wakacje" Sławomira Pietrzyka. W tym ostatnim przypadku będzie to relacja z imprezy pod NCK z środy 22 bm. Jak zwykle rekomendujemy stałe pozycje "Przegląd Wydarzeń Tygodnia" czyli nowohuckie wiadomości pod redakcją Sławomira Pietrzyka i magazyn kulturalny "Wokół naszego teatru" i "Dobranockę u sąsiadów" przygotowane przez Piotra Piecha.

**F.H.U. "LEMEX"**  
 Kraków • os. Centrum D 2 • Pl. Wolnica 9  
**AUTORYZOWANE SKLEPY SONY**  
 audio TV wideo  
 elektroprzet gospodarstwa domowego  
**SPRZEDAŻ RATALNA**  
 pierwsza wpłata 10% wartości sprzętu

**Sto tysięcy za sto złotych**  
 W tym tygodniu szczęśliwy banknot stułotowy znalazła w swoim portfelu p. **Jan KRÓLAK**. Gratulujemy!  
 A oto numery wylosowane w tym tygodniu:

9230547	4536547	1834967
5098971	3856729	2745056
5507869	9045294	7449654
3305697	9930567	6340674

Posiadaczy szczęśliwych stułotówek zapraszamy do redakcji (do 30.06)

**TAXI OSOBOWE BAGAŻOWE**

- Zakupy do domu
- Taxi bagażowe
- Obsługa ślubów z videofilmowaniem
- Niekonwencjonalne usługi

**TANIO • SZYBKO • KOMFORTOWO**





- 6.00 Kawa czy herbata
- 8.05 "Latający cyrk Monty Pythona" - serial ang.
- 8.35 Kawa czy herbata (cd.)
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Dla Dzieci - "Dzieci świata - Tort bananowy", "Fotki dla ciotki" oraz "Zamek Eureki"
- 10.05 "Dynastia Colbich" (26)
- 10.55 Muzyczna Jedynka
- 11.00 Przyjemne z pożytecznym
- 11.20 "Starting business English" (1) - język angielski
- 11.30 Z wiarą w nowe
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Telewizja Edukacyjna - "To jest historia"
- 12.10 Kronika lat 80. - "Rok 1984"
- 12.30 Historia Europy Środkowej XX wieku (2)
- 13.00 Miejsca niezwykle (3) - "Linia Maginota"
- 13.15 "Ogniem i mieczem" wg Szymona Kobylińskiego
- 13.30 To jest historia?
- 13.35 Videoprzewodnik
- 13.55 Program dnia
- 14.00 Kino Letnie - "Szczęściarz mimo woli" - film fab. prod. USA, reż. Roy Huggins**
- 15.10 Reportaż
- 15.30 Letnie MTV
- 16.00 Luz - magazyn nastolatków
- 16.35 Spotkania w Stawisku - Spotkanie 1 - "Inne głosy"
- 17.00 Teleexpress
- 17.30 Dla Młodych Widzów - "Kwant" oraz "Encyklopedia galaktyczna", "Księżyc"
- 18.00 "Latający cyrk Monty Pythona" (19) - serial ang.
- 18.30 Magazyn rockowy
- 19.00 Wieczorynka: "Troskliwe misie"
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Teatr Telewizji: Neil Simon - "Manhattan Poker", reż. Janusz Majewski, wyk.: Marek Kondrat, Wiktor Zborowski, Marian Kociniak, Marian Opania, Leonard Pietraszak, Paweł Wawrzecki, Magdalena Wollejko, Hanna Śleszyńska
- 21.55 Studio Sport - MŚ w piłce nożnej: Niemcy - Korea; Boliwia - Hiszpania
- 22.45 Wiadomości (w przerwie meczu)
- 0.45 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego - recital skrzypcowy Kai Danczowskiej
- 1.45 Zakończenie programu

- 15.35 "Wojownicze żółwie Ninja" - "Donatello zatrzymuje czas" - serial anim. prod. USA
- 16.00 "Sprawca nieznan" (14) - "Mechanoskopia" - film prod. niemiecko-czeskiej
- 17.00 Przegląd Kronik Filmowych
- 17.30 "Miłość i dyplomacja"
- 18.00 Panorama
- 18.03 Kronika
- 18.35 Koło fortuny - teleturniej
- 19.05 "Panamskie oszustwo" (2) - film dok. prod. USA
- 20.00 "Zdrówko" (9) - serial prod. USA
- 20.30 Auto - mag. motoryz.
- 21.00 Panorama
- 21.30 Sport
- 21.40 Reporterzy Dwójki przedstawiają
- 22.00 Noc Detektywów: "Max Monroe - niepokorny" - "Głosy" i "Świrusy" - film fab. prod. USA (1989), reż. James Conter, Chris Hibler wyk.: Shadoe Stevens, Bruce Young, Suzy Weston, James McEachin**
- 23.30 Maraton trzeźwości
- 0.00 Panorama
- 0.05 Moniuszkowskie muzykowanie
- 0.35 Noc i stres
- 0.50 "Zdrówko" (9) - serial



- 7.30 Panorama
- 7.35 Program dnia
- 7.40 "Wielki Szu" - film fab. prod. polskiej
- 9.20 "Niewiarygodne przygody Marka Pięgusa" (8)
- 9.50 Spojrzenie na Polskę
- 10.05 Życie i historia - "Ciche, ukryte, nieznanne" (1)
- 10.35 Festiwal Polskiej Piosenki - Opole '94 - Premiery (1)
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 "Polskie drogi" (7)
- 13.55 Festiwal Polskiej Piosenki - Opole '94 - Premiery (2)
- 14.40 Studio Kontakt - magazyn polonijny
- 15.25 7 Dni - Świat
- 15.55 Program dnia
- 16.00 Program rozrywkowy
- 16.30 Film animowany dla dzieci
- 16.45 Zwierzków dzień powszedni
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 "Uśmiech jaszczurki" (1) - serial prod. angielsko-hiszpańskiej
- 18.03 Kronika
- 18.20 Program publicystyczny
- 18.30 Jaki tydzień - spotkanie z Bogną Wernichowską
- 18.35 Prawo dla Ciebie - spotkanie z dr. Andrzejem Kubasem
- 18.40 Magazyn turystyczny
- 18.50 Letnie interwencje - program publicystyczny
- 19.10 "Diabeł i dziesięć przykazań" - komedia prod. francuskiej (1962), reż. Julien Duvivier, wyk.: Fernandel, Alain Delon, Charles Aznavour, Michel Simon. 10 przykazań w konfrontacji z diabłem - Fernandel jako Bóg.**
- 20.20 Z archiwum na Krzemionkach
- 20.40 Witold Turdza i jego gość
- 20.50 Muzyka dla Ciebie
- 21.00 Panorama
- 21.25 Kronika
- 21.35 "Poszukiwanie Atlantydy" (1) - "Tartessos" - film dok. Krzysztofa Baranowskiego
- 22.00 "Chłopi" (9) - serial TVP
- 22.50 Euromagazyn
- 23.25 Program na wtorek
- 23.30 Program rozrywkowy
- 0.00 "Uśmiech jaszczurki"



- 5.35 "Riptide" - serial
- 6.30 "Maria" - serial
- 7.30 Gimnastyka odchudzająca z Barbarą Buchowicz
- 7.55 Program dnia
- 8.00 Wiadomości TV Krater
- 8.15 Oferty pracy dla Krakowa
- 8.20 "Uff" - prog. muzyczny
- 9.05 "Baseballista" - film anim.
- 9.40 "Riptide" - serial
- 10.40 "Maria" - serial
- 11.35 "Sprawiedliwi" - serial
- 12.30 "Cierpieć z miłości" - serial
- 13.30 Serwis informacyjny
- 13.35 Program dnia
- 13.40 Blok TV Krater
- 14.40 AutoMarket
- 15.10 Kronika sportowa
- 15.40 "Komentarze tygodnia"
- 16.10 Program dnia
- 16.15 "Yattaman"
- 16.40 "Sally czarodziejka"
- 17.05 "Bia - czarodziejskie wyzwanie" - film animowany
- 17.30 Wiadomości TV Krater
- 18.00 Program dnia
- 18.05 "Riptide" - serial
- 19.05 "Prawo do narodzin" - tele-novela, cz. 1 i 2
- 20.00 "Pogoń za Ulzaną" - western USA (1972)**
- 22.05 Wiadomości TV Krater
- 22.25 "Magnum" - serial
- 23.20 Kronika wydarzeń tygodnia
- 23.50 Business to business
- 0.20 "Inspektor kryminalny"**



- 18.30 Początek programu**
- 18.35 Sławni i bogaci - program dok. prod. USA
- 19.25 "Wieczór rodzinny" (z serii "Rodzina Potwornickich") - serial komediowy prod. USA
- 20.00 "Jak brat z bratem" (z cyklu "Navarro") - film prod. francuskiej (1992)
- 21.25 Koncert klipów MCM
- 21.50 Wokół naszego teatru**
- 22.10 Nowohucka Straż Pożarna - reportaż**
- 22.30 Wakacje z książką - reportaż**
- 22.50 Wiwat, wakacje - reportaż**
- 23.10 Co nas czeka?**



- 16.45 Goście studia PolSat
- 17.00 Poszukiwany: żywy lub martwy
- 17.30 Detektywi i piękne panie - serial prod. argent.
- 18.30 Twój lekarz - magaz. med.
- 19.00 Informacje
- 19.20 Angielski dla biznesmenów
- 19.30 Denver, ostatni dinozaur
- 20.00 Sąsiedzi - serial austral.
- 20.58 Informacje
- 21.00 Ruby i Oswald - film fab. prod. ang.
- 22.30 Informacje i biznes
- 23.10 Angielski dla biznesmenów
- 23.20 Detektywi i piękne panie - serial prod. argent.
- 0.20 Twój lekarz - magaz. med.
- 0.50 Sąsiedzi - serial austral.

# Kamera na portfel

Przez najbliższe trzy tygodnie telewizja stać będzie pod znakiem piłki nożnej. Czy ktoś lubi futbol, czy nie, będzie się musiał się pogodzić z tym, że transmisje z Los Angeles czy Chicago zajmą w całodziennym programie przynajmniej kilka godzin. Oglądając jednak czasem mniej porywające mecze, warto zastanowić się nad fenomenem telewizyjnego molocha, którego gliniane nogi mają coraz więcej pęknięć, a mimo wszystko nadal stoją.

Od stycznia w ośrodkach telewizji państwowej trwa kontrola. Jak wynika z ujawnionych niedawno dokumentów, jej wstępne wyniki są dla szarego telewizza płacącego abonament zatrważające. - Ja płacę kilkadziesiąt tysięcy, a oni marnotrawią miliony mając mnie i podobnych konkursami dla abonentów - mówi jeden z moich sąsiadów, który kilka dni temu wyrzucił do śmieci stosowną książeczkę opłat i na znak protestu ogląda przede wszystkim Telewizję Krater, która nie każe mu za nic płacić.

Ci, którzy kiedykolwiek pracowali przy realizacji jakiegokolwiek programu telewizyjnego, przypatrywali się kręceniu materiału informacyjnego, zdają sobie sprawę, jak przepastna jest kieszeń tej firmy. Co do niej nie wrzucić, wszystko znika. Swoje musi zrobić realizator dźwięku i obrazu, montażysta, kierownik produkcji, dziennikarz, kamerzysta i facet od oświetlenia, od noszenia kabli oraz kierowca. To tylko skład podstawowy. Dochodzi do tego lektor, redaktor wydania i dziesiątki różnych osób.

Według informacji prasowych niektórzy dyrektorzy ośrodków regionalnych w ostatnich latach fundowali sobie wycieczki turystyczne, podpisywali umowy korzystne dla firmy żony, znajomego lub prezesa Radiokomitetu, zawyżali koszty imprez idące w setki milionów złotych. Niedawno krakowska prasa snuła pewne dywagacje na temat zbyt dużej rozrzutności ostatniego szefa na Krzemionkach, który dawał zarobić przede wszystkim sobie. Na razie okazało się jedynie, że w Krakowie kontem ośrodka mógł do niedawna dysponować jego dyrektor zwolniony z pracy w 1991 roku. Paranoja.

Nie jest tajemnicą, że we wszystkich tych placówkach łącznie z warszawską centralą zatrudnia się kilkaset osób, które swe obowiązki ograniczają jedynie do pobierania wynagrodzeń. Na Krzemionkach pracuje kilkaset osób. Jeszcze przed uruchomieniem programu lokalnego wielu z nich praktycznie nic nie robiło. Teraz trochę się to zmieniło, chociaż nadal konieczna jest wymiana kadry.

Ostatnio kilkusetosobowe ekipy z Telewizji Kraków na przeróżnych imprezach zaczęły się pojawiać w samochodach na których kupno nie stać nawet średnio zamożnego Polaka. Wzbudziło to przede wszystkim zazdrość Telewizji Krater, która pracuje w oszczędnościowym składzie - kamera plus dziennikarz. Wszyscy pytali, po co "telewizorom" z Krzemionek ford mondeo combi z najlepszym silnikiem? Redaktor z Telewizji odpowiedział - Musimy szybko reagować na miejskie wydarzenia.

Niestety na razie oglądając "Kronikę" nie za bardzo to widać. Może mondeo nie jest taki szybki, jak toyota RMF-u czy polonez TV Krater?

Marek OGAREK

## Papierowa giełda

# Lista samobójców

Komendant wojewódzki policji pytany przeze mnie niedawno o to, czy notowani w Krakowie samobójcy nie popełnili swych czynów w związku z giełdową bessą, odpowiedział, że żaden nie zostawił takiej informacji. Ostatnie wydarzenia na parkiecie, które doprowadziły do sytuacji, gdy np. wskaźnik cena/zysk Banku Śląskiego spadł znacznie poniżej 10, zdają się prorokować takie wydarzenia. Tym bardziej, że inwestorów posiadających ten walor jest w Polsce najwięcej. Znam takiego jednego, który liczył, że jego 21 akcji po wakacjach zapoczątkuje mu nowym polonezem.

Bawienie się obecnie w jakiegokolwiek przewidywania jest zajęciem nader ryzykownym. Nie wiem, czy zdawali sobie sprawę wszyscy ci, którzy zaliczyli dotychczas egzamin na doradcę inwestycyjnego. O ile niedawno bardzo szczegółowo mówili o trendach na giełdzie, obecnie raczą nas na łamach przeróżnych gazet ogólnikami w rodzaju - "zarówno hossą jak i bessą trwają dłużej niż się wszyscy spodziewają". Dlatego też w obecnej sytuacji, gdy WIG spadł poniżej 9 tysięcy, radzenie czegokolwiek będzie miało swe dobre i złe strony. Dla jednych oznaczać będzie lzy, stęsk, ale mniejszej grupy finansową ekstazę.

Po krachu marcowym większość tych, którzy stracili po kilka - czy kilkadziesiąt milionów złotych zdołała się już do tego przyzwyczaić. Najgorsi jednak są tacy, którzy przyjęli założenie, że ich akcje zarobią na ich wakacje, samochód czy domek letniskowy. Gracze owi stanowią, jak twierdzą psychologowie, grupę potencjalnych kandydatów na giełdowych samobójców.

Nerwowy tick w okolicach godziny dwunastej pojawiający się w poniedziałki, wtorki i czwartki na twarzy jednego z moich znajomych oznacza, że lada chwilę zostaną ogłoszone wyniki sesji. Nerwowe przestępowanie z nogi na nogę, spoglądanie na zegarek i potem zerkanie w telegazetę, czy nastawianie radia, mówią wszystko o facecie, który liczył, że jego 3 akcje Banku Śląskiego dadzą mu zarobek, którego jeszcze w życiu nie osiągnął. A tu w ostatnim czasie gracz taki słyszy jedynie niemiłe informacje.

Sztuka godzenia się z takimi wiadomościami i radzenia sobie w okolicznościach totalnego stresu jest zadaniem psychologów. Ci, na razie nie zawsze znają mechanizm giełdy, więc proponowane przez nich rozwiązania oparte są na czysto medycznych uwarunkowaniach. Jak powiedział mi niedawno, jeden z maklerów, tak czy siak niedługo praktykę zacząć będą musieli w naszym kraju psychoanalitycy radzący inwestorom, jak dać sobie radę w przypadku redukcji sprzedaży na Polifarbie czy przy ofercie kupna BRE lub Mostostalu Export.

(mar)



# TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata?  
8.05 "Królik Bugs przedstawia" - serial anim. prod. USA  
8.25 Kawa czy herbata? (cd.)  
9.00 Wiadomości  
9.10 Dla Dzieci - "Tik-Tak" oraz "Zamek Eureki" - serial prod. USA  
10.00 "Życie" (39) - serial prod. japońskiej  
10.55 Muzyczna Jedynka  
11.00 Gielda pracy, gielda szans  
11.20 "Starting business English" (2) - język angielski dla średnio zaawansowanych  
11.30 Lato z Magazynem Noto- wań - "Morze bez morza"  
12.00 Wiadomości  
12.10 Telewizja Edukacyjna  
12.15 Sonda (powt.)  
12.45 Gwiazdne podróże profesora Marka Demiańskiego - "Wszechświat się zmienia"  
13.00 Polowanie na dinozaury  
13.15 Kuchnia  
13.30 Nasz Bałtyk  
13.45 Rysuj z nami  
13.55 Program dnia  
14.00 Kino Letnie - "Barnum" - film biograficzny prod. USA (1986), reż. Lee Philips, wyk.: Burt Lancaster, Hanna Schygulla, John Roney  
15.30 Reportaż  
16.00 Dla Dzieci: "Były sobie Ameryki" (1) - serial prod. francusko-kanadyjskiej oraz "Wkoło natury" - teleturniej  
17.00 Teleexpress  
17.30 Encyklopedia II wojny światowej - "Siła pancerna" (3)  
17.45 W kinie i na kasecie  
18.05 "Królik Bugs przedstawia" - serial anim. prod. USA  
18.30 Śpiewa Edyta Bartosiewicz  
19.00 Wieczorynka: "Pszczółka Maja" - "Maja u mrówek"  
19.30 Wiadomości  
20.10 "Hazardzista" (2 - ost.) - film fab. prod. USA  
21.45 Reportaż  
22.00 Studio Sport - MŚ w piłce nożnej: Brazylia - Szwecja; Irlandia - Norwegia (skrót); Rosja - Kamerun (skrót)  
22.45 Wiadomości (w przerwie meczu)  
1.25 Program rozrywkowy  
2.00 Zakończenie programu

- 15.00 Program dnia  
15.05 Broń XX wieku (1) - "Walka o niebo" - film dok. USA  
15.35 "Przygody Blacky'ego" (13) - "Ostatni wyścig"  
16.00 "Sprawca nieznany" (15) - "Portret pamięciowy"  
16.50 Co jest grane?  
17.00 Polska Kronika Filmowa 25/94  
17.10 Poszukiwanie prawdy - Hanna Suchocka - program red. katolickiej  
17.30 "Miłość i dyplomacja" (86) - serial prod. kanadyjsko-argentyńskiej  
18.00 Panorama  
18.03 Kronika  
18.20 Studio Sport - MŚ w piłce nożnej: Włochy - Meksyk  
20.20 Koło fortuny - teleturniej  
21.00 Panorama  
21.30 Sport  
21.40 Pogotowie Ekologiczne 2  
21.50 Traktat - program publicystyczny  
**22.00 "Spadek" - film fab. prod. czeskiej (1992)**  
0.00 Panorama  
0.05 "Kuzyn z Ameryki" (1/3) - serial prod. włoskiej (1988), reż. Giacomo Battiato, wyk.: Brad Davis, Tony Lobianco, Vincent Spano  
1.30 Zakończenie programu

## TELEWIZJA KRAKÓW

- 7.30 Panorama  
7.35 Program dnia  
7.40 "S.O.S." (17) - "Tajemnica Ewy Szmida" - serial TVP  
8.40 Z całego serca życzę ci... - koncert życzeń (powt.)  
9.00 "Robinsonowie" (powt.)  
9.30 "Banda Rudego Pajaka" (3) - serial TVP (powt.)  
10.00-12.00 Jest lato... a w nim:  
10.15 "Tajemnica Enigmy" (1) - serial TVP (powt.)  
11.00 Jest lato...  
11.15 "Miliard w rozumie"  
11.45 Jest lato...  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15 "Przyjaciele" (3) - "Praca"  
13.40 Historia - współczesność: "Najmłodszy żołnierz Polski Walczącej"  
14.10 Z notatnika - Ekspres reporterów  
14.40 Lato w Filharmonii (powt.)  
15.25 Prosto z Belwederu (powt.)  
15.55 Program dnia  
16.00 Program rozrywkowy  
16.30 Film animowany dla dzieci  
16.45 Rozmowy potrzebne - program I. Pieczary  
17.00 Teleexpress  
17.15 "Uśmiech jaszczurki" (2) - serial prod. ang.-hiszp.  
18.03 Kronika  
18.30 Blisko życia - program publ. z tel. udziałem widzów (67-68-15)  
**19.10 "W biały dzień" - dramat prod. polskiej (1981), reż. Edward Żebrowski, wyk.: Michał Bajor, Krystyna Jan- da. Głośna sprawa oskarżenia Brzozowskiego o współ- pracę z Ochroną.**  
20.35 Wtorkowe spotkania  
21.00 Panorama  
21.25 Kronika  
21.35 Aktualności sprzed lat - przegląd dawnej prasy krakow- skiej

- 21.50 Wtorkowe spotkania  
22.00 "Policyjna gorączka" - serial prod. kanadyjsko-amerykańskiej  
22.50 "Cirkom" - przegląd najcie- kawszych reportaży europejskich ośrodków regionalnych  
23.20 Antena  
23.25 Program na środę  
23.30 Program rozrywkowy  
0.00 "Uśmiech jaszczurki" (powt.)



- 5.35 "Riptide" - serial  
6.30 "Maria" - serial  
7.25 "Step Reebok z Barbarą Buchowicz"  
7.55 Program dnia  
8.00 Wiadomości TV Krater  
8.15 "Yattaman"  
8.40 "Sally czarodziejka"  
9.05 "Bia - czarodziejskie wy- zwanie" - film animowany  
9.30 "Riptide" - serial  
10.25 "Maria" - serial  
11.20 "Magnum" - serial  
12.30 "Cierpieć z miłości"  
13.30 Serwis informacyjny  
13.35 Program dnia  
13.40 Blok TV Krater  
15.15 Business to business  
15.45 Blok TV Krater  
16.10 Program dnia  
16.15 "Yattaman"  
16.40 "Sally czarodziejka"  
17.05 "Bia - czarodziejskie wy- zwanie" - film animowany  
17.30 Wiadomości TV Krater  
17.45 ZUS radzi  
18.00 Program dnia  
18.05 "Riptide" - serial  
19.05 "Prawo do narodzin" - te- lenowela  
**20.00 "Jaja na boczk... czyli żarty na bok" - pr. rozr.**  
21.00 "Sprawiedliwi" serial USA  
21.55 Wiadomości TV Krater  
22.15 "Top 20" - lista przebojów  
23.05 Magazyn muzyczny  
0.20 "MacGyver" - serial

## NOWOHUCKA TV "DAMI"

- 18.30 Początek programu**  
18.35 "Pogoda dla bogaczy" (2) - serial obyczajowy prod. USA  
19.25 Koncert klipów MCM  
20.00 Fort Boyard - telegra  
21.25 "Kobieta i kobieta" - dra- mat psychol. prod. polskiej (1980), reż. Ryszard Bugajski  
23.05 Przeboje MCM  
**23.25 Co nas czeka?**

## POLSAT S

- 15.10 Za winy nie popelnione - film prod. polskiej  
16.15 Goście studia PolSat  
17.00 Charlie Chaplin - nie- śmiertelny tramp  
17.30 Detektywi i piękne panie - serial prod. argent.  
18.30 Magazyn sportowy  
19.00 Informacje  
19.20 Targi sztuki i antyków DREMA  
19.30 He-Man - serial dla dzieci  
20.00 Wydział zabójstw - serial  
20.58 Informacje  
21.00 Miraż - film prod. USA  
22.40 Informacje i biznes  
23.00 Żużel: mecz I ligi: Polonia Bydgoszcz - Apator Toruń  
0.00 Między nami smakozami  
0.30 Detektywi i piękne panie - serial prod. argent.

# NIE TYLKO PŁOTECZKI...

## FRYZJERKA I "CONCORDE"

Angielka, Barbara Harmer, w wieku osiemnastu lat została fryzjerką w niewielkim, londyńskim zakładzie. Od dzieciństwa marzyła o wiel- kim świecie. Po trzech latach z zaoszczędzonych pieniędzy opłaciła so- bie kursy szybowcowe, a potem pilotażu. I doczekała się angażu ze strony niewielkiego towarzystwa lotniczego Genair. Potem przeszła do British Airways. Wielka firma posłała ją na przeszkolenie i trening; koszt tego wyniósł dziesiątki tysięcy funtów. No i Barbara została przygotowana do prowadzenia najszybszych samolotów pasażerskich świata - "Con- corde". Maszyna pokonuje trasę Londyn - Nowy Jork z przeciętną szyb- kością 2180 km/h. Była fryzjerka (obecnie 39 lat) jest co-pilotem na tych pięknych maszynach. Jedyna w świecie kobieta, prowadząca maszyny naddźwiękowe.

## 60 LAT SAMOTNOŚCI

Zaczął się w roku 1933. We Włoszech triumfował wtedy reżim Be- nito Mussoliniego. Gaetano i Giuseppa, mieszkańcy wioski z okolic Messyny na Sycylii, pragnęli się pobrać. Nie uzyskali zezwolenia ro- dziców. Zdecydowali się więc uciec w góry. W niedostępnym zakątku urządzili sobie pieczaro-chatę. Żyli bez prądu i jakichkolwiek wieści ze świata. Ominęła ich II wojna światowa. Wodę czerpali z pobliskiego stawku. Żywili się najpierw tym, co upolował Gaetano. A gdy skończy- ła się amunicja ze sztucera - przeszli na wegetarianizm: jagody, owoce, warzywa, fasola, cytryny i własnej roboty wino. Niedawno odkryli ich młodzie wycieczkowicze. Powiadomiony o obecności starych ludzi w łachmanach, burmistrz nalegał, by wrócili do cywilizacji. Sędziwa para zrezygnowała.

## BIAŁE DZIECKO NA ZAMÓWIENIE

Czarna Amerykanka mająca białego męża, odbyła podróż do Rzymu. Poddała się zabiegowi: umieszczono w jej macicy jajo białej kobiety, zapłodnione spermą męża Murzynki. Po zabiegu wyznała, że nie chce by w przyszłości dyskryminowano jej dziecko.

## Z "KOGUTEM NA DACHU"

Jedną z szos w Brandenburgii mknął Golf z niebieskim światłem bły- skającym na dachu. Policja zorientowała się, że nie chodzi tu o żaden wóz patrolowy i zatrzymała samochód. U kierowcy stwierdzono 3,8 promille alkoholu we krwi. Tłumaczył, że zainstalował światło na da- chu jako znak ostrzegawczy, by się do niego nie zbliżać, bo jest "na cyku..."

## KWAŚNE WINO

Pewien jegomość kradł w supermarketach Amsterdamu butelki z winem, wypijał je w domu, potem napelniał flaszki octem i żądał w odwiedzonych wcześniej firmach zwrotu pieniędzy za rzekomo skwa- śniały alkohol. Udało mu się to aż 60(!) razy, dopóki w końcu nie przy- mknęła go policja za notoryczne oszustwa.

## POLOWANIE W ZOO

Z Alma Aty - stolicy Kazachstanu dotarła wiadomość, iż wygłodzeni mieszkańcy miasta wybili połowę zwierzożarstwa tamtejszego ZOO. Ofiarą padło 113 wartościowych okazów fauny. M.in. uśmiercono trzy pary rzadkich antylop i dwa śnieżne leopardy. Policja ustaliła, że czworono- gi zostały zabite, a ich mięso usmażone i zjedzone. Świadczyły o tym znalezione kości.

## BYLIŚMY LUDOŻERCAMI

Uczni francuscy dokonali ostatnio w pobliżu zachodniofrancuskiej miejscowości Angouleme wstrząsającego odkrycia. Odkopano szkiele- ty pięciu ludzi z epoki kamiennej. Wszystko wskazuje na to (ulożenie szczątków, ślady na kościach), że cała piątka została zjedzona, nawet ze szpikiem z kości.

## PENDOLINO

Włoski FIAT i niemiecki Siemens wyprodukowały nowy cud techni- ki. Jest nim pociąg manewrujący na zakrętach pochyłym wagonu np. przy 160 km/h pochyła się o 8 stopni. Na razie pojazd kursuje w Niem- czech z Norymbergi do Bayreuth. Jedzie się teraz o 20 minut krócej niż do tej pory. O Pendolino słyszeliśmy już w naszych Wiadomościach TV.



## NOWO OTWARTE BIURO UBEZPIECZEŃ

- poleca ubezpieczenia:
- komunikacyjne - OC, AC, NW, zielona karta, assistance
  - majątkowe - mieszkania, biura, sklepy, zakłady, materiały, urządzenia
  - osobowe - wycieczki, koszty leczenia (kraj, zagranica), nieszczęśliwe wypadki

os. Teatralne 10,  
bud. kina "Świt"

Zapraszamy: pon. - piąt 10 - 19  
sobota 9 - 14





- 6.00 Kawa czy herbata?
- 8.05 "Chciałbym się ogolić" - film TVP, reż. Andrzej Kondratiuk, wyk.: Ignacy Gogolewski, Zdzisław Maklakiewicz, Adam Pawlikowski
- 8.25 Kawa czy herbata? (cd.)
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Dla Dzieci - Lato z Mamą oraz "Zamek Eureki" - serial prod. USA
- 10.00 "Hasło: Kocham cię" (12 - ost.) - serial prod. USA
- 10.55 Muzyczna Jedynka
- 11.00 Kwadrans na kawę
- 11.20 "Starting business English" - język angielski dla średnio zaawansowanych
- 11.30 Lato z Magazynem Notowań - "Krajobraz z pustynią"
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Telewizja Edukacyjna
- 12.10 Swego nie znacie - Katalog zabytków - "Nysa - kościół św. Jakuba"
- 12.20 Muzyka na lato
- 12.30 Historia Polskiego Radia (odc. 9)
- 12.50 Muzyka na lato
- 13.10 Bić się czy nie bić - dwugłos o polskich powstaniach
- 13.55 Program dnia
- 14.00 Kino Letnie - "Miś" - film fab. prod. polskiej (1981), reż. Stanisław Bareja, wyk.: Stanisław Tym, Barbara Burska, Christine Paul, Bronisław Pawlik
- 15.50 Letnie MTV
- 16.00 Dla Młodych Widzów - film z serii "Były sobie Ameryki" (2) oraz "Raj" - magazyn
- 17.00 Teleexpress
- 17.30 Klinika zdrowego człowieka
- 18.05 "Hasło: Kocham cię" (12 - ost.) - serial prod. USA
- 19.00 Wieczorynka: "Smerfy"
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 "Gliniarz i prokurator" - serial prod. USA
- 21.00 Puls dnia
- 21.20 Studio Sport - MŚ w piłce nożnej: Belgia - Arabia Saudyjska
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Muzyczna Jedynka
- 23.20 "Pociąg" - film fab. prod. francuskiej (1972), reż. Pierre Granier, wyk.: Romy Schneider, Jean-Louis Trintignant
- 1.05 XV Przegląd Piosenki Aktorskiej - Wrocław '94 - "Pamiętajcie o nagrodach" - recital Jadwigi Kuty z udziałem Tadeusza Kuty
- 2.00 Zakończenie programu



- 7.30 Panorama
- 7.35 Pejzaże
- 7.45 "Kacper i jego przyjaciele" - serial anim. prod. USA
- 8.05 Program lokalny
- 8.35 Na sportowo - odlotowo
- 9.10 "Miłość i dyplomacja" (87) - serial prod. kanadyjsko-argentyńskiej
- 9.35 Wakacje w Dwójce
- 10.00 Europa - cuda przyrody
- 11.00 "Pierścień i róża" (4/5) - serial TVP

- 12.00 Muzyczne Lato w Dwójce
- 13.00 Panorama
- 13.15 Cyrki świata - "Cyrk Scotta" - film dok. franc.
- 14.30 Sport - wyścigi Formuły 1
- 15.00 Powitanie
- 15.05 "Twierdza Zamość" - reportaż
- 15.35 "Kacper i jego przyjaciele" - serial anim. prod. USA
- 16.00 "Sprawca nieznany" (16 - ost.) - "Genialny fałszerz" - serial niemiecko-czeski
- 16.50 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
- 17.00 "Cuda świata"
- 17.30 "Miłość i dyplomacja" (87) - serial prod. kanadyjsko-argentyńskiej
- 18.00 Panorama
- 18.03 Kronika
- 18.20 Studio Sport - MŚ w piłce nożnej: Maroko - Holandia
- 20.20 Koło fortuny - teleturniej
- 21.00 Panorama
- 21.30 Ekspres reporterów
- 22.05 "Radio Romans" (1) - "Rocznik" - serial prod. polskiej (1994)
- 22.40 89 lat Juliana Strykowski
- 23.55 Muzyczna Mandala - Tadeusz Nalepa - "Panna"
- 0.10 Panorama
- 0.15 Art Noc
- 1.40 Zakończenie programu

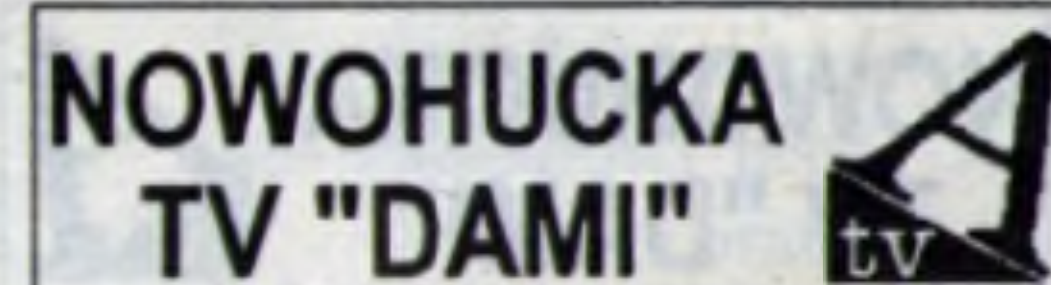


- 7.30 Panorama
- 7.35 Program dnia
- 7.40 "Ucieczka z miejsc ukochanych" (1) - serial TVP (powt.)
- 8.40 Sejmograf
- 9.00 Euroturystyka (powt.)
- 9.15 Ze skarbnicy polskiego folkloru
- 9.30 "Banda Rudego Pajaka" (4) - serial TVP
- 10.00-12.00 Jest lato... a w nim:
- 10.15 "Alternatywy 4" (1) - serial TVP (powt.)
- 11.00 Jest lato...
- 11.15 Gra - teleturniej
- 11.45 Jest lato...
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 "Popielec" (5) - "Herod" - serial TVP
- 13.15 Publicystyka kulturalna (powt.)
- 13.45 Życie i historia - "Ciche, ukryte, nieznane" (2)
- 14.15 Festiwal w Łańcucie (2)
- 15.15 Okiem Globtrotera
- 15.55 Program dnia
- 16.00 Program rozrywkowy
- 16.30 Bajki dla dzieci
- 16.45 Powitanie, program dnia
- 16.50 Kundel bury i kocury
- 16.55 Filmowa recenzja tygodnia
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Soap Opera
- 18.03 Kronika
- 18.30 Male kino
- 18.45 Cyklomotoabecadło
- 19.00 "Bunt na okręcie »Caine«" - dramat prod. USA, reż. Edward Dymtryk, wyk.: Mark Stevens, Angela Lansbury. Na statku przewożącym złoto wybucha bunt.
- 20.30 Program publicystyczny
- 21.00 Panorama
- 21.25 Kronika

- 21.35 Sport
- 21.40 Poza kadrem
- 22.00 "I'll take Manhattan" - serial prod. USA - melodramat
- 22.50 "Circom" - przegląd najciekawszych reportaży europejskich ośrodków regionalnych
- 23.20 Antena
- 23.25 Program na czwartek
- 23.30 Program rozrywkowy
- 0.00 Soap Opera



- 5.35 "Riptide" - serial
- 6.30 "Maria" - serial
- 7.30 Gimnastyka odchudzająca
- 7.55 Program dnia
- 8.00 Wiadomości TV Krater
- 8.15 "Yattaman"
- 8.45 "Sally czarodziejka"
- 9.05 "Bia - czarodziejskie wyzwanie" - film animowany
- 9.30 "Riptide" - serial
- 10.25 "Maria" - serial
- 11.20 Magazyn muzyczny
- 12.30 "Cierpieć z miłości"
- 13.30 Serwis informacyjny
- 13.35 Program dnia
- 13.40 Blok TV Krater
- 14.10 Bez negatywu
- 14.40 "Top 20"
- 15.25 "Czas na Czas" - magaz. report. CZAS KRAKOWSKI
- 15.40 "Taka ryba" - mag. wędk.
- 16.10 Program dnia
- 16.15 "Yattaman"
- 16.40 "Sally czarodziejka"
- 17.05 "Bia - czarodziejskie wyzwanie" - film animowany
- 17.30 Wiadomości TV Krater
- 17.45 "Rozmowa z ..."
- 18.00 Program dnia
- 18.05 "Riptide" - serial
- 19.05 "Prawo do narodzin"
- 20.00 "Manuela" - serial
- 21.05 "Papież, człowiek i jego misja"
- 21.50 Wiadomości TV Krater
- 22.10 "Magnum" - serial
- 23.10 "Barbakan" - mag. kult.
- 23.40 "Hey Now" mag. muz.
- 0.10 "Kopniak od życia" - film prod. wł.



- 18.30 Początek programu
- 18.35 "Dziedzictwo" - film obycz. prod. francuskiej (1986)
- 19.25 "Byłe do poniedziałku" - serial komediowy
- 20.00 "Natret" - film sensacyjny prod. francuskiej (1973)
- 21.25 Konkurs filmowy
- 21.30 Notatnik filmowy - Cinema, cinema...
- 22.00 "Na straży prawa" - film sensacyjny prod. USA (1989)
- 23.25 Co nas czeka?



- 15.50 Wydział zabójstw - serial
- 16.50 Goście studia PolSat
- 17.00 Jaki ojciec, taki syn - serial prod. franc.
- 17.30 Detektywi i piękne panie
- 18.30 Link Journal - mag. mody
- 19.00 Informacje
- 19.20 Temat dnia - pr. publicyst.
- 19.30 Denver, ostatni dinozaur
- 20.00 Dallas - serial prod. USA
- 20.58 Informacje
- 21.00 Dolina zemsty - film prod. USA
- 22.30 Informacje i biznes
- 23.00 Detektywi i piękne panie - serial prod. argent.
- 0.00 Link Journal - magazyn mody
- 0.30 Dallas - serial prod. USA

# WIERZYĆ SIĘ NIE CHCE

## CORAZ KRÓCEJ W ŁÓŻKU

Okazuje się, że w porównaniu z nami, nasi przodkowie byli prawdziwymi śpiochami. Amerykańscy uczeni, którzy zainteresowali się problemem snu u ludzi żyjących w różnych epokach, dokonali interesujących odkryć.

Ludzie w osiemnastym i dziewiętnastym wieku spali przeciętnie 9,5 - 10 godzin na dobę. Ale już nasi współcześni (mowa naturalnie, cały czas o dorosłych) z początku lat pięćdziesiątych naszego stulecia potrzebowali 7,5 - 8 godzin snu.

Według najnowszych badań, my - stojący u progu XXI wieku - potrzebujemy już tylko, średnio, siedem godzin nocnego wypoczynku.

## DO UTRATY TCHU

Osoby otyłe, które śpiąc głośno chrapią, powinny unikać picia alkoholu. Alkohol szkodzi każdemu, ale ludziom chrapiącym i do tego z nadwagą, w sposób szczególny.

Chrapiący pacjenci zostali poddani następującemu testowi: na dwie godziny przed snem każdy z nich spożył 0,3 l whisky. Skutki były natychmiastowe. Przy chrapaniu ich oddech zatrzymywał się o kilkanaście razy na godzinę częściej niż wówczas, gdy kładli się spać na trzeźwo.

Alarmujące jest to, że zatrzymanie się oddechu u chrapiącego grubasa z alkoholem we krwi może trwać nawet trzy minuty!

## MEŃCZYŻNA KOCHA JESIENIĄ?!

Kiedy zbliża się jesień, większość mężczyzn odczuwa wzmożoną potrzebę współżycia seksualnego. I nic dziwnego - o tej porze roku ich organizm produkuje więcej testosteronu, zwanego inaczej męskim hormonem seksu.

Odwrotnie dzieje się wiosną: panowie mniej koncentrują się na paniach, a bardziej na... pracy. Stąd też ich wysiłki są lepiej oceniane przez szefów. Jesienią mężczyźni są bardziej agresywni, a wiosną odwrotnie: łagodni i mili.

A wszystko to za sprawą testosteronu. Tak przynajmniej dowodzą uczeni z kanadyjskiego Uniwersytetu Western Ontario.

## KOLOR A SMAK KAWY?

Ciekawe jak bardzo sugerujemy się wrażeniami zewnętrznymi przy jedzeniu i przy piciu. Kilku osobom podano tę samą kawę w filiżankach różnych kolorów: w żółtej, czerwonej, brązowej i niebieskiej. Kawę w czerwonej filiżance oceniono jako "bardzo mocną", w brązowej - "za mocną", w błękitnej "niezwykłą w smaku", a w żółtej - "za słabą". Test wykonał włoski psycholog. A więc - zmysły są zawodne!

(jdz)

## ALIGATOR W DOMU

W bogatych domach na Zachodzie panuje moda na hodowanie dzikich zwierząt. Rekord pobił Tom Carleton z Bossier City w USA. Jego ukochanym zwierzątkiem do niedawna była aligatorzyca Samantha, mająca 2 m długości i ważąca 40 kg. Samantha chodziła ze swym panem na spacer, jeździła z nim samochodem. Byli ze sobą bardzo przyjaźnieni, ale sąsiedzi panicznie bali się aligatora spacerującego po ogrodzie. Jest przecież krewnym groźnym krokodyla. Amerykanin chciał się ubezpieczyć od ewentualnych szkód jakie mogłyby wyrządzić Samantha, jednak towarzystwa ubezpieczeniowe żądały astronomicznych sum. Zwierzątko powędrowało więc do zoo.

## OZON A SAMOLOT

Samoloty Airbus Typ A 340 latające na najdłuższych trasach przewożą nie tylko pasażerów. Wyposażone zostały w aparaturę umożliwiającą mierzenie zawartości w atmosferze ozonu. Wyniki tych badań będą miały wielkie znaczenie dla obserwowania zmian klimatycznych na Ziemi.

## BIEDRONKI NIE POPELNIĄJĄ MEZALIANSU

Biedronki już w starożytności cieszyły się sympatią ludzi. Uważano, że przynoszą one szczęście. Uczeni twierdzą, że biedronki żyły na kuli ziemskiej już przed 50 milionami lat. Obliczono, że jest na świecie około 4 tysięcy gatunków, z czego w Europie - około 70.

Biedronki mają różną ilość kropek, choć najczęstsze u nas są te z siedmioma. Biedronki nigdy nie popielniają mezalianisu. Te z 7 kropkami łączą się w parę tylko z takimi samymi, 2-kropkowe wybierają partnerów identycznych jak one.

(R)

## Z RYBIEJ SKÓRY

Tysiąc lat temu w Azji południowo-wschodniej sporządzono ceremonialne stroje z rybich skór. Również z rybich skór wyrabiano rękojeści samurajskich mieczy. Indianie sporządzali cięciwy łuków z rybich skór. Ale teraz nadeszła pora przemysłowego wykorzystania skór łososi, dorszy, tuńczyków, makreli. Będziemy z nich nosili kurtki, torebki, buty, rękawiczki - obiecuje firma Fish Cuir International z Bretanii we Francji.

W jej laboratoriach opracowano unikatową w świecie technologię garbowania dostosowaną do wyjątkowo delikatnej tekstury tego surowca. Dzięki tej technologii uzyskuje się skórę przypominającą danielę, jelenia, bądź luskowatą podobną do jaszczurczej i krokodylowej. Rybia skóra jest nie tylko bardziej elastyczna od tradycyjnej ze ssaków, ale także zmywalna - woda jej nie szkodzi.

(I)



## TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata?  
8.05 "Małe чудо" (1/24) - serial prod. USA  
8.30 Kawa czy herbata? (cd.)  
9.00 Wiadomości  
9.10 Program dla dzieci - "Dźwiękogra", "Mały magazyn naukowy" i "Zamek Eureki"  
10.05 "Gliniarz i prokurator"  
10.55 Muzyczna Jedynka  
11.00 Uszyj to sama  
11.20 "Starting business English" (4)  
11.30 Lato z Magazynem Notowań - "Z rozwianą grzywą"  
12.00 Wiadomości  
12.10 Telewizja Edukacyjna  
12.15 "Za kulisami ZOO" - "Z Londynu do Waszyngtonu"  
12.40 "Dziesięć wypraw do Naj..." - Najwyższy szczyt - Rysy  
12.55 "Powrót" - film o reintrodukcji rysy w Puszczy Kampinoskiej  
13.20 Zielony klucz  
13.35 Kliper - mag. żeglarski  
13.55 Program dnia  
14.00 Kino Letnie - "Zenobia" - komedia prod. USA (1939), reż. Gordon Douglas, wyk.: Oliver Hardy i Harry Langdon  
15.10 Reportaż  
16.00 Dla Dzieci - "Były sobie Ameryki" (3) oraz "Śmietnik" - magazyn  
17.00 Teleexpress  
17.30 Znaki czasu  
18.05 "Małe чудо" (1/24) - serial prod. USA  
18.30 Program rozrywkowy  
19.00 Zjedź to sam  
19.15 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.10 "Uznany za winnego" - film fab. prod. USA (1991)  
21.45 Tylko w Jedynce  
22.30 Program rozrywkowy  
22.40 Gliny - mag. policyjny  
23.00 Wiadomości gospodarcze  
23.15 Muzyczna Jedynka  
23.20 "Mao - ostatni cesarz" - film dok. angielsko-francuski  
0.15 "Acla" - film fab. prod. włoskiej (1992), reż. Aurelio Grimaldi  
1.35 Przeboje Kabaretowej Listy Przebojów  
2.05 Zakończenie programu

## TVP2

- 7.30 Panorama  
7.35 Pejzaże  
7.40 "Miłość i dyplomacja" (88) - serial  
8.05 Program lokalny  
8.35 Na sportowo - odlotowo  
9.00 Transmisja obrad Sejmu (w przerwie obrad ok. 13.00 Panorama)  
15.00 Powitanie  
15.10 Póki kropla jest w Bałtyku - Polska Marynarka Wojenna  
15.35 "Tarzan" - (1) - "Jaskinie ciemności" - serial niem.  
16.00 "Zaklęty dwór" (1/7) - "Cień starościca" - serial TVP  
17.00 Zdziwiający świat zwierząt - "Zwierzęta naszych gospodarstw" - serial dok. ang.  
17.30 "Miłość i dyplomacja" (88) - serial  
18.00 Panorama  
18.03 Kronika

- 18.35 Koło fortuny - teleturniej  
19.05 "W ten dzień" - film dok.  
20.00 Kocham Kino (1)  
20.05 Seans filmowy (1)  
20.35 Gra w kino - teleturniej  
21.00 Panorama  
21.30 Sport  
21.40 Historie o historii (14) - "Medelin, Sewilla, Trujillo"  
22.00 Kocham Kino (2)  
22.10 "Samowolka" - film fab. prod. polskiej (1993), reż. Feliks Falk, wyk. Robert Gone-ra, Aleksander Gawek, Mariusz Jakus  
23.10 Kocham Kino (3)  
0.00 Panorama  
0.05 Kocham Kino (4) - w tym: Seans filmowy (2)  
1.20 Studio Sport - MŚ w piłce nożnej: Argentyna - Bułgaria; Grecja - Nigeria (skróty)  
4.10 Zakończenie programu

## TELEWIZJA KRAKÓW

- 7.30 Panorama  
7.35 Program dnia  
7.40 Opowieści z dreszczykiem: "Duch z Canterville" - film fab. TVP (powt.)  
8.40 Program publicystyczny  
9.00 Rody polskie: "Radziwiłłowie" (1) - film dok. (powt.)  
9.30 "Banda Rudego Pajaka" (5 - ost.) - serial TVP  
10.00-12.00 Jest lato... (powt.) a w nim:  
10.15 "Dr Murek" (1) - serial TVP (1979), reż. W. Lesiewicz  
11.00 Jest lato...  
11.15 Miliard w rozumie - teleturniej  
11.30 Jest lato...  
12.00 Wiadomości  
12.10 "Popielec" (6) - "Podmuch" - serial TVP  
13.30 Cztery czwarte - magazyn (powt.)  
14.00 Z Polski rodem (powt.)  
14.30 Festiwale, festiwale: Filmy Andrzeja Fidyka - "Prezydent", "Noc w pałacu" (powt.)  
15.35 Z całego serca życzyć ci... - koncert życzeń  
15.55 Program dnia  
16.00 Program rozrywkowy  
16.30 Bajki dla dzieci  
17.00 Teleexpress  
17.15 "Uśmiech jaszczurki" (4) - serial prod. angielsko-hiszpańskiej  
18.03 Kronika  
18.20 Super rodzina - program na żywo Reginy Cyganik  
19.10 "Indeks" - dramat prod. polskiej (1981), reż. Janusz Kijowski, wyk.: Krzysztof Zalewski, Ewa Żukowska, Justyna Kulczycka. Historia człowieka wyrzuconego w 1968 roku ze studiów.  
20.40 Jazz w czwartek  
21.00 Panorama  
21.25 Kronika  
21.35 9 i 1/2 - program reporterów pod red. Jana Rojka  
22.00 "L'ami Maupassant" (1) - serial biograficzny prod. francuskiej  
22.50 U siebie - program mniejszości narodowych i grup etnicznych (Ukraińcy)  
23.25 Program na piątek  
23.30 Program rozrywkowy  
0.00 "Uśmiech jaszczurki" (powt.)

## TV KRATER

- 5.45 "Riptide" - serial  
6.30 "Maria" - serial  
7.30 "Step Reebok z Barbarą Buchowicz"  
7.55 Program dnia  
8.00 Wiadomości TV Krater  
8.15 "Yattaman" - film animowany  
8.40 "Sally czarodziejka" film animowany  
9.05 "Bia - czarodziejskie wyzwanie" - film animowany  
9.30 "Riptide" - serial  
10.30 "Maria" - serial  
11.25 "Telewizja w pokoju"  
12.30 "Cierpieć z miłości" - telenowela  
13.30 Serwis informacyjny  
13.35 Program dnia  
13.40 Magazyn mody "Design"  
14.10 Globtrotter  
14.50 "Merdać ogonem"  
15.25 "Express" - magazyn reporterów GAZETA KRAKOWSKA  
15.40 Teledyski TV Krater  
15.55 "Czas dla Prezydenta"  
16.10 Program dnia  
16.15 "Yattaman"  
16.40 "Sally czarodziejka"  
17.05 "Bia - czarodziejskie wyzwanie" - film animowany  
17.30 Wiadomości TV Krater  
17.45 "Rozmowa z..." - program publicystyczny  
18.00 Program dnia  
18.05 "Riptide" - serial  
19.05 "Prawo do narodzin" - serial  
20.00 "Mój ojciec, mój pan" - film fab.  
22.25 Wiadomości TV Krater  
22.45 "No limit" - program o wydarzeniach sportowych  
23.25 Magazyn sportowy  
23.55 "Grecki magnat" - film obycz. USA

## NOWOHUCKA TV "DAMI"

- 18.30 Początek programu  
18.35 "Pogoda dla bogaczy" (3)  
19.25 "Jedziemy na wycieczkę" ("Rodzina Potwornickich")  
20.00 "W rytmie walca" - melo dramatu prod. franc. (1958), wyst. R. Schneider, A. Delon  
21.40 Exlibris - program Michała Komara  
21.55 Konkurs filmowy  
22.00 Czas dla pań w MCM...  
22.25 Co nas czeka

## POLSAT S

- 16.45 Goście studia PolSat  
17.00 Banda Pand - serial dla dzieci  
17.30 Złowrog raj - serial braz.  
18.30 Oskar - magazyn filmowy  
19.00 Informacje  
19.20 Angielski dla biznesmenów  
19.30 Banda Pand - serial dla dzieci  
20.00 Sąsiedzi - serial austral.  
20.58 Informacje  
21.00 Więźniarki - serial austral.  
22.00 Gillette World Sport Special  
22.30 Informacje i biznes  
22.50 Angielski dla biznesmenów  
23.00 Złowrog raj - serial braz.  
0.00 Magazyn sportowy  
0.30 Sąsiedzi - serial austral.

26 czerwca od godz. 14 na placu ROLHUTU przy ul. Wąwozowej

## II JARMARK NOWOHUCKI

Już w najbliższą niedzielę 26 czerwca od godz. 14 w Centrum Handlowo-Usługowym ROLHUT przy ul. Wąwozowej odbędzie się II JARMARK NOWOHUCKI. Jest to wznowienie wspaniałej tradycji znanej wielu nowohucianom ze wspomnień młodości. Natomiast dzieci i młodzież będą mieli okazję uczestniczyć w zabawach swych dziadków i babć, czy matek i ojców.

I w tym Jarmarku wystąpi Zespół Pieśni i Tańca "Nowa Huta" ze specjalnie dobranym programem. Wystąpi także kapela "GOKOWIACY" z Zespołu Folklorystycznego "NA DAWNĄ NUTĘ" z gminy Kocmyrzów Luborzyca. Chcemy aby stały się dobrą tradycją występy kapel i zespołów folklorystycznych z okolic Nowej Huty. NA DAWNĄ NUTĘ inauguruje te występy. Podczas jarmarku odbędą się liczne konkursy i zabawy z udziałem widzów. Organizatorzy przewidują dla osób biorących czynny udział w zabawie liczne nagrody.

Dzieci będą mogły bawić się w ramach MAGicznej Trzynastki. I tu przewidziane są nagrody w postaci sprzętu sportowego, turystycznego oraz słodkości. Odbędą się także konkursy z nagrodami niespodziankami. Sam udział w imprezie może okazać się bardzo szczęśliwy.

Tym razem organizatorzy przygotowali się jeszcze lepiej niż 12 czerwca, gdyż uczestnicy będą mogli napić się dobrego piwa z beczki i przekąsić pieczoną kiełbasę.

Warto zajrzeć także na plac ROLHUTU z tego względu że coraz bardziej rozkręca się tu handel. W tym tygodniu można tu było kupić chyba najtańszy w Krakowie cukier po 8000 zł kilogram. Przyda się jak znalazł na przetwory, których czas robienia się zbliża. Są tu także do nabycia tanie słoiki wraz z nakrętkami. Na plac przyjeżdża coraz więcej rolników oferujących tanie owoce i jarzyny. Zatem i będzie co do tych słoików wsadzić. Plac ten odkryli już przyjeżdżający do Rejonowego Biura Pracy i pracownicy okolicznych dużych zakładów i instytucji. Są tu już czynne różne placówki handlowo-usługowe. W F.H. B-E-J można kupić tanie ubiwo tekstylne na wakacje, do tego dokupić podkoszulki T-Shirt z ASA PIK lub kąpielówki czy stroje kąpielowe dla pań. MARGO proponuje spodnie męskie już od 200 tys zł. Sklep firmowy ROLHUTU poleca tanie proszki do prania i kosmetyki. To tylko niektóre propozycje z coraz bogatszej oferty handlowców na placu ROLHUTU. Najlepiej przyjść samemu i sprawdzić, czy warto tu przyjeżdżać na zakupy. Jeżeli natomiast w najbliższą niedzielę będzie to połączone z jarmarkiem - to takiej okazji nie można przegapić.

Jeżeli chcecie Państwo spędzić popołudnie niedzielne na wspaniałej zabawie nawiązującej do tradycji jarmarków - to warto się wybrać na ul. Wąwozową do Centrum Handlowo-Usługowego ROLHUT, które powoli wrasta w pejzaż dzielnicy i staje się miejscem lubianym przez nowohucian.

Kupon zamieszczony poniżej upoważnia do udziału w losowaniu nagród. Nie należy go naklejać na żadne kartki, wystarczy wypełnić i przyjść na Jarmark Nowohucki zabawić się, wygrać nagrodę, a przy okazji zrobić zakupy. (S)

**KUPON KONKURSOWY**

IMIĘ \_\_\_\_\_

NAZWISKO \_\_\_\_\_

ADRES \_\_\_\_\_

**ROLHUT**

**JARMARK NOWOHUCKI**



## TROCĘ STATYSTYKI

Nowohucy policjanci interweniowali w minionym tygodniu 170 razy. Odnotowano 26 przestępstw samochodowych, w tym: 20 włamań i 5 kradzieży aut.

Włamano się do kilku mieszkań, m. in. w os. Strusia, skąd skradziono telewizor czarno-biały i 100 dolarów USA. Z mieszkania w os. Zielonym skradziono 20 mln zł, a z mieszkania w Mistrzejowicach Nowych rzeczy warte 9 mln zł.

Włamano się też do sklepu „Basia” w os. Złotego Wieku, skąd skradziono towar na kwotę 21 mln zł. Łupem złodziei w CPN przy ul. Bulwarowej stały się: dwie gaśnice i kilka paczek papierosów.

Zdarzyły się trzy rozboje i pobicia. Okradziono 11 piwnic i garaż.

Podobno podrywający miał uderzyć jedną z dziewczyn.

Te wezwały na pomoc znanych im chłopaków z „Idealu”. Ci im nie odmówili pomocy. Jednemu z podrywaczy sprawili solidne lanie. Drugi uciekł. Pobity, z licznymi obrażeniami, trafił do szpitala, w którym zmarł 16 czerwca.

Sprawców pobicia zatrzymano. Decyzją prokuratora zostali tymczasowo aresztowani.

## WŁAMYWACZ ZATRZYMANY

15 czerwca w nocy policjanci, w pościgu, zatrzymali 22-latkę, który włamał się do samochodu parkującego w os. Tysiąclecia. Znalaziono przy nim skradzione przedmioty. Decyzją prokuratora

● Straż Miejska zwróciła się do ZGK-2 z prośbą zgłaszaną przez mieszkańców dzielnicy o naprawienie ławek przy głównych ciągach Nowej Huty. Chodzi głównie o ul. Andersa, Obrońców Krzyża i inne centralne ulice. Sądymy, że nowo wybrani radni w dzielnicach zadają o swoich wyborców i na jednej z pierwszych sesji podejmą te drobne, acz istotne dla mieszkańców sprawy.

● Na skutek licznych interwencji mieszkańców os. Słonecznego

## NA STRAŻY MIASTA

Straż Miejska podjęła interwencje w rejonie bloku nr 14, gdzie regularnie samochody dostawcze blokują cały chodnik uniemożliwiając przejście dla pieszych. Siedmiu kierowców ukarano mandatami. PGM Nowa Huta wystosował pismo do użytkowników placówek handlowych o przyjmowanie dostaw towarów w taki sposób, aby nie blokować przejścia dla pieszych.

● Kolejne 7 osób wieszających ogłoszenia w niedozwolonych miejscach wezwano do Straży Miejskiej. W przypadku pierwszego naruszenia kodeksu wykroczeń przeprowadzono rozmowy upominawcze, bądź „recydywistów” ukarano mandatami.

● Straż Miejska przypomina o usunięciu plakatów i ulotek wyborczych z płotów i elewacji w jak naj szybszym terminie. Wkrótce odbędą się kontrole w wyniku których administratorzy posesji mogą ponieść konsekwencje za zaśmiecanie terenu.

● Mieszkańcy os. Centrum A powtórnie zgłaszają fakt istnienia w ich osiedlu zdewastowanego ogródka jordanowskiego, który stwarza zagrożenie dla dzieci. Ogródek ten jest administrowany przez MDK im. J. Korczaka. Niestety ta placówka kulturalna nie dysponuje funduszami na przeprowadzenie remontów ogródków jordanowskich. Chyba i w tym przypadku jest pole do popisu dla nowo wybranych radnych dzielnicy XVIII, aby podjęli tę sprawę być może przy udziale mieszkańców.

● Niestety na dzień 21 bm. nie wywiązali się ze swoich obowiązków inwestorzy budek w os. Uroczym, którzy mieli usunąć ślady rozpoczętej inwestycji. W razie nieukończenia rozpoczętych prac porządkowych w stosunku do opieszalych osób skierowane zostaną wnioski do Kolegium ds. Wykroczeń.(sp)

W tym tygodniu księgarnia „ZŁOTY WIEK” poleca książkę Wilbura Smitha „PORA UMIE- RANIA”. Akcja rozgrywa się w Afryce. Bogaty ciężko chory Amerykanin wraz z piękną córką wyjeżdżają do Zimbabwe na safari. W pogoni za słoniem przekraczają granice Mozambiku gdzie toczy się wojna domowa. W ten sposób rozpoczyna się ciąg niespotykanych przygód...

# Z KRONIKI POLICYJNEJ

## ZASADZKA

Znowu zlikwidowano wytwórnę narkotyków. Nowohucy policjanci wspólnie z pracownikami Komendy Wojewódzkiej, mając informację, że w jednym z mieszkań w os. Zgody jest kompot zorganizowali zasadzkę.

14 czerwca o godz. 10 weszli do mieszkania, w którym zastali 5 mężczyzn w wieku od 27 do 37 lat. Produkowali „białą śmierć”. Trzech z nich zatrzymano. W mieszkaniu znajdowało się 30 litrów gotowego już wyrobu, który oczywiście zabezpieczono.

## CHŁOPCY Z „IDEALU”

Za kratkami! W nocy 29 maja w os. Jagiellońskim został pobity młody mężczyzna. Jak wtedy ustalono, wraz z kolegą próbowali znaleźć sobie dziewczyny w „Idealu”. Weszli do lokalu i tam usiłowali poderwać dwie upatrzone damy. Te jednak nie były skłonne do zawarcia znajomości. Towarzystwo wyszło z „Idealu”. Mężczyźni prób nie zaniechali. Doszło do kłótni.

mężczyzna został tymczasowo aresztowany.

## NA TROPIE SZAJKI?

Giną rowery. Tylko w minionym tygodniu skradziono ich 10.

16 czerwca, policjanci z XXII Komisariatu w trakcie przeszukiwania jednego z mieszkań w os. Dywizjonu 303 odnaleźli dwa skradzione rowery oraz kilkanaście części rowerowych. Postępowanie w toku. O szczegółach dochodzenia poinformujemy Czytelników w późniejszym terminie.

## LUP ODZYSKANO

W nocy z 19 na 20 czerwca zgłoszono włamanie do domku jednorodzinny w Węgrzynowicach, z którego skradziono odtwarzacz video i sprzęt RTV.

W pościgu policja zatrzymała 39-letniego mężczyznę (bez stałego miejsca zameldowania), przy którym znalaziono łup. Skradzione rzeczy oddano właścicielom, a złodzieja osadzono w areszcie tymczasowym. (jdz)

## TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia **Grażyny Tabor** w os. Złotego Wieku 19 - pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 30 czerwca 1994 r.

Nazwisko i imię: .....  
Adres: .....

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

## TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia **„SKARBNIKA”** mieszcząca się przy Pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu - Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon upoważnia do zakupu książki o 5 % taniej i jest ważny do 30 czerwca 1994 r.

Nazwisko i imię: .....  
Adres: .....

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

# KRZYŻÓWKA 25 Z „KRAKSA”

1	2	3	4	5	6	7	8
		9					
10					11		
		12					
13		14			15	16	
			17	18	19		
20	21				22		23
			24				
25					26		
			27				
28					29		30
			31	32	33		
34	35	36			37	38	
		39					
40					41		
			42				
43						44	

**POZIOMO:** 1. port nad Zatoką Akaba, 6. figura w kartach, 9. japońska wyspa z wojenną bazą lotniczą USA, 10. słynie jako nasza letnia stolica, 11. wirnik, 12. zarodek, 13. pisano nim na tabliczkach, 15. żona Mahometa, 17. spina mur, 20. psowaty drapieżnik, 22. malpa z Borneo, 24. pocisk, 25. chrząszcz szkodnik, 26. słynna Kon-Tiki, 27. mityczna skamieniała matka, 28. rolniczo-ogrodnicze narzędzie (zdrobniale), 29. cenna ryba morska, 31. miasto w Etiopii - obecnie Nazaret, 34. przemoc, 37. zaleta, wartość, 39. stan podniecenia, radości, 40. niemiecki reformator religii, 41. jednostka na jeżu, 42. np. Watykan, 43. rzymski piroman, 44. japońska metropolia.

**PIONOWO:** 1. pospieszna przesyłka, 2. lazuryt, 3. gra liczbowa, 4. malajska bezogonowa malpa, 5. znany plastik, uczeń Kenara, 6. bułgarski port nad Morzem Czarnym, 7. roślina - szydlica, 8. szczyt w Gorcach, 14. starodruk, 16. rybacki port na Helu, 17. kraj w Europie, 18. „ulatnia się jak ona”, 19. klątwa, 21. marka ciągnika, 23. służy do nawijania, 28. szła tam Karolina, 30. palestyńskie miasto, 32. usterka, 33. egipski ośrodek wydobywania ropy, 35. projektodawca, 36. miejsce, plac, 37. wolna posada, 38. bez.

Rozwiązanie krzyżówki prosimy przysyłać do 30 bm.

## Rozwiązanie krzyżówki nr 24

**POZIOMO:** 5. bezprawie, 8. kangur, 9. Jantar, 12. chmiel, 13. kanapa, 14. skaut, 15. wrotki, 17. Dakota, 19. amoniak, 20. Prehyba, 23. znamię, 25. wadera, 27. Amiza, 28. ujście, 30. kocher, 31. Religa, 32. Ismena, 33. Babia Góra.

**PIONOWO:** 1. Bengal, 2. Spartakus, 3. Banja-Luka, 4. silnik, 6. namiot, 7. jamnik, 10. chiromancja, 11. Spitsbergen, 16. kliki, 18. ameba, 21. seminaria, 22. przysięga, 24. meczet, 26. docent, 29. emirat, 30. kamera.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki w 23 numerze „Głosu” wylosowała: **Ewelina Atlas, os. Piastów 55/3**. Nagroda jest do odebrania u Sponsora krzyżówki w FIRMIE „KRAKSA” ul. Klasztorna 1a. Po odbiór należy zgłosić się z „Glosem” i dowodem osobistym.

## J.M.S. ELEKTRONIK

Kraków, os. Centrum C, bl. 9 ☎ 44-27-42  
Kraków, os. Centrum D, bl. 7 ☎ 44-19-67

## KOMPUTERY Centrum D 7

**SPRZEDAŻ RATALNA**  
Pierwsza wpłata

**20 %**

WARTOŚCI TOWARU

★ telewizory ★ magnetowidy ★ odtwarzacze ★  
★ zestawy wieczowe ★ magnetofony ★ radiomagnetofony ★  
★ duży wybór płyt CD, kaset audio-wideo ★ stoliki RTV ★

MIŁA I FACHOWA OBSŁUGA



kiem, że mniej będzie się interesował ich życiem prywatnym (kto z kim chodzi, kto wraca do domu za późno) – powie sierżant Robert Hoffmann.

To znowu starsza pani z okien IV piętra rzuca czym popadnie w psy: śrubami, kamieniami, butelkami z wodą (na szczęście plastikowymi). Twierdzi, że ma na nie uczulenie. Rzuca w kogo popadnie, nie zważając nawet na bawiące się dzieci. Prowokuje mieszkańców osiedla. Na nic się zdały tzw. rozmowy ostrzegawcze. Na prośbę mieszkańców, którzy w tym przypadku świadczyli chętnie, sporządzono wniosek do Kolegium ds. Wykroczeń. Starszą panią uznano winną, ale ze względu na wiek, odstąpiono od wymierzenia kary.

#### TUTAJ ŚWIADCZYLI

Ale w przypadkach skrajnych, takich jak np. odkrycie zwłok w mieszkaniu, potrącenie dziecka samochodem, osiedlowych rozrób – świadczyć nie chcą i unikają policki.

#### NIEBEZPIECZNE OSIEDLE

Takim jest os. Strusia. Ale jak z relacji dzielnicowych wynika, często zagrożenie stwarzają przebywający tutaj na tzw. gościnnych występach. Trudno mi pominąć fakt wielkiej tolerancji rodziców, którzy przecież widzą, że ich pociecha wybrała sposób na życie, przyłączając się do którejś z młodzieżowych subkultur. A może sobie już z młodzieńcami nie radzą? Dzielnicowi twierdzą, że strach ma wielkie oczy i że współpraca z nimi, tak rodziców jak i innych mieszkańców osiedla, może zapobiec ewentualnym – podobnym – ekscesom. Młodemu trzeba tylko pomóc. Podajemy numer telefonu dzielnicowych: 103-622.

Janina DZIURO

\*\*\*

Co robić gdy podejrzenia coraz bardziej przeradzają się w pewność? Na palenie papierosów nauczyciele nie mogą nic poradzić. *Młodzież paliła i palić będzie* – mówią. Przypadki „uczniów pod gazem”, te mniej drastyczne, omawia szkoła zwykle z rodzicami. A narkotyki?

– Co radzi pani rodzicom w przypadku podejrzenia o używanie narkotyków?

– *No, są telefony zaufania* – odpowiada jedna z nauczycielek...

– *Odsyłam do Ośrodka Interwencji Kryzysowej na ul. ....?* – nie może sobie przypomnieć inna nauczycielka.

– *Wzywam rodziców* – odpowiada kolejna.

Telefon zaufania dla narkomanów 56-24-24 przy Poradni Uzależnień Lekowych przy ul. Limanowskiego 5 działa już od początku 1984 roku.

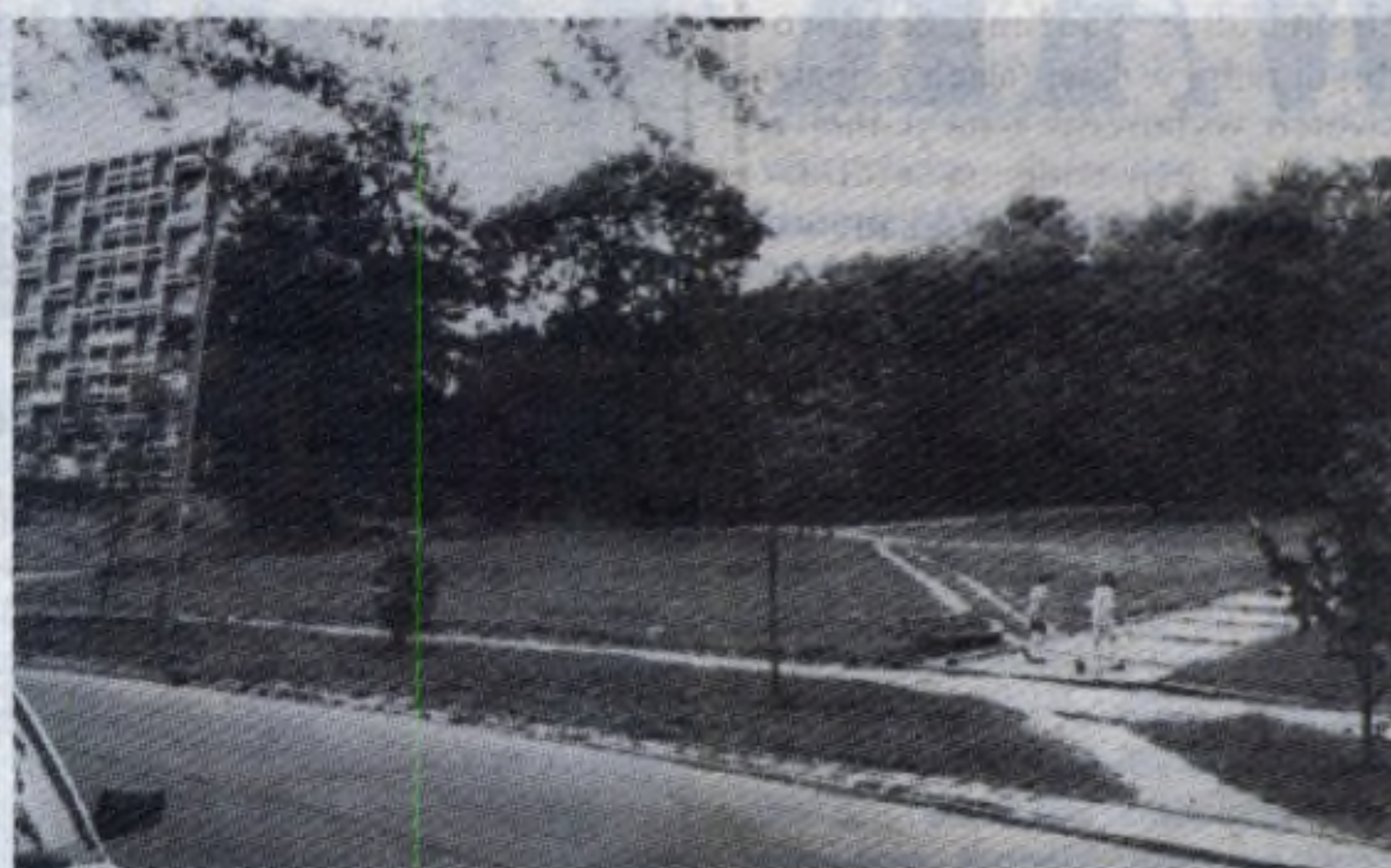
– *Można powiedzieć, że dzwoni do nas coraz więcej osób. Moja odpowiedź i rada zależy od konkretnego przypadku, od tego na ile rodzic jest zorientowany w sytuacji, jaki to jest etap brania, ile rodzice wiedzą na temat narkomanii. A często naprawdę nie wiedzą co robić* – mówi pani dyżurująca przy telefonie zaufania.

Problem używek wśród młodzieży istnieje zwykle „gdzieś obok”, „w innej szkole”, w „innej rodzinie”. Gdy dotknie nas, zwykle stajemy bezradni...

Krystyna LENCZOWSKA

Dedykowane nowo wybranym radnym M. Krakowa i Rady Dzielnicy XV

## KIEDY POWSTANIE PARK MISTRZEJOWICKI?



fol. St. Gawliński

Parki położone w aglomeracjach miejskich to ich płuca. Tereny zielone odpowiednio zagospodarowane to miejsca czynnego wypoczynku i rekreacji. Te prawdy są powszechnie znane. Gorzej z realizacją planów i koncepcji zmierzających do powstawania nowych parków i terenów rekreacyjnych. Do tego są potrzebne odpowiednio położone miejsca i przede wszystkim pieniądze.

W Krakowie w ub. roku przeprowadzono m.in. prace renowacyjne na terenach zielonych w okolicach Skalek Twardowskiego. Powstały tu ścieżki zdrowia, odnowiono alejki i postawiono nowe ławki. W efekcie mieszkańcy odzyskali położone bardzo blisko centrum Krakowa tereny wypoczynkowe. Jeżeli jeszcze w przyszłości zagospodaruje się stare wyrobisko w Zakrzówku to powinna tu powstać baza wypoczynkowa na europejskim poziomie.

Okazuje się jednak, że i w Nowej Hucie są znakomicie położone tereny zabytkowymi obiektami, które nadają się do utworzenia parku. Po uzupełnieniu obiektami rekreacyjnymi mogłyby służyć wypoczynkowi i kulturze.

**Chodzi o tereny położone na obrzeżu osiedli: Piastów, Bohaterów Września, Złotego Wieku i pomiędzy osiedlami Tysiąclecia i Oświecenia.**

W tym rejonie znajduje się ciąg linii obronnych twierdzy Kraków w postaci fortów zbudowanych przez Austriaków podczas zaborów. Bu-

dowle te posiadają zabytkową architekturę i są we władaniu Wydziału Ochrony Zabytków UMK. Niestety ich stan obecny jest zaniedbany i bliski ruiny. Cały obszar zabudowań jest położony wśród zieleni. Jak twierdzą znawcy, drzewostan w niektórych miejscach jest bardzo cenny. Przykładowo w os. Złotego Wieku są drzewa liczące około 150 lat.

Również tereny zielone ulegają dewastacji. Zdarzają się nawet przypadki nielegalnego wyrębu drzew. Na porządku dziennym jest traktowanie tych rejonów jako nielegalnego wysypiska śmieci.

**Rada Dzielnicy XV podczas swojej I kadencji podjęła kwestię utworzenia w tym rejonie Nowej Huty Parku Mistrzejowickiego.**

Rozpoczęto rozmowy z biurami projektowymi specjalizującymi się w zagospodarowywaniu terenów zielonych. Są już ustalone pierwsze sugestie w sprawie przyszłych granic Parku. Ze skromnych funduszy przekazanych Radzie Dzielnicy XV z UMK wyasygnowano pewną kwotę przeznaczoną na podjęcie prac przy tworzeniu Parku Mistrzejowickiego. Jest to kropla w morzu potrzeb. Zadanie to jest bardzo trudne i wymaga zaangażowania sporych środków.

Przede wszystkim należałoby uporządkować kwestie własności przyszłego Parku. Jest tu prawdziwy konglomerat własności począwszy od prywatnej, poprzez spółdzielczą i gminną do obiektów wojskowych. Wydaje się, że na tych terenach jak najszybciej należałoby przeprowadzić komunalizację połączoną z przekazywaniem i wykupem tych terenów na rzecz gminy. W dalszej kolejności trzeba przystąpić do rekultywacji terenów zielonych, sadzenia nowych drzew tworzenia rabat i klombów kwiatowych. Równorzędnie należy prowadzić prace nad wytyczaniem alejek spacerowych, ścieżek zdrowia i placów zabaw.

Najbardziej ambitnym zamierzeniem jest zagospodarowanie zrujnowanych fortów z korzyścią dla mieszkańców i inwestorów. Warto w tym miejscu przypomnieć wykorzystanie zabytkowych fortyfikacji poaustriackich przy kopcu Kościuszki, skąd obecnie nadaje swoje audycje Radio RMF.

Osobną kwestią są samodzielne inwestycje obiektów służących sportowi i rekreacji. Przydałyby się boiska, korty a nawet baseny. W ten sposób w tym rejonie Nowej Huty powstałyby tereny wypoczynkowe z prawdziwego zdarzenia.

Pierwszy krok na tej nielatywnej drodze został zrobiony przez Radę Dzielnicy XV, której kadencja właśnie się zakończyła. Czy tę inicjatywę podejmą nowo wybrani radni? Postaramy się w najbliższym czasie do tej sprawy powrócić.

Sławomir PIETRZYK

#### Tematy amerykańskie

## ŚLUB PO AMERYKAŃSKU

... bardzo często różni się od przyjętych u nas zwyczajów. Jego przebieg zależy od statusu majątkowego państwa młodych, ich pochodzenia, środowiska, no i naturalnie od wyznania. Zwykle na zaślubiny wybiera się jakiś stary, mały kościółek, bywa, że nawet ogród botaniczny, a zdarza się i taka sytuacja, że młodzi składają sobie przysięgę małżeńską na... plaży na brzegu Atlantyku, w promieniach zachodzącego słońca.

Ceremoniał trwa różnie, bywa, że ślub zajmuje cały dzień albo, jak w Las Vegas, odbywa się w ulicznej kapliczce i zabiera nie więcej jak... 15 minut. W takim przypadku brakuje nawet niekiedy świadka i wtedy podpis na kontrakcie składa zamówiony uprzednio fotograf.

Teraz o strojach. Zwykle panowie występują w czarnych smokingach, panie - naturalnie w białych sukniach. Jest to tradycyjny strój, ale zdarza się - zwłaszcza gdy za ślub nie płacą rodzice - i wtedy młodzi występują w białych lub niebieskich smokingach w stylu Miami, z czarnymi płażowymi okularami na nosie. Fantazja to element, który towarzyszy młodym Amerykanom aż do samego ołtarza. Niektórzy z nich, po prostu dla przekory lub dla zamanifestowania swej niezależności od rodziców, stają na ślubnym kobiercu nawet w trampkach lub tenisówkach, w skarpetkach ozdobionych amerykańską flagą.

Zdarzyło się, a widziałem to na własne oczy, jak pewien żonkoś, którego nikt nie posądziłby o głupie kawały, klękając przy ołtarzu odsłonił napis na podeszwach swoich lakierów: „ratujcie mnie!” Kościół zahuczał od śmiechu, rozległy się brawa akceptujące fantazję pana młodego. Poważni i zdezorientowani byli tylko ksiądz i pani młoda, w których był wymierzony żart.

Do ślubu jedzie się zazwyczaj długą, białą limuzyną, ale modny jest także stary Rolls Royce lub konna dorożka. Wracając z kościoła pojazd z państwem młodych ciągnie za sobą całą „baterię” puszek wywołujących niesamowity hałas. Na samochodzie często jest napis: *teraz już tylko żona, lub zegnaj wolność!*

Kawalkada pojazdów udaje się oczywiście na weselne przyjęcie. Są różne - skromne i bardzo wystawne. Byłem świadkiem przyjęcia na 300 osób w Hotelu Ritz gdzie obowiązywała tylko czerń strojów męskich i damskich toalet, a do tańca grały non stop dwie orkiestry. Tort weselny był tutaj 4-kondygnacyjny, a ważył zapewne ponad 100 kg. Do obiadu wyłożono sztuce ze srebra. Poczulem się jakbym był na filmie z Hollywood.

Polski charakter miało weselne przyjęcie w pobliżu Baltimore, gdzie jest duże skupisko Polonii. Młodzi ludzie wynajęli starą farmę i urządzili przyjęcie w zupełnie wiejskim stylu, z rosółem, bigosem i pierogami. Do tańca przygrywała orkiestra w ogrodzie, pod rozpostartym namiotem. Pito naturalnie tylko polską żytniówkę z butelek zatopionych w bryłach lodu. Smakowało...

Przyjęcie składa się z dwóch części: w pierwszej, tej „oficjalnej”, składa się kwiaty i prezenty, wznosi toasty, dzieli tort-gigant. Następnie przy ogólnym aplauzie pan młody sięga za „kulisy” sukni świeżo upieczonej męzki i zdejmuje jej symboliczną podwiązkę. Rzuca ją w stronę dziewcząt, a tę, która ją złapie, nie ominie małżeństwo jeszcze w tym roku.

Duże salwy śmiechu wywołuje pojawienie się na parkiecie wśród tańczących kwiczącej świnki z dużą kolorową kokardą. Jeżeli jest na miejscu basen kąpielowy zwykle pan młody zostaje wrzucony do wody, a za nim skaczą inni ochotnicy, oczywiście wszyscy w smokingach. W wodzie pije się szampana, bywa, że wprost z butelek, głośno wznosząc toasty na cześć młodych.

Na weselu amerykańskim obowiązkowo musi być zawodowy fotograf. Każdy wszak pragnie na lata uwiecznić ten ważny i czasem bardzo radosny, choć ulotny moment w życiu. Sięga się też czasem po kamerę video na wieczną rzecz pamiątkę.

Witold ROGÓŻ

**Wszystkich zainteresowanych takim właśnie ślubem w stylu amerykańskim zapraszamy do naszego salonu „EMILY Inc.” w Krakowie.**

- Suknie w bogatym wyborze fasonów.
- Przejazd luksusową limuzyną Cadillac.
- Fotografowanie i reportaż video.
- Pełen serwis usług.

Kraków, ul. Starowiślna 82, tel. 22-26-31.



# PZU NA WAKACJE



Zbliżają się wakacje, czyli okres relaksu i wypoczynku. Jeżeli te radosne dni chcesz spędzić spokojnie i bez kłopotów to warto ten tekst przeczytać i wyciągnąć z niego wnioski.

## PRZYPOMINAMY O II RACIE OC

Z końcem czerwca ubiega termin płatności II raty ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej prowadzących pojazdy (OC). Składka nie uległa zmianie. Wszystkie prowadzące ubezpieczenia w Inspektoracie nr VI w Nowej Hucie, otrzymali wysłane pocztą blankiety i teraz nie pozostaje nic innego jak uiszczyć to obowiązkowe ubezpieczenie, bo nie oplaca się ponieść kar i innych konsekwencji w razie nieuczynienia tego.

## UBEZPIECZ MIESZKANIE

Czas wakacji to niestety również wzmożona aktywność przestępców, czyhających na mienie osób wyjeżdżających na urlop. Są co prawda różne metody zabezpieczenia mieszkania począwszy od wyszukanych systemów alarmowych, poprzez baczenie sąsiadów, do zlecenia pilnowania pozostawionego mieszkania najbliższej rodzinie. Niestety, mimo podjętych różnego rodzaju sposobów zabezpieczenia mieszkania zdarza się, że zostaje ono ograbione.

W takiej sytuacji warto pamiętać o jego ubezpieczeniu w PZU. Ta najdłuższa stażem firma ubezpie-

zeniowa na polskim rynku nie tylko nie podniosła swoich stawek - jeszcze je obniżyła. Obecnie płacimy nie 12 zł od każdego 1000 zł sumy ubezpieczenia, lecz jedynie 9 zł.

## AUTO CASCO W RUCHU ZAGRANICZNYM

Przed wyjazdem samochodem za granicę warto skorzystać z dobrowolnego ubezpieczenia AUTO CASCO w ruchu zagranicznym. To ubezpieczenie obejmuje szkody w pojeździe powstałe na terytorium wszystkich państw europejskich oraz Iranu, Izraela, Tunezji a w porozumieniu z ubezpieczającym również innych krajów.

Z ubezpieczenia tego przysługuje odszkodowanie w razie uszkodzenia, zniszczenia lub utraty pojazdu oraz jego wyposażenia wskutek wypadku drogowego, a także kradzieży, pożaru i innych szkód losowych. W sytuacjach skomplikowanych zwracamy się do przedstawiciela PZU za granicą (tzw komisarsza awaryjnego).

## ZIELONA KARTA

Jest obowiązkowym ubezpieczeniem (odpowiednik OC) wymaganym od każdego kierowcy przekra-

czającego granicę. PZU prowadzi ten rodzaj ubezpieczeń za granicą ze znaną francuską firmą UAP. W PZU Zielona Karta nie jest drogą a ponadto są tu stosowane od niedawna wprowadzone 50 procentowe zniżki w przypadku wyjazdu do naszych najbliższych południowych sąsiadów tj. do Czech i Słowacji. Przykładowo za Fiata 126 za 15 dni zapłacimy jedynie równowartość 2 dolarów, a za miesiąc - 3 dolarów. W przypadku Poloneza te ceny wynoszą odpowiednio równowartość 3 i 4 dolarów.

## ASSISTANCE

Ten rodzaj ubezpieczenia jest otrzymywany bezpłatnie przez każdego klienta PZU, który ubezpiecza się w tej firmie od OC. Posiadanie ASSISTANCE zapewnia organizację i pokrycie kosztów holowania i transportu pojazdu do najbliższego garażu, jego ewentualną naprawę. W razie skradzenia pojazdu lub niemożności jego szybkiego naprawienia posiadanie karty ASSISTANCE gwarantuje pokrycie kosztów powrotu do Polski kierowcy i pasażerów. Z dniem 31.05. br. dokonano bardzo korzystnych zmian dla klientów korzystających z ASSISTANCE, polegające m. in. na zwiększeniu limitu kosztów holowania i leczenia za granicą. To tylko niektóre gwarancje. Szczegółowo są omówione w karcie ASSISTANCE, wraz z aktualnym uzupełnieniem.

## MIĘDZYNARODOWE UBEZPIECZENIE KOSZTÓW LECZENIA

Międzynarodowe ubezpieczenie kosztów leczenia prowadzone jest przez PZU we współpracy z Group Hospitalization and Medical Services International (GHMSI). Przedmiotem ubezpieczenia są niezbędne z medycznego punktu widzenia koszty leczenia. W tym miesiącu się pokrycie kosztów pobytu w szpitalu, wizyt lekarskich, zakupu leków i środków opatrunkowych. W to ubezpieczenie wchodzi również ewentualne koszty transportu chorego do kraju.

Ostatnio PZU obniżył tę stawkę ubezpieczeniową aż o 40 procent! Przykładowo: za 18-dniowy pobyt w Europie pobiera się składkę stanowiącą równowartość 10,8 dolara, a za 1 miesiąc - 18 dolarów. Suma gwarancyjna w tym przypadku wynosi 20 tys. dolarów. W przypadku przyjęcia stawki gwarancyjnej 30 tysięcy dolarów składka za 18 dni wynosi 14,4 dolara, a za miesiąc 24 dolary. To ubezpieczenie cieszy się obecnie sporym zainteresowaniem wśród osób wyjeżdżających za granicę.

## CAŁODOBOWY DYŻUR

Aby ułatwić kontakt PZU ze swoimi klientami w VI Inspektoracie w Nowej Hucie ustanowiono całodobowy dyżur akwizycyjny. Co to oznacza w praktyce? Otóż jeżeli chcemy pilnie skontaktować się ze

swoją firmą ubezpieczeniową, a jest już po godzinach urzędowania w Inspektoracie, wystarczy zadzwonić pod nr telefonu 47-30-09, a będziemy mogli wszystko załatwić uzyskując kompetentne wyjaśnienia. W ten sposób PZU działa przez 24 godziny na dobę.

## JUŻ TERAZ POMYŚL O NOWYM ROKU SZKOLNYM

Co prawda zbliżamy się do wakacji, ale już teraz VI Inspektorat w Nowej Hucie wysłał do wszystkich szkół swoją ofertę ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków. To ubezpieczenie trwa cały rok. Oferta jest bardzo atrakcyjna, gdyż w tym roku zakłada ona w razie ubezpieczenia wszystkich uczniów danej szkoły systemem bezimiennym, bezpłatne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej. Zatem już teraz warto pomyśleć o nowym roku szkolnym i zaakceptować tak korzystną ofertę ubezpieczenia dla nauczycieli.

To tylko wybrane niektóre propozycje ubezpieczeniowe PZU S.A. najstarszej polskiej firmy ubezpieczeniowej, wybrane głównie pod kątem wakacji. Jeśli chcesz spokojnie i bezpiecznie spędzić urlop to zajrzyj jak najszybciej do VI Inspektoratu w os. Centrum B, bl. 7, tel. 44-90-66, gdzie poznasz wszystkie szczegóły zarekomendowanych tu form ubezpieczenia. (SP)

## Jeden z Elekrowni, drugi z Gazowni...

# Inkasent z komputerem?

● Niektórzy nasi Czytelnicy są zaniepokojeni faktem, że już kilka miesięcy temu skończyły im się książeczki opłat gazu, a nowych nie otrzymali. Nie wiedzą co mają robić: płacić nadal rachunki według ostatniego odczytu czy też nie? - zwracamy się do Tadeusza HERCZYŃSKIEGO, kierownika Rozdzielni Gazu Nowa Huta

- Radzimy cierpliwie czekać na przyście inkasenta z Gazowni. Od początku tego roku, w myśl wcześniejszych porozumień z Zakładem Energetycznym, przejmujemy stopniowo grupy odbiorców gazu z poszczególnych rejonów dzielnicy. Zamierzeniem jest by Zakład Gazowniczy - jak to się już dzieje w innych rejonach kraju - sam obsługiwał swoich odbiorców. W niektórych osiedlach mamy niewielkie opóźnienie w odczytach liczników, ale jeszcze raz proszę o zachowanie cierpliwości. Nasz inkasent powinien pojawić się już wkrótce.

### ● Gdzie go można oczekiwać?

- Przejmujemy obecnie tzw. zestaw „B” czyli osiedla Złoty Wiek, Kombarantów, Oświecenia, Mistrzejowice Nowe, Mistrzejowice Wieś, Bieńczyce, Krzesławice, Lęg, budynki w rejonie ul. Makuszyńskiego.

### ● Jak poznamy czy inkasent jest „prawdziwy”?

- W przyszłości będzie odpowiednio ubrany, a na razie ma ze sobą identyfikator ze zdjęciem i numerem służbowym. Jego zadaniem będzie odczytanie wskazań licznika i wystawienie rachunku.

### ● .....

- Każdy z naszych inkasentów będzie miał ze sobą PSION czyli minikomputer z drukarką, do którego wprowadzi dane i od razu - na miejscu - wydrukuje rachunek i wręczy go odbiorcy. Cała operacja potrwa około pół minuty. Inkasent nie będzie jednak pobierał pieniędzy: rachunek trzeba uiszczyć na poczcie lub w PKO, które w myśl nowej umowy między dyrekcjami obu przedsiębiorstw, nie będą od tej operacji pobierać żadnej opłaty.

● Jednakże ci, którym książeczki skończyły się np. w lutym, martwią się jaką stawkę przyjdzie im płacić za zużyty gaz, bo przecież w międzyczasie nastąpiła podwyżka jego ceny?

- O cenie za metr sześcienny gazu decyduje termin ostatniego odczytu z licznika. Jeżeli nastąpił

on np. 15 lutego to odbiorca zapłaci 3257 zł za metr sześcienny zużytego gazu, czyli cenę jaka obowiązywała w tym dniu. Ci, którzy mają książeczki do czerwca lub później zapłacą już po obowiązującej dziś nowej cenie - 3648 zł za metr sześcienny. Są to ceny z wliczonym VAT-em.

### ● Do kiedy odbiorcy będą musieli zapłacić ten pierwszy rachunek?

- Mają na to trzy tygodnie czasu.

### ● Jak często będzie w naszych mieszkaniach zjawiał się inkasent z Gazowni?

- Co dwa miesiące, a opłaty trzeba będzie wносить do 14 dni.

### ● Co zyskają na tej operacji odbiorcy gazu?

- To, że będą płacić za rzeczywiście zużyty gaz, a nie według przewidywanej wielkości, by potem wyrównywać należność.

### ● Kiedy zamierzacie skończyć akcję przejmowania wszystkich mieszkańców Nowej Huty na własne inkaso?

- Ostatnie książeczki, wystawione jeszcze przez Zakład Energetyczny mieszkańcom niektórych osiedli, kończą się w listopadzie. Chcielibyśmy te osiedla przejąć jednak wcześniej.

\*\*\*

W rejonie naszej dzielnicy mamy 69.900 indywidualnych odbiorców gazu. Około 65.000 z nich mieszka w blokach, a większość zużywa gaz do celów socjalno-bytowych. W ub. roku Kraków zużył około 242 miliony metrów sześciennych gazu. Nie wlicza się do tej liczby zużycia dużych zakładów przemysłowych, które - jak np. HTS - zawierają bezpośrednie umowy z Polskim Górnictwem Naftowym i Gazownictwem w Warszawie. Na terenie naszej dzielnicy znajduje się 662 km sieci gazociągów. Część z nich nie jest w najlepszym stanie i należałoby je wymienić. Obecnie prace prowadzone są w rejonie Ronda Kocmyrskiego, a wkrótce remontowana będzie sieć w os. Piastów, Bohaterów Września i Złotego Wieku, gdzie nastąpi wymiana rur stalowych na polietylenowe.

Tym odbiorcom, którzy w związku z przejmowaniem odbiorców gazu w bezpośrednią obsługę Zakładu Gazowniczego, będą mieć różnego rodzaju wątpliwości podajemy nr telefonu, gdzie uzyskają odpowiednią informację: 47-07-07 lub 48-46-23. (kl)

## Propozycje na wakacyjne dni

# W Przylasku Rusieckim na razie rządzą wędkarze



fol. St. Gawliński

W ubiegłą ciepłą niedzielę pojechaliśmy do Przylasku Rusieckiego. Są tu, położone chyba najbliżej centrum Nowej Huty, duże naturalne zbiorniki czystej wody. Przez długie miesiące rządzą tu wędkarze. I tak było w ub. niedzielę. Wszystkie brzegi wiekszego akwenu były obstawione przez ludzi moczących kije w wodzie. Także można było już spotkać pierwszych odważnych amatorów kąpieli. Mimo ciepłego dnia silny i chłodny wiatr nie sprzyjał rekreacji nad wodą. Na wodzie jednak pojawiły się już pierwsze pontony i łódki osób tutaj wypoczywających.

Nasz reporter był świadkiem złowienia 2-3 kilogramowego karpia. Większość jednak wędkowała bez pozytywnych rezultatów. Zapytany sympatyczny brodac łowiący na błysk w rejonie spokojnej zatocz-

ki odpowiedział, że nic nie złapał chociaż są tu piękne szczupaki.

Zapewne jeżeli pogoda się utrzyma do pierwszych dni wakacji to na pewno w najbliższą sobotę i niedzielę w Przylasku Rusieckim zaludni się od osób marzących o rekreacji nad wodą. Na razie był otwarty tylko sklep spożywczy, chociaż na pewno tradycyjnie zgodnie z duchem czasów wraz z letnikami pojawią się tutaj handlowcy i gastronomicy. Kąpiący się zapewne wyprą wędkarzy na okres sezonu letniego w bardziej niedostępne miejsca tego akwenu.

W lecie dla bezpieczeństwa kąpiących się tutaj przydałby się ratownik i wyraźne oznaczenie miejsc gdzie można zażywać kąpieli. Niestety brak wyraźnego gospodarza tego rejonu powoduje, że co roku zdarzają się przypadki utonięć, a teren zamienia się w wielkie śmietnisko. (P)



## Nadchodzi czas wożenia gaśnic

Jeżeli któryś z automobilistów nie pamięta, jaki wydatek go jeszcze czeka w gorącym przedwakacyjnym czasie to odpowiem - trzeba kupić gaśnicę do samochodu. **Od 1 lipca br. bowiem każdy samochód, także osobowy musi być wyposażony w gaśnicę.** Wprawdzie samochody palą się raczej rzadko, ale w ubiegłym roku jakiś mędrzec z ministerstwa komunikacji wymyślił, że nie tylko w ciężarówkach i samochodach dostawczych musi być gaśnica, ale także trzeba ją wozić w autach osobowych. Każdy pamięta, jakie były kłopoty z kupnem gaśnicy w roku ubiegłym, więc termin obowiązkowego wyposażenia wszystkich aut osobowych odwołano. Ostatecznie 1 lipca br. najdalej gaśnica musi być w każdym aucie.

Jaką gaśnicę zatem kupić, jeżeli ktoś jeszcze jej nie nabył? Musi to być gaśnica proszkowa o pojemności co najmniej 1 kg, z atestem dopuszczającym ją na polski rynek. Dlatego należy odradzić kupowanie gaśnicy "u Roskich" na placu. Zresztą oni już tym towarem nie handlują, bo nawet indywidualny import gaśnic z za wschodniej granicy przestał się chyba opłacać. Dobrze jeżeli proszkowa gaśnica wyposażona jest w manometr - aczkolwiek nie ma obowiązku wyposażenia jej w to urządzenie - pokazujący, jakie ciśnienie panuje we wnętrzu, a więc czy sprzęt jest zdalny do użytku. W większości sklepów, które sprzedają gaśnice można je kupić i z atestem, i w odpowiedniej wadze. Trzeba przy tym wyszukać taką placówkę handlową, która oferuje gaśnice tanio, a z dobrym wyposażeniem. **Zmotoryzowanym z terenu Nowej Huty można przy tym polecić sklep MOTO LAND znajdujący się na os. Strusia obok stacji benzynowej.**

**Gdzie wozić gaśnicę? Najlepiej w miejscu łatwo dostępnym, w zasięgu ręki.** Przy tym gaśnica powinna być trwale zamocowana. W większych samochodach można ją umieścić w rejonie przedniego nadkola obok lewej nogi kierowcy lub prawej nogi pasażera, bo naprzeciw pasażerskiego fotela z przodu zwykle jest więcej miejsca. Można też gaśnicę zamocować na progu obok fotela kierowcy, jeżeli tylko od fotela do tapicerki drzwi jest wystarczająco dużo miejsca. W żadnym wypadku nie wolno wozić kilogramowej gaśnicy luzem we wnętrzu samochodu, np. pod fotelem pasażera, bo w razie zdarzenia przekształca się ona w "bombę", która może wywołać spore urazy.

Wszystkie miejsca mocowania gaśnicy w przedziale pasażerskim samochodu to oczywiście wynik logicznego myślenia o szybkiej dostępności sprzętu przeciwpożarowego. **Natomiast w Polsce wymyślono - a policja drogowa pomyśli poparla - iż równie dobrze można gaśnicę trwale mocować w bagażniku samochodu.** Z logiką działania w razie pożaru ma to niewiele wspólnego, zwłaszcza gdy zgnieciona pokrywa bagażnika nie daje się otworzyć. Ale nawet mając gaśnicę w bagażniku można się wybronić przed nalożeniem mandatu przez policjanta za brak tego urządzenia. Przypuszczać zaś można, iż kontrole wożenia gaśnic w samochodzie po 1 lipca br. nasilą się. Kto jeszcze nie kupił gaśnicy, niech o tym pamięta.

W. M.

### WIZYTY DOMOWE LEKARZY

- ♦ **DOMOWA POMOC LEKARSKA** lekarzy specjalistów, tel. 55-56-64. Wizyty pediatrów, internistów + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, dermatologów, neurologów, reumatologów, codziennie godz. 9-20, w soboty, niedziele, święta, godz. 9-15.
- ♦ **CENTRUM "MEDYK"**, Tel. 44-10-49 (od godz. 10 do 22). Wizyty specjalistów szpitali krakowskich: interniści, kardiolog, pediatra, chirurg dziecięcy, EKG w domu chorego.
- ♦ **EKG, INTERNISTA**, Tel. 47-49-40 (po godz. 15).

### MEDYCYNĄ I ZDROWIE

- ♦ **MASAŻE** - ogólne: receptorów (w stopie), nastawianie dysków, os. Szkolne 36, w godz. 12-20.
- ♦ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Rejestracja: tel. 43-48-78, 48-94-60 lub osobiście.
- ♦ **PRACOWNIA TECHNIKI DENTYSTYCZNEJ WAM-DENT** - ekspresowa naprawa protez, Centrum C 1, czynna od pon. do piątku w godz. 10-11 i 15-17.
- ♦ **TWÓJ DENTYSTA** - N. H., os. Centrum D 2/91. Tel. 44-08-86, pon.-pt. w godz. 16-19, wt., czw., sob. - 10-12.
- ♦ **USG NOWA HUTA** w Przychodni Specjalistycznej nr 1, os. Na Skarpie 6: jama brzuszna, ginekologia, położnictwo, tarczycy, piersi, stawy biodrowe. Rejestracja: tel. 44-19-00 wewn. 22, 44-19-30 wewn. 22 lub osobiście w godz. 9.00-18.00.

### POLIGRAFIA I REKLAMA

- ♦ **LINEA** - os. Słoneczne 11, tel./fax 44-34-64. \* Wszelkie reklamy, szyldy; \* komputerowe wycinanie liter; \* tampondruk; \* sitodruk - nadruki na foliach, kartonach, ubraniach roboczych, koszulkach; \* upominki reklamowe z nadrukiem.
- ♦ **KSERO**, plac targowy Bieńczyce, paw. nr 8. Czynne od pon. do pt. w godz. 10-18, sob. 10-14.
- ♦ **INTRO**, os. Szkolne 30 - MAŁA POLIGRAFIA, PIECZĄTKI, INTRO-LIGATORSTWO. Art. papiernicze, piśmienne, biurowe. Tel. 44-64-64.

### HANDEL

- ♦ **KWIACIARNIA "KALINA"**, os. Centrum D, bl. 1, tel. 44-33-36, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-15 i w niedziele godz. 9-13. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
- ♦ **KWIACIARNIA "STOKROTKA"**, Adam Nawrocki, os. Niepodległości, naprzeciw bloku nr 11, tel. 44-92-42, czynne od pon. do pt. 9-17, sob. 7-15, niedziela 10-14. Dostawa kwiatów do domu.
- ♦ **KWIACIARNIA "URSZULA"**, os. Boh. Września 76, tel. 47-52-47, czynna od pn. do pt. w godz. 9-18, w niedziele: 10-14. Dostawa kwiatów i wieńców pod wskazany adres.

### USŁUGI RÓŻNE

- ♦ **CYKLINIARKI**, elektronarzędzia wypożycza "FACHMAN". Tel. 43-03-89 (9.00-17.00). Os. Kolorowe 35.
- ♦ **MALOWANIE, TAPETOWANIE, REMONTY**, Tel. 43-11-81.
- ♦ **PIECZĄTKI, GRAWERSTWO** - grawerowanie ręczne i maszynowe, wyrób odznak. Firma Usługowa A. Sroka, os. Niepodległości 3. Tel. 43-55-55.
- ♦ **WOD-KAN-GAZ-CO**, Tel. 48-64-68.
- ♦ **BIURO DETEKTYWISTYCZNE "OGARY"**, Nowa Huta, os. Zgody 13 A, tel. 44-22-72 poleca swoje usługi.
- ♦ **BIURO TŁUMACZY PRZYSIĘGLYCH E.C.I. NOWA HUTA**, os. Sportowe 24, Tel. 44-09-53.
- ♦ **WIDEOFILMOWANIE** - komunie, wesela. Tel. 43-00-36.
- ♦ **KURSY SPAWANIA**, szkolenie natychmiastowe, wszystkie metody. Al. Jana Pawła II 33, godz. 16.00. Informacje 47-97-98, 44-96-66.
- ♦ **MONTAŻ boazerii, zabudowa wnęk oraz pawlacze**, tel. 47-19-50.

### USŁUGI RTV

- ♦ **NAPRAWA CB-RADIO**, magnetowidy, anteny. SERWIS + KOMIS + SKLEP. MONTAŻ. "IMPULS", os. Hutnicze 6, tel. 25-70-13.
- ♦ **ZAKŁAD RTV SERVICE** - N. Huta, os. Centrum D, bl. 2, tel. 44-33-06, czynny: 8-18. Również usługi domowe.
- ♦ **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os. Oświeceni 9, tel. 48-97-57 i 48-20-39.

### NAUKA JAZDY

- ♦ **TEST** - Ośrodek Szkolenia Kierowców, os. Kościuszkowskie 1, pok. 15, tel. 48-43-95, 48-05-59 w. 26 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.
- ♦ **AUTO SZKOŁA**, Kazimierz Bukowski, Jerzy Stolecki, os. Strusia 6, WT. CZW., godz. 19-20.30. Tel. : 47-59-16, 47-54-67.
- ♦ **A B C E do B** - J. Kowalik. Tel. 48-83-48 (raty).
- ♦ **ROLMINEX**, kat. A B C E, tel. 44-02-66, wewn. 218 (do 15.00), 43-28-38 i 67-26-84 (wieczorem).
- ♦ **OŚRODEK Szkolenia Kierowców**, os. Zgody 13 A. Tel. 44-19-77

### GIELDA SAMOCHODOWA

- ♦ **"SOL-HUT"** (parking HTS): soboty i niedziele, godz. 6-15. "SOL-HUT" (parking HTS): soboty i niedziele, godz. 6-15.

### POMOC DROGOWA

- ♦ **CAŁODOBOWA POMOC DROGOWA**, tel. 43-76-89 (kraj i zagranica).

### USŁUGI MOTORYZACYJNE

- ♦ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), ul. Soltysowska 14a, w godz. 8-16.
- ♦ **WULKANIZACJA** - komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon krajowych i zagranicznych. JAN RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon.-piątek 8-18, soboty 8-14, tel. 48-34-18.
- ♦ **Z. ZAJĄCZKOWSKI**, al. Jana Pawła II 156. Tel. 48-66-44 i 67-68-60. Konserwacja: 10% zniżki w weekendy!
- ♦ **AUTOALARMY** - znakowanie pojazdów, zniżki ubezpieczeniowe. Szeroki wybór czujników. Unikalny system blokady zapłonu, centralne zamki. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 44-45-17.
- ♦ **PEŁNY ZAKRES NAPRAW DĘTEK I OPON**, komputerowe wyważanie kół - "KRAWAL", ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej) pon.-piątek 8-17, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia "Stomil" i "Michelin", "Pirelli".
- ♦ **AUTO-SERVICE**: Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8 A - tel. 44-37-43 czynne w godz. 8-16 poleca diagnostykę podwozia, wymianę olejów, smarowanie podwozia, mycie podwozia, nadwozia i silników, ustawianie świateł, wymiana opon i wyważanie kół.
- ♦ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTO-MYJNIA tel. 44-89-06 czynna od pon. do sob. 8-20, niedziela 8-15, SKLEP MOTORYZACYJNY tel. 43-49-50, czynny od pon. do pt. 8-17 i CAFE BISTRO.
- ♦ **DROBNE NAPRAWY** mechaniczne i elektryczne samochodów, autoalarmy, zamki centralne, radiododtworacze - montaż i naprawy wykonuje Zakład Usługowy, ul. Wańkowicza 188, tel. 43-52-46, od poniedziałku do soboty, w godz. 8-17.

### POŚREDNICTWA - NIERUCHOMOŚCI

- ♦ **"STYL"** os. Bohaterów Września 76 (pawilon obok pętli tramwajowej). Tel. 47-52-47, wt. i czw. 11-18. Mieszkania, domy, lokale, działki. Sprzedaż, kupno, wynajem, zamiana, wyceny. Pełna obsługa prawna i notarialna.

### AGENCJE TURYSTYCZNE

- ♦ **SKARPA**, Rynek Główny 28, tel. 21-79-81, 21-79-29.
- ♦ **"ANNA-TOUR"**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 44-13-66 i 44-26-76. Kwatery - przewozy - ubezpieczenia - wczasy - wycieczki.

## Z giełdy samochodowej spółki "Sol-hut"

Notowania z ost. soboty:

- |   |   |
|---|---|
| ♦ <b>fiat 126p</b> : 78 - 8,8 mln; 79 - od 7,5 do 9 mln, 80 - 11 mln, 81 - 13 mln, 83 - 14,5 mln, 84 - od 15,8 do 20,5 mln, 85 - od 20,5 do 22 mln, 86 - od 22,5 do 25,5 mln, 87 - od 22 do 31 mln, 88 - od 32 do 34 mln, 90 - od 39,5 do 41 mln, 91 - 49 mln, 93 - 55,5 mln; | ♦ <b>BMW 525</b> : 86 - 140 mln;                                      |
| ♦ <b>fiat 125p</b> : 79 - 15,5 mln, 80 - od 11,5 do 13,8 mln, 81 - 16 mln, 82 - 12,5 mln, 83 - od 18,7 do 20,5 mln, 84 - 19 mln, 85 - 24 mln, 87 - od 31 do 45 mln, 90 - od 40,5 do 48,5 mln;   | ♦ <b>daihatsu charade</b> : 83 - 38 mln;                              |
| ♦ <b>polonez</b> : 81 - 23 mln, 83 - 28,5 mln, 85 - 35,5 mln, 86 - 32 mln, 88 - 58 mln, 90 - od 65 do 80 mln, 92 - 91 mln;  | ♦ <b>fiat ritmo</b> : 81 - 29 mln;                                    |
| ♦ <b>audi 80</b> : 72 - 13,3 mln;   | ♦ <b>fiat uno</b> : 86 - 78 mln;                                      |
| ♦ <b>austin metro</b> : 86 - 62 mln;  | ♦ <b>ford escort</b> : 84 - 80 mln;                                   |
|   | ♦ <b>ford fiesta</b> : 87 - 72 mln;                                   |
|   | ♦ <b>lada 1500</b> : 78 - 25 mln;                                     |
|   | ♦ <b>mercedes 240D</b> : 82 - 105 mln;                                |
|   | ♦ <b>opel record</b> : 79 - 45 mln;                                   |
|   | ♦ <b>peugeot 309</b> : 87 - 120 mln;                                  |
|   | ♦ <b>renault 11</b> : 83 - 62 mln;                                    |
|   | ♦ <b>skoda 105</b> : 79 - 20,5 mln;                                   |
|   | ♦ <b>volkswagen fox</b> : 89 - 120 mln;                               |
|   | ♦ <b>volkswagen golf</b> : 77 - 38 mln;                               |
|   | ♦ <b>volkswagen passat</b> : 76 - 17 mln, 79 - 26,5 mln, 81 - 54 mln; |
|   | ♦ <b>zastava 1100</b> : 77 - 10,5 mln, 80 - 12 mln.                   |



Firma "KIM", tel. 56-33-26, poleca i rekomenduje

## Nagrody dla stałych klientów

Bardzo opłaca się regularne tankowanie w stacjach benzynowych Firmy KIM w al. Jana Pawła II, ul. Gromadzkiej, Zastowie i Woli Batorskiej. Firma ta dla stałych klientów funduje cenne nagrody. W ub. roku na gwiazdkę był to telewizor kolorowy, a teraz będzie to Fiat 126. **Najprawdopodobniej losowanie odbędzie się 29 lub 30 czerwca na stacji w al. Jana Pawła.** Szczegóły będą na afiszu, który będzie wywieszony w tej stacji. Radzimy zatem pośpieszyć się przed tym terminem z oddaniem wypełnionych odnotowanymi tankowaniami, kuponów. **Przypominamy, że obowiązują następujące limity uprawniające do wzięcia udziału w losowaniu: w przypadku samochodów osobowych - 500 litrów, samochodów dostawczych 759 litrów a ciężarowych - 2500 litrów.** Spośród tych kuponów wylosowany zostanie jeden, a jego właściciel pojedzie na wakacje nowiutkim Fiatem 126.

Ci, którzy nie zdążą ze spełnieniem wymogów mogą spokojnie zapłacić talony, gdyż promocyjna sprzedaż paliwa zostanie utrzymana. **Następne losowanie odbędzie się z końcem roku, na "gwiazdkę".** I tym razem będzie to telewizor kolorowy. **Natomiast najprawdopodobniej w przyszłym roku znów wśród stałych klientów stacji Firmy KIM będzie wylosowany samochód.**

Zatem warto zostać stałym klientem stacji benzynowych FIRMY KIM.



## COMET COMET - AUTO - GAZ

- montaż urządzeń gazowych w samochodach osobowych i dostawczych
- tankowanie gazem samochodów oraz nabijanie butli turystycznych

**CZYNNE CAŁĄ DOBĘ**

ul. Mroźowa (obok bramy HTS nr 2) tel. 43-60-25

- ★ Chłodziarko-zamrażarki (1 lub 2 agregaty) ★
- ★ Zamrażarki szufladowe (3-6 szuflad) ★ Zamrażarki skrzyniowe
- ★ Zmywarki (45 lub 60 cm, 4-8 programów) ★
- ★ PRALKI AUTOMATYCZNE (400-1000 obr./min) ★

**GORENJE - HISTORIA NIEZAWODNOŚCI**

**ELDOM-Gorenje** os. Boh. Września 76  
(pętla 10, 25, 26) tel. 47-52-29

**SPRZEDAŻ RATALNA  
BEZ ŻYRANTÓW I ODSETEK**

### Biuro podróży "WAGABUNDA"

poleca po atrakcyjnych cenach bogaty wybór wczasów w Hiszpanii, we Włoszech, Grecji, Chorwacji, Bułgarii oraz nad Morzem Bałtyckim. Organizujemy wycieczki szkolne oraz "zielone szkoły".

Proponujemy również bilety autokarowe do Wiednia, Włoch, Francji i Niemiec

Tel. 43-02-22 os. Złota Jesień 15c

### FIRMA HANDLOWA MAREK MICHALIK

PL. TARGOWY - BIEŃCZYCE PAW. NR 4  
OFERUJE W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY

Farby klejowe, lakiery, emulsje zewn. i wewn.  
Emulsje akrylowe, rozpuszczalniki, gips  
Spraye "NOBILES", "MOTIP"  
**NOWOŚĆ!** - Spraye do "CINQUECENTO"  
Gospodarstwo domowe  
Barwniki do tkanin  
Eko lakiery fińskie

Od pon. do piątku w godz. 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>  
sobota 9<sup>00</sup>-14<sup>00</sup> Tel. 43-73-67

### OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW "TEST"

os. Kościuszkowskie 2, tel. 48-43-95, 48-05-59 wewn. 26  
organizuje szkolenie kursowe i eksternistyczne  
na prawo jazdy A, B, T, C, E → RATY  
Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do piątku w godz. 12 - 18 (telefonicznie lub osobiście), pok. 11

### RESTAURACJA "PIASTOWSKA"

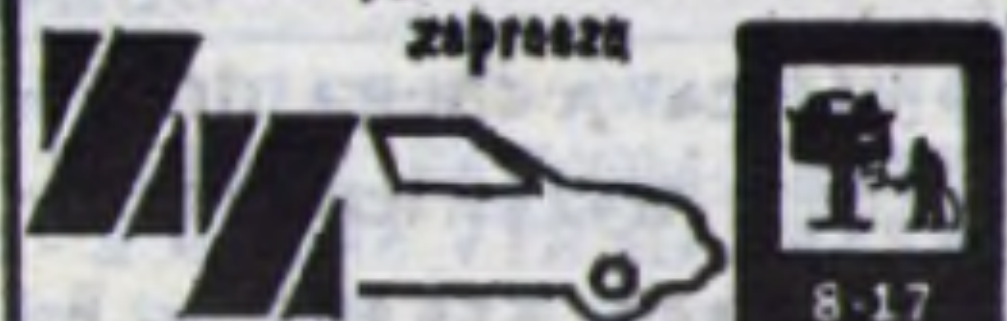
os. 1000-lecia 42, tel. 48-27-26

zaprasza i oferuje  
w cenach zbytu

- wyroby garmazeryjne, dania barowe i kielbasę wiejską dla klientów indywidualnych, sklepów i bufetów
  - organizuje uroczyste przyjęcia weselne, chrzciny, imieniny
  - zamówisz tu wszystko na przyjęcia w domu
- ZAPRASZAMY GOŚCI CODZIENNIE W GODZ. 8-21**

### FIRMA ZAJĄCZKOWSKI

Najstarsza firma konserwacji  
działająca od 1977 roku  
zaprasza



### KONSERWACJA

- ★ ciśnieniowe mycie podwozia
- ★ suszarnia podwozia
- ★ natrysk podwozia na gorąco
- ★ dysze obrotowe do profili

AUTORYZACJA  
**FSM** **FSO**  
BONIFIKATA 10% W WEEKENDY

Kraków (Czyżyny)  
al. Jana Pawła II 156  
☎ 48 66 44

### Usługi szklarskie

w pełnym  
zakresie

Os. Słoneczne 14

pon. - pt. : 10.00 - 18.00  
Tel. 44-77-82

### ROWERY

części i ogumienie  
Pawilon handlowy  
os. Piastów 21  
CENY KONKURENCYJNE

### AUTO SCHROTT "GLOMAR"

skupuje samochody:  
osobowe, dostawcze,  
ciężarowe,  
przyczepy, autobusy

**43-09-48**

N. Huta, ul. Blokowa 5

### BIURO RACHUNKOWOŚCI ELMa

N. Huta, os. Przy Arce 5  
tel. 43 23 08

księgowość w pełnym zakresie  
(zeznania podatkowe,  
deklaracje ZUS, rozliczenia z  
budżetem, księgi podatkowe)

### ITT NOKIA

elitarny tuner satelitarne  
wszystkie modele 94'

### Technostar

uniwersalny pozycjoner 201 pozycji,  
współpracuje z każdym tunerem  
z każdym słownikiem obrotnic

tanie słowniki 6" 12" obrotnic  
tunery z kodowaniem VIDEOCRYP  
karty wideo typu SKY MOVIES  
konwertery pasmowe  
konwertery na ASTRE D

"Musicland" Kraków os. Teatralne 3  
tel./fax. 012 44 09 43

### WULKANIZACJA

JAN RUDYK  
JANA PAWŁA II 154  
TEL. 48-34-18

- ☞ WYMIANA OPON
- ☞ NAPRAWA OPON I DĘTEK
- ☞ KOMPUTEROWE WYWAŻANIE KÓŁ
- ☞ SPRZEDAŻ OPON

- ☞ Wodomierze (wszystkie typy)
- ☞ Ciepłomierze
- ☞ Reduktory wody
- ☞ Przyłącza do wodomierzy
- ☞ Zawory termoregulacyjne DANFOSS i HERZ
- ☞ Zegary domowe i sterujące
- ☞ Pompy CO

FT "NI-GA" - AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR  
FABRYKI WODOMIERZY I ZEGARÓW

METRON-TORUŃ

w Krakowie, ul. Klasztorna 2 tel./fax 43-75-22  
centrala tel. 43-12-64


Sprzedaż hurtowa  
Fabryczne ceny zbytu

Zapraszamy od 8<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>

serwis

gwarancja  
2 lata

auto CENTRUM

◆ **MYJNIA**  blask  
od 8 do 20

◆ **MOTO-SKLEP** tel. 43-49-50

oleje, filtry, świece, klocki, paski  
ukł. wydechowe, amortyzatory, łożyska  
akcesoria i kosmetyki Sonax

◆ **CAFE-BISTRO** ZAPRASZA  
CODZIENNIE

ul. Bulwarowa 33a ☎ tel. 44-89-06

### OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW "ROLMINEX"

organizuje kursy prawa jazdy na kat. A B C E  
Tel. 44-02-66, wewn. 218 - do godz. 15.00  
67-26-84 i 43-28-38 - wieczorem

WYKŁADY W NCK, SALA 116 RATY

### RESTAURACJA "WANDA"

os. Na Lotnisku, tel. 48-25-60

- zaprasza na zabawy przy orkiestrze i dyskoteki
- organizuje wesela i przyjęcia okolicznościowe
- oferuje w cenach zbytu wyroby garmazeryjne dla sklepów, bufetów i klientów indywidualnych
- poleca pizzę własnej produkcji

**ZAPRASZAMY CODZIENNIE W GODZ. 11 - 24**

**Kodak**  
**EXPRESS**

QUALITY CONTROL SERVICE  
PIERWSZE W NOWEJ HUCIE AUTORYZOWANE LABORATORIUM

W naszym ATELIER wykonujemy:  
zdjęcia reklamowe, ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne  
na profesjonalnych materiałach KODAKA

STUDIO GRAFIKI KOMPUTEROWEJ proponuje:  
skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne,  
foldery, identyfikatory, wizytówki,  
przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety wideo

**OS. CENTRUM B BL.3 TEL. 25-75-60**

UNIVEX<sup>®</sup> Co





**DEALER "GASPOLU" OFERUJE DO SPRZEDAŻY  
GAZ PROPAN BUTAN**

- \* DO BUTLI TURYSTYCZNYCH w cenie 14 000 zł/kg
  - \* DO BUTLI 11 kg (wymiana) w cenie 120 000 zł/szt.
  - \* BUTLE 11, 5, 3, 2, 1 kg i inne akcesoria
- PBP "Łęgprzem" ul. Ciepłownicza 1 (k. Elektrociepłowni)  
tel. 44-31-20, 44-98-73 *Zapraszamy*

**Automatyczna myjnia** **WESUMAT soft wash**



**ANWA AUTO MYJNIA**

Rondo Czyżyńskie - Stacja NISSANA  
Kraków, Al. Jana Pawła II 186  
tel. 43-41-96

zapraszamy kierowców oferując:

- ⇒ mycie standardowe
- ⇒ mycie komfortowe z pianą
- ⇒ gorący wosk
- ⇒ mycie i woskowanie podwozia
- ⇒ mycie kół

ZAPRASZAMY W KAŻDEJ CHWILI - MYJNIA CZYNNA CAŁĄ DOBĘ



31-928 Kraków, Al. Jana Pawła II 186  
tel. 012/44-87-11, 44-21-78  
fax: 012/21-37-41

**Firmowa sieć sprzedaży i wymiany ogumienia TC "Dębica" S.A.**  
oferuje:

- ⇒ pełną paletę najnowszej generacji ogumienia TC "Dębica" S.A.
- ⇒ pełną paletę ogumienia firmy MICHELIN (w tym ogumienie zimowe i ciężarowe)
- ⇒ komputerowe wyważanie kół
- ⇒ bezpłatny montaż ogumienia
- ⇒ najwyższą jakość wszelkich usług związanych z ogumieniem
- ⇒ atrakcyjne ceny

**ANWA AUTO CENTRUM** - Kraków  
Rondo Czyżyńskie  
Zapraszamy: poniedziałek - piątek 8-18, sobota 8-14

**FIRMA AUTO-USŁUGI "2+1"**

**os. Zielone 9, Kraków**  
oferuje od 1.05.94

garażowanie w pomieszczeniach zamkniętych,  
ocieplanych (abonamenty, garażowanie jednorazowe)

Ponadto oferujemy usługi:

- \* mycie pojazdów \* autoserwis
- \* blacharstwo pojazdowe

ZGŁOSZENIA OD ZARAZ, TEL. 43-18-42 GODZ. 16 - 20

**FIAT SAMOCHÓD BEZ PIENIĘDZY**

POLINAR KRAKÓW  
ul. Ofiar Dąbia 14

tel. 11-30-09, 11-27-95

Nowy system sprzedaży ratalnej FIAT-ów umożliwiający zakup samochodu bez wnoszenia pierwszej raty.  
Przykładowo: FIAT 126p o wartości 70 mln zł - pierwsza wpłata "0" (zero złotych !!), odbiór samochodu natychmiast, kolejne raty 2 038 tys. zł miesięcznie.  
W podobnym systemie FIAT UNO, FIAT TIPO, FIAT TEMPRA oraz CINQUECENTO 899 i 704.  
Oprocentowanie już od 15% rocznie!  
SERDECZNIE ZAPRASZAMY

**Tanie wczasy we WŁADYSŁAWOWIE**

Cena jednego dnia z wyżywieniem  
**190 000 zł**

Terminy do uzgodnienia  
TEL. (0-58) 741-517

**SEGA**



KONSOLE KERTRIDŻE (ponad 50 tytułów)

HURT, DETAL, WYPOŻYCZALNIA

NOWOŚĆ! KONSOLE 16-bitowe

tel./fax. 012 44 09 43  
"Musicland" os. Teatralne 3

**ŻALUZJE**

- produkcja
- montaż
- gwarancja

**"ŻALLUX"**

NOWA HUTA  
Tel. 44-23-45

**MEBLE GOTOWE LUB NA ZAMÓWIENIE**

- ⇒ mebleścianki z wnęką na wersalkę - różne kolory, dowolne wymiary - ceny producenta
  - ⇒ mebleścianki młodzieżowe (piramidy, z biurkiem)
  - ⇒ wersalki, narożniki, biurka
- Poleca Sklep Meblowy  
Tel. 47-61-20  
os. Bohaterów Września 76 (przy pętli tramwajowej)

**SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ODSETEK**

**WYPOŻYCZALNIA ELEKTRONARZĘDZI "ANMAR"**

os. Dywizjonu 303, bl. 51  
Tel. 47-10-54

**SPRZEDAŻ ROWERÓW części ↔ serwis**  
os. Zielone 17

**OGŁOSZENIA DROBNE**

\* **SPRZEDAM** działkę budowlaną w Rożnowie, 55-30-75 wieczorem.

\* **ZAMIENIĘ** pokój z kuchnią 34 m<sup>2</sup> (kwaterunek) I p., osiedle Na Wzgórzach Krzesławickich, na większe. Warunki do uzgodnienia.  
Tel. 76-26-24 po 19.00.

\* **ZAMIENIĘ** mieszkanie 3-pokojowe w Nowej Hucie na pokój z kuchnią i garsonierę. Os. Centrum B, bl. 6/1.

\* **SPRZEDAM** dobermanyszczenię (psy brązowe 2.000.000). Tel. 33-04-23.

\* **KUPIMY** mieszkania. Tel. 48-24-68.

\* **MALUJĘ** dachy - „PAJĄK”. Tel. 44-04-29.

\* **ZAMIENIĘ** 3 pokoje, superkomfortowe, 66 m<sup>2</sup>, kwaterunkowe, na pokój z kuchnią, do 30 m<sup>2</sup>. Tel. 47-00-78, po 12.00.

\* **POSZUKUJĘ** mieszkania do wynajęcia (może być umeblowane) w okolicach Piasków, Kurdwanowa, Kozłówka.  
Tel. 55-38-74.

\* **ZAMIENIĘ** pokój z kuchnią na większe. Tel. 44-71-32.

\* **DALMATYŃCZYKI** sprzedam. 44-16-81.

\* **PRZYJMĘ DO PRACY** absolwentów szkół zawodowych oraz techników ekonomiczno-handlowych - Supersam „Baśka”, os. Przy Arce 1.

\* **SPRZEDAM DOM**, 4 pokoje, działkę, 8 arów, bar w okolicach Nowej Huty, lub zamienię na mieszkanie własnościowe M-3 lub M-4. Tel. 25-70-27.

**OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE**

● **GARSONIERĘ** 21 m kw., spółdzielcze, lokatorskie w N. Hucie zamienię na większe. Tel. 43-27-79.

● **SPRZEDAM** działkę budowlano-rekreacyjną 40 km od Krakowa. Tel. 43-62-15.

● **DZIAŁKĘ** rolniczo-ogrodniczą 33 ary na przedmieściu Bochni, gaz, siła sprzedam. Kraków, tel. 78-19-85 w.777.

● **SPRZEDAM** stojaki na protex i dywany. Tel. 55-64-46.

● **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe, 2 pokoje 36 m kw., na większe 3 pokojowe, kwaterunkowe lub własnościowe.  
Tel. 47-62-94 po 16.

● **SPRZEDAM** stara z przyczepą. Tel. 43-28-10 po 18.

● **3 POKOJE**, kwaterunkowe 50 m kw., zamienię na dwa oddzielne. Os. Piastów 17/79.

● **BLACHĘFALISTĄ**, ocynkowaną, oraz drzwi balkonowe od sprzedam. Tel. 48-43-02 wieczorem.

● **ZAOPIEKUJĘ** się chorą panią 4 godziny dziennie.  
Tel. 44-06-82 (wieczorem).

● **ŁODÓWKĘ** „SZRON” sprzedam. Tel. 44-06-82 (wieczorem).

● **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe M-2 (duży pokój z wnęką i jasna kuchnia) os. Na Stoku 35/2 na większe 2 lub 3-pokojowe (kwaterunkowe lub spółdzielcze).  
Tel. 44-42-19 lub 25-79-93.

● **SPRZEDAM** działkę rekreacyjną zagospodarowaną w Grodkowicach. Tel. 48-71-77 wieczorem

● **CZTERECH** 19 latków posiadających prawo jazdy, paszporty poszukuje pracy na okres wakacji. Tel. 43-21-10.

● **SUKNIĘ** ślubną sprzedam. Tel. 12-54-89.

● **DZIAŁKĘ** budowlaną zagospodarowaną (15 arów), altana ocieplana, Słupnice Limanowskie, w rozliczeniu kawalerka lub działka budowlana w ok. N. Huty.  
Tel. 25-91-47.

● **SPRZEDAM** działkę uzbrojoną 9a, dwa murowane garaże 3,5a Mistrzejowice. Tel. 43-72-95.

● **SPRZEDAM** nowe 3 pokojowe mieszkanie własnościowe, dobra lokalizacja, cena do uzgodnienia. Tel. 48-91-96 do 13, lub 44-98-25 wieczorem.

● **SPRZEDAM** meble pokojowe „PODHALE” w dobrym stanie, ciemne, trzy regały, szafa.  
Tel. 47-22-79.

● **SPRZEDAM** samochód SYRENA 105, stan bardzo dobry.  
Tel. 48-11-06 po 21.

● **GARSONIERĘ** 21 m kw., spółdzielcze, lokatorskie w N. Hucie zamienię na większe.  
Tel. 43-27-79.

● **SPRZEDAM** działkę budowlano-rekreacyjną 40 km od Krakowa. Tel. 43-62-15.

● **DZIAŁKĘ** rolniczo-ogrodniczą 33 ary na przedmieściu Bochni, gaz, siła sprzedam. Kraków. Tel. 78-19-85 w.777.

● **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe, 2 pokoje 36 m kw., na większe 3 pokojowe, kwaterunkowe lub własnościowe.  
Tel. 47-62-94 po 16.

● **SPRZEDAM** Stara z przyczepą. Tel. 43-28-10 po 18.

● **3 POKOJE**, kwaterunkowe 50 m kw., zamienię na dwa oddzielne. Os. Piastów 17/79.

● **BLACHĘFALISTĄ**, ocynkowaną, oraz drzwi balkonowe od sprzedam. Tel. 48-43-02 wieczorem.

**K SUPER KOMFORT** Kraków, ul. Wiołopole 28 (przy wiadukcie)  
**SUPER KOMFORT ①** ul. Długa 57

**KOMPLETNE WYPOSAŻENIE ŁAZIENKI**

**SUPER KOMFORT ②** ul. Królewska 94  
Kraków, os. Wandy 30 (róg Klasztornej) **KOWALIŃSKA** **K**



# Zdrowie i uroda

**Koniec złotego zęba (4)**

## WYBIELANIE ZĘBÓW ŚWIATŁEM...

...jest dość skuteczne, ale jeszcze niezbyt rozpowszechnione. Jest to metoda inwazyjna, a więc niesie ze sobą ryzyko pewnego osłabienia lub uszkodzenia zęba, którego nie uda się, niestety, wybielić bez przenikania w jego głąb. W określonych przypadkach u osób, które ze względów zawodowych muszą prezentować w uśmiechu ośniewające zęby (sukces zawodowy uzależniony jest często od perfekcyjnego wyglądu), stosuje się naswietlanie. Pozostałym pacjentom zabieg ten odradza się, proponując inne metody, z których najbardziej wskazane jest dokładne mycie zębów za pomocą szczoteczki i dobrej pasty. (P)

## MIGRENA

Typowym objawem tej choroby jest jednostronny, pulsujący ból głowy, nasilający się pod wpływem bodźców zewnętrznych. Często towarzyszą mu nudności, wymioty, światłowstręt i fonofobia. Napady trwają od czterech do siedemdziesięciu godzin i niekiedy są poprzedzone zaburzeniami neurologicznymi o charakterze ogniskowym (np. drganie powiek).

Leczenie migreny bywa uciążliwe, ale dzięki nowym lekom jest coraz skuteczniejsze. Tak czy inaczej musisz się wybrać do lekarza, aby dowiedzieć się, co Ci dolega i jak się masz leczyć! Nie zwlekaj z tym! Po co martwić się i niepotrzebnie cierpieć? (jdz)

## Gabinet Alergii Dziecięcej Testy, Leczenie Odczulanie

czynny: wtorek, czwartek od godz. 15.30 do 17.30  
Nowa Huta, os. Teatralne 16 (za kinem "Świt")  
tel. 44-89-24

**PRZERWA WAKACYJNA**  
od 24.06.94 do 31.08.94  
Zapraszamy od 1.09.94

Panowie, tym razem dla Was! Psychozabawa.

## TY I KOBIETY

Czy sądzisz, że każdą z pań "owiniesz sobie wokół palca". Sprawdź czy ta Twoja pewność jest uzasadniona.

1. Kobiety trzeba traktować jak bóstwa? Czy to najlepszy sposób?  
a. Niezawodny! b. Nie najlepszy. c. Bzdura, bez ośmieszania.
2. Nigdy nie zapominasz o urodzinach wybranki?  
a. Nigdy! b. Byłoby to niewybaczalne. c. Niestety...
3. W towarzystwie pięknej kobiety...  
a. Rozpiera Cię! b. Co robisz? c. Nie zauważyłem!
4. Największe wrażenie na kobietach wywierają...  
a. Szybkie samochody. b. Podróże. c. Kto to wie co?
5. Strój kobiety. Przywiązujesz do niego wagę?  
a. Pewnie. b. Gdy sytuacja tego wymaga... c. Bez przesady.
6. Kobiety potrafią być takie tajemnicze...  
a. Potrafię rozgryźć ich sekrety. b. Zupełnie się w tym gubię.  
c. Nie zwracam sobie tym głowy.
7. Drobne prezenty działają cuda?  
a. Pewnie. b. Różnie to bywa. c. Być może.
8. Czy jesteś punktualny?  
a. To oczywiste. b. Zdarzają mi się spóźnienia. c. Nie jest to niestety najlepsza cecha mojego charakteru.
9. Mały flirt od czasu do czasu to jest to!  
a. O tak! b. Zdarza się! c. Nie ma mowy.

### Jeżeli masz najwięcej odpowiedzi A

O tak! Podobaś się kobietom. Opanowałeś do perfekcji sztukę uwodzenia. Taki współczesny Casanova! Wiesz czego trzeba kobietom. Może nawet lepiej niż one same. Umiesz stopić najtwardszy лёd. Uważaj jednak! Nie za często korzystaj z tych wyjątkowych umiejętności. Są kobiety, które nic prócz tej sztuki uwodzenia w Tobie nie zobaczą. A wtedy...

### Jeżeli masz najwięcej odpowiedzi B

Nie sposób przejść obok Ciebie obojętnie. Może dlatego, że nie marzysz o zastępach wielbicielek rzucających się przed Tobą na kolana. Jesteś przemiłym facetem. Nigdy nie starasz się zrobić na kobiecie wielkiego wrażenia tanim kosztem. I nic tak nie dodaje uroku mężczyźnie jak naturalność.

### Jeśli zebrales najwięcej odpowiedzi C

Słodki brutal i zimny drań w jednej osobie. Ogorzały typ o manierach poszukiwacza złota. Nieznośny, trudny, ale mimo tego... Kobiety to lubią, lecz na dłuższą metę mogą to wytrzymać tylko te niezwykle cierpliwie. Takich na szczęście nie brakuje. Uważaj jednak! - Bo gdy jej zabraknie? (jdz)

## JAK SZYBKO TRAWIMY?

Naszemu żołądkowi nie jest obojętne, co do niego "wrzucamy". Jedne pokarmy są rozdrabniane błyskawicznie i szybko przenikają do krwi, inne zalegają w żołądku po parę godzin zanim zostaną strawione. Tak więc najłatwiej strawne jest jajko na miękko, ryż i gotowana ryba. Na strawienie tych pokarmów potrzeba 1-2 godziny. Gotowane ziemniaki wymagają już dłuższej pracy. Podobnie jak porcja bitej śmietany czy jajecznica z 2-3 jaj. Zalegają w żołądku 2-3 godziny. Chleb z pełnego przemiału,

szpinak, szynka - 3-4 godziny. Surowe owoce w większych ilościach - 4 godziny. Pieczeń wołowa, zielony groszek (gotowany) czy fasolka - 4-5 godzin. Surowe jarzyny, a szczególnie najciężej strawna surowa kapusta - 4-6 godzin. Pieczono drób, pieczeń wieprzowa 5-7 godzin.

Listę wybranych produktów wieńczę konserwy rybne. Popularny śledzik czy sardynka w oleju potrzebują aż 7-9 godzin, by zostały całkowicie strawione. Prawdziwie mordercza praca. (jdz)

## CZEREŚNIOWA DIETA

Już dojrzewają czereśnie, z każdym dniem są tańsze. Są to wspaniałe owoce, choć na ogół ich nie doceniamy, bo nie znamy ich walorów. Tymczasem czereśnie nie tuż, można je jeść do woli, a nawet warto zastosować - dla zdrowia - 1-2 dniową dietę czereśniową.

Kilogram czereśni zawiera zaledwie 600 kalorii. Witamin mają niewiele, ale za to bogactwo soli mineralnych - potas, sód, wapń, magnez, żelazo, fosfor. Spora zawartość potasu sprawia, że jedząc czereśnie mamy piękną, aksamitną cerę.

Dieta czereśniowa sprawi cuda. Trzeba kupić kilogram, dwa czereśni, podzielić na kilka porcji i podjadać przez cały dzień. Oczywiście należy zrezygnować z innego pożywienia. Dieta poprawia trawienie, ustępuje zaparcia, opuchnięcia nóg, wzmacniają się włosy, pięknieje cera, ustępuje też babskie dolegliwości, bo czereśnie poprawiają także pracę gruczołów dokrewnych.

Czereśnie są wspaniałe dla osób cierpiących na reumatyzm, miażdżycę. Oczyszczają arterie i stawy ze zwapnień i złożeń. Pomagają w rozkładaniu kamyczków żółciowych i moczowych.

Zawierają sporo jodu, regulują więc przemianę materii, dobrze wpływają na tarczycę.

Z czereśni można robić maseczki na twarz, okłady na szyję. Podobno cudowna jest kąpiel. Trzeba wydrylowane czereśnie zawiązać w płóciennym worku i zanurzyć do wanny z ciepłą wodą.

Czereśnie również odchudzają, bo pomagają w przemianie materii i są niskokaloryczne. Nie wolno tylko popijać czereśni wodą, lepiej też nie zjadać ich tuż przed, lub po posiłku. Smacznego. (R)

## O UKĄSZENIACH OWADÓW

Z dr. Krzysztofem Ideciem, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z Centrum "Medyk" rozmawia Jan L. Franczyk

● **Przeżywamy obecnie plagę komarów. Czy ich ukąszenia mogą być groźne dla zdrowia?**

- O ile dobrze pamiętam problemem tym zajmowaliśmy się już w roku poprzednim. Oprócz komarów także pszczoły, osy, ważki itp. mają w swoim jadzie substancje działające miejscowo w miejscu ugryzienia, ale zawierają również związki działające ogólnie na układ naczyniowy, ciśnienie krwi, reakcje odpornościowe. Substancje te mogą być przyczyną poważnych odczynów ze strony organizmu.

● **Co należy zrobić po ugryzieniu przez owady?**

- Najczęściej ukąszenie owadów powoduje wystąpienie miejscowej reakcji w postaci grudki, bąbla z płynem surowiczym, czasem miejscowego obrzęku z różnie nasilonym swędzeniem i pieczeniem w miejscu i okolicy ugryzienia. Tego typu odczyn nie wymaga żadnego leczenia. Proponuję przemyć wodą z mydłem, czy przetarć spirytusem. Ważne by nie drapać, sprzyja to bowiem możliwości zakażenia tej drobnej ranki. Jeżeli odczyn jest większy, obrzęk narasta, ulgę przynoszą preparaty przeciwuczuleniowe i przeciwobrzękowe stosowane miejscowo jak maść Hydrocortisonowa, Oxykort w maści czy aerozolu. Niekiedy konieczne jest podawanie preparatów działających ogólnie jak Rutinoscorbin, Phenazolina, Clemastin, Diphegan. Pomocne są także preparaty wapnia np. Calcium Polfa, Satural, Effervit calcium itp. pod warunkiem, że nie chorujemy na nadciśnienie, chorobę wieńcową i nie przyjmujemy preparatów naporstnicy takich jak np. Digoxin, Lanatosid, Bemecor...

● **Czy są jakieś okolice ciała bardziej niebezpieczne w przypadku pogryzienia, może nie przez komary, ale pszczoły czy osy?**

- Ukąszenia mogą być niebezpieczne w przypadku ukąszeń okolicy oczu, nosa, ust, a niekiedy szyi. Obrzęk, który tu narasta może doprowadzić do ucisku na drogi oddechowe i doprowadzić do zaburzeń oddychania lub ostrych odczynów alergicznych czy też spadku ciśnienia. W takich przypadkach konieczna jest porada lekarska, a niekiedy szybkie wezwanie Pogotowia Ratunkowego.

● **Jak można zabezpieczyć się przed pogryzieniem przez owady?**

- Niestety, jak dotąd nie ma stuprocentowo pewnych środków odstraszających owady od siadania na naszej skórze. Niewielkie działanie ma mycie odkrytych części ciała mydłem dziegieciowym, przyjmowanie wit. B1. Skuteczność wielu reklamowanych płynów przeciw komarom też jest różna.

## BRAKUJE CI POTASU?

## JEDZ ZIEMNIANKI

Nieprawdziwe są plotki, że ziemniaki tuż. Ziemniaki są niskokaloryczne, zawierają dużo wartościowego białka, witaminy C i potasu. Potas w naszym organizmie odgrywa ważną rolę. Brak potasu powoduje, że skóra staje się sucha, łapią Cię skurcze, masz słabszy refleks, dręczy Cię niepokój, denerwujesz się z byle powodu, dokuczają Ci zaparcia.

Ziemniaki są bogate w potas. Na zieloniakach już są w sprzedaży młode ziemniaki i będą z każdym dniem tanieć. Można podawać je często przyrządzone w różnych postaciach. Najlepiej gotować ziemniaki w mundurkach lub piec w aluminiowej folii, zachowują wówczas najlepiej swoje wartości odżywcze. Ziemniaki nie zawierają w ogóle cholesterolu! (R)

## SALMONELLA W KUCHNI

Zbliża się pora roku, kiedy często czytamy i słyszymy o masowych zatruciach pokarmowych, o salmonelli, czerwonce. Wielu z tych epidemii dałoby się uniknąć, gdyby przestrzegane były podstawowe zasady higieny w kuchni. Salmonellę przynosi się do domu wraz z pewnymi produktami spożywczymi, a podczas obróbki zostaje przeniesiona na inne potrawy. W czasie gotowania zarazki salmonelli giną w około 95 proc. Wiele potraw zjada się na surowo lub po lekkim podgrzaniu, co jednak nie niszczy zarazków.

Rozprzestrzenianiu się salmonelli i innych zarazków sprzyjają przedmioty kuchenne: deseczki do

krojenia, maszyny do rozdrabniania produktów, roboty kuchenne itp., a także wielokrotnie używane zmywaki i ściereczki.

Na ściereczkach do wycierania naczyń, już po pierwszym dniu ich używania znajdują się setki tysięcy zarazków. A niewiele pań domu zmienia ściereczki tak często jakby na to wskazywały względy higieny i profilaktyka dla zdrowia. Testy przeprowadzone wśród gospodyń domowych wykazały, że tylko 25 proc. spośród nich zmienia ściereczki do naczyń codziennie. 42 proc. czyni to 2-3 razy na tydzień, a 13 proc. zadowala się tylko zmianą raz w tygodniu. Tymczasem nadchodzą upalne dni, salmonella czyha!



**PRZYCHODNIA LEKARSKA  
FUNDACJI ROZWOJU  
OPIEKI KARDIOLOGICZNEJ  
W KRAKOWIE**

os. Na Skarpie 61 tel. 44-24-24

**PRZYJMUJĄ SPECJALIŚCI SZPITALA ŻEROMSKIEGO:**

kardiolog, internista, laryngolog - alergolog, neurolog, okulista, chirurg naczyniowy, pediatra

**WIZYTY DOMOWE:** pediatra, neurolog

**PRZYCHODNIA ŚWIADCZY USŁUGI PIELĘGNIARSKIE**

(również w domu pacjenta)

**W PRZYCHODNI WYKONUJE SIĘ BADANIA: EKG,  
ECHOGRAFIJA SERCA, TESTY WYSILKOWE**

Rejestracja w godz. 13-18



# Sport

W hali Wandy rozegrane zostały mistrzostwa Krakowa w tenisie stołowym. Wiele kontrowersji wywołał brak zawodniczek gospodarza imprezy, było nie było grających w trzeciej drużynie w kraju.

Doszukiwano się przeróżnych sensacyjnych przyczyn, a powód nieobecności pingpongistek Wandy był wielce prozaiczny. Otóż są one po prostu zmęczone ciężkim sezonem,

## Mistrzostwa w Wandzie bez Wandy

a dodatkowo niektóre z nich mają na głowie egzaminy na uczelniach. Zrozumiałe jest zatem, iż więcej uwagi poświęcają obecnie nauce.

Zawody zdominowały zawodniczki beniaminka ekstraklasy, Bronowianki, pomimo braku najlepszej **Wioletty Matus**. Trzy tytuły mistrzowskie wywalczyła **Małgorzata Freliszka**: w singlu, w deblu wspólnie z **Magdaleną Namysł** oraz mikście razem z **Bogdanem Tongą** (Podgórze). Wśród mężczyzn grę pojedynczą wygrał **Sebastian Bakala** (Prądnickanka), a w deblu najlepsi byli **Bogdan Czyżycki**, **Tomasz Gretschel** (Pocztowiec).

Wiele wskazuje na to, iż Wanda będzie znaczyła jeszcze więcej w polskim tenisie stołowym kobiet. Oprócz **Wandy Lityńskiej-Sidorenko** (ostatnio Stal Zawadzkie, w sezonie 93/94 nie występowała z powodu macierzyństwa) najprawdopodobniej wzmocni nowohucką drużynę jeszcze **Anna Kursakowa** (Motor Lublin), uczestniczka tegorocznych mistrzostw Europy, zaliczająca się do czołowych zawodniczek naszej ligi. Przy utrzymaniu bardzo dobrej dyspozycji z minionego sezonu przez **Jolanę Szatkówną**, **Alicję Put** i **Annę Rączkę**, Wanda może zagrozić pozycji Siarki Tarnobrzeg. Zakończyła natomiast występ w Polsce **Nela Mamlina**, która powróciła na Ukrainę. Nie wiadomo jeszcze czy będzie kontynuowała grę **Małgorzata Syrda**. Zamierza ona bowiem studiować na drugim fakultecie.

Polski Związek Tenisa Stołowego ogłosił klasyfikacyjną listę senierek za sezon 93/94. Z reprezentantek Wandy znajduje się na niej tylko **Anna Rączka**. Wspólnie z dwoma innymi zawodniczkami zajmuje 71-73. miejsce. Tak niska pozycja Rączki oraz brak pozostałych pingpongistek z Nowej Huty związana jest z rzadkim udziałem bądź w ogóle z brakiem startów w turniejach klasyfikacyjnych. Na 36. miejscu znalazła się **Anna Kursakowa**. Zwyciężyła **Paulina Narkiewicz** (Motor).

## Zebrań sprawozdawczo-wyborcze KS "Hutnik"

# GOŚCIE NA SWOIM

Po ponad dwóch latach odbyło się zebranie sprawozdawczo-wyborcze KS "Hutnik" Kraków. Poprzednie przebiegało w bardzo gorącej atmosferze i w efekcie ówczesny zarząd, po przedstawieniu wielu zarzutów nie otrzymał absolutorium. Wyloniono nowe władze, które przejęły klub w bardzo ciężkiej sytuacji materialnej (z długami, bez prawa własności obiektów, z nadmiernie rozrośniętym zatrudnieniem).

W miniony poniedziałek doszło do oceny wybranego przed dwoma laty zarządu. I trzeba od razu zaznaczyć, że była ona pozytywna, a absolutorium uzyskano bez problemów. Głos w dyskusji zabrało tylko trzech mówców - w 1992 roku było ich znacznie, znacznie więcej - i każdy z nich ocenił klub z innej pozycji. Niektórym ich zarzutom nie można nie przyznać racji. Wcześniej jednak wystąpił prezes Hutnika **Jan Figut** przedstawiając dokonania kierowanego przezeń zarządu. Podkreślić trzeba, iż miał się czym pochwalić. Klub wyszedł z długów i na koncie "ma" posiada sporo środków. Sprzyjała temu sensowna polityka finansowa (zadnego hucpiarstwa), szczęśliwie udane transfery (vide Marek Koźmiński), oszczędności (nie wszędzie) połączone z likwidacją drużyn siatkówki i koszykówki oraz zrezygnowaniem z zarządzania niektórymi obiektami (hala, korty, lodowisko), a także zmniejszenie zatrudnienia.

W wypowiedzi prezesa Figuta można było jednak znaleźć powo-

dy do krytyki.

Miał rację **Józef Jaranowski** obalając zarzut o niewłaściwej pracy z młodzieżą w koszykówce i siatkówce jako jednym z powodów rozwiązania drużyn seniorów. Decyzję tę skrytykował również **Aleksander Hradecki**. Zresztą miała ona niewielu zwolenników, a powoływanie się na zeszlenczone, lipcowe zgromadzenie członków klubu było wielce niewłaściwe. Wtedy tylko oznajmiono decyzję o likwidacji. Kolejnym zarzutem skierowanym przez trenera Hradeckiego do zarządu była zbyt łatwa rezygnacja z utrzymania obiektów. Bez wielkich kłopotów potrafił nimi kierować "Kusy" i w hali oraz na kortach zawsze kogoś można odnaleźć. Rację miał także **A. Hradecki** mówiąc o przerostach administracyjnych. Zdanie to popierało półprywatnie wiele delegatów, ale niestety, podczas debaty nad uchwałami zebrania sensowne propozycje zostały po prostu rozmyte. Aprobata uzyskała też słowa **Mieczysława Gila**, który mówił m. in. o słabym zakotwicze-

niu Hutnika w nowohuckiej dzielnicy. Zgodzili się z nim również przedstawiciele ustępującego zarządu, mówiąc o wzmoczeniu działań nad popularyzacją dokonań Hutnika w Nowej Hucie i przyciągnięciu szerszych rzesz kibiców na Suche Stawy. Nie znalazła natomiast uznania próba **M. Gila** powołania dyrektora naczelnego HTS na honorowego prezesa Hutnika bądź włączenia do zarządu przedstawiciela kombinatu.

Z przedstawionymi wyżej zarzutami zgodzi się zapewne większość sympatyków klubu z Nowej Huty. Ale mimo wszystko trzeba stwierdzić, iż praca poprzedniego zarządu przyniosła w większości pozytywne efekty - Hutnik ma niezłe podstawy finansowe. Niepopularne decyzje wymuszone zostały przez realia gospodarcze. Niepotrzebnie tylko ubierano je w inne powody. Dodatkowo szefowie klubu sami nie widzą niektórych dokonania. Przecież wiele uczyniono w celu przyciągnięcia młodzieży (zwłaszcza do sekcji piłki nożnej), która pamiętajmy ma obecnie wie-

le możliwości samorealizacji, a mimo wszystko przychodzi na Hutnika pokopać w piłkę.

Wielce niebezpiecznym natomiast zjawiskiem jest występujący na Suchych Stawach syndrom "obłączonej twierdzy". Uległa mu znaczna większość delegatów na poniedziałkowe zebranie. Uważają oni, że Hutnik ma w naszym mieście samych wrogów, życzących mu jak najgorzej i czyniących wszystko aby doprowadzić klub do upadku. Szczególne powody do takiego myślenia daje nie rozwiązana sprawa przekazania stadionu, bocznych boisk, pawilonu i garaży w długoletnie użytkowanie klubowi.

Panowie delegaci. Pomyślcie i popukajcie się w głowę. Przy placu Wszystkich Świętych nie takie rzeczy spaprano, wykazując się nieudolnością i zwykłą głupotą. Poza tym urzędnicy z Pałacu Wielopolskich muszą mieć jakieś zajęcie. A szybkie załatwienie wszystkich spraw mogłoby ich pozbawić pracy. Tacy bezmyślni to oni nie są. Nie myślcie też, że to inne krakowskie kluby i dziennikarze chcą was zniszczyć. To też jest głupie myślenie.

Jedynym kandydatem na prezesa Hutnika był ustępujący szef klubu **Jan Figut**, który ponownie wybrany został na następną dwuletnią kadencję. Do nowego zarządu weszli: **Aleksander Barnaś**, **Zenon Gil**, **Aleksander Hradecki**, **Zenon Klecki**, **Wojciech Kocon**, **Stanisław Lach**, **Andrzej Nowak**, **Robert Orłowski**, **Zbigniew Podolski**, **Janusz Popiołek** (dan)

## Ranking kibiców - wiosna '94

### WALIGÓRA NAJLEPSZY

W poprzednim numerze nie mogliśmy podać ocen piłkarzy Hutnika po meczu z Widzewem, gdyż spotkanie to odbywało się w środę i to w dodatku w Łodzi. Noty te podajemy w dzisiejszym numerze: Sypowski 6 - Kowalik 6, Walankiewicz 5, Rozmuga 3 (Wojnecki 4) - Zięba 6, Sermak 5, Bukalski 6, Fudali 5, Kraczkiewicz 4 (Stępniewski 3) - Sidorenko 6, Waligóra 7.

Według ocen grupy nowohuckich kibiców najlepszym zawodnikiem Hutnika wiosną bieżącego roku był **Mirosław Waligóra**, który zebrał łącznie 94 pkt. Dalsza kolejność: **Leszek Walankiewicz 85**, **Jerzy Kowalik 84**, **Krzysztof Bukalski 82**, **Leszek Kraczkiewicz 79**, **Andrzej Sermak 75**, **Ryszard Fudali i Siergiej Sypowski po 71**, **Andrzej Zięba 62**, **Jerzy Wojnecki 61**, **Grzegorz Krupa 57**, **Wiktor Sidorenko 54**, **Dariusz Romzuga 39**, **Mariusz Krzywda 28**, **Krzysztof Tyrpa 21**, **Michał Stolarz 17**, **Robert Ziółkowski 4**, **Marek Stępniewski 3**. Nie sklasyfikowany został **Wojciech Rajtar**, który za krótko przebywał na murawie.

## Lepiej niż w Krakowie

### POLONIA PIŁA - WANDA-REALBUD 55-35

**WANDA:** Styczyński 9 (3, 1, 2, 2, W, 1), Surowiec 2 (0, 1, -, -, 1), Tronina 4 (0, 2, 1, 1, U), Tihanyi 13 (1, 3, 3, 3, 1, 2), Łukaszewski 1 (1, 0, -, -), Niemczura 4 (0, 2, 2), Nowak 2 (1, 1, 0), Zieliński 0 (U, 0).  
Najwięcej dla gospodarzy: **Krzystyniak 13 (3, 3, 2, 2, 3)**, **Dobrucki 11 (2, 3, 3, 3, D)**, **Kasprzak 11 (2, 3, 0, 3, 3)**.

Najlepszy czas uzyskał w VI biegu **Sandor Tihanyi - 67,65 sek.** Sędziował **Andrzej Kulesza** z Gdańska. Widzów 8 tys.

Nadspodziewanie dobrze spisali się w meczu z liderem, z góry skazani na porażkę, a nawet pogrom, nowohuccy żuźlowcy. Gospodarze, ze względu na samorządowe wybory, zorganizowali mecz w sobotę i z tej przyczyny wystąpili bez obokrajowca, liczyli na znacznie wyższą wygraną. Utwierdzało ich w tym mniemaniu gładkie zwycięstwo w Krakowie, gdzie dopiero pod koniec meczu Wanda stawiała im opór.

Początkowo mecz toczył się zgodnie z ich przewidywaniami. Trzykrotnie wygrali po 5-1, ale od VI biegu coś zaczęło zgrzytać w pilskiej maszynierii. Stało się tak za sprawą bardzo dobrej jazdy Madziara Tihanyi'ego i **Piotra Styczyńskiego**. Wspomagał ich także **Sławomir Tronina**. Na dodatek niezłe pojechali w VII biegu krakowscy młodzieżowcy **Mariusz Niemczura** i **Jarosław Nowak**, remisując z gospodarzami 3-3. Dzięki temu do-

prowadzili do stanu 25-29. Kolejne starty kończyły się jednak porażkami, w tym znowu trzykrotnie 1-5. Przyczyniły się do nich upadki Troniny i wykluczenie Styczyńskiego za przerwanie biegu.

Mimo wszystko Wanda jednak po raz kolejny pozostawiła po sobie w Piłce dobre wrażenie, przegrywając niżej niż w Krakowie. Można więc liczyć, iż w najbliższym pojedynku z CEMWAPEM zanotuje na swym koncie długo oczekiwane zwycięstwo. (dan)

1. Polonia	10	16	+188
2. RKM Rybnik	10	15	+129
3. Stal Rzeszów	10	14	+101
4. GKM Grudź	10	12	+43
5. Start Gniezno	10	11	+41
6. KKŻ Krosno	10	10	-69
7. Śląsk Śrów	10	8	-149
8. Iskra Ostrów	10	6	-59
9. WANDA	10	4	-73
10. CEMWAP	10	4	-120

## Spadek Grębałowianki

Nie udało się piłkarzom Grębałowianki utrzymać w klasie okręgowej. Wiosnę mieli fatalną i od początku rundy rewanżowej zbliżali się do strefy spadkowej. Raz czy dwa udało im się trochę odskoczyć od niebezpiecznych rejonów, aby szybko do nich powrócić. Pod koniec rozgrywek dodatkowo niesprzyjający był układ meczów. Rywalę grali z zespołami wielce „dobrotliwymi”, a Grębałowiance przyszło spotykać się z drużynami dla niej „niezyczliwymi”. Takim kameleonem była Raba Dobczyce. Właśnie z nią Grębałowianka grała w ostatniej kolejce, przegrywając na własnym boisku 2-3 (0-1). Obydwie bramki strzelił **Lach**. Zagrożone ekipy Zieleńczanki i Orla Piaski Wielkie wygrały swoje mecze. Przegrała także Wanda, doznając w wyjazdowym meczu z Borkiem pogromu 0-6 (0-2).

1. Clepardia	30	43	60-33
2. Wiślanka	30	42	61-29
3. Alwernia	30	39	54-20
4. Raba	30	33	58-42
5. Borek	30	33	48-45
6. Węgrzcanka	30	32	54-43
7. Prokocim	30	32	44-35
8. Cracovia II	30	31	51-42
9. Bronowianka	30	29	37-42
10. Skawinka	30	28	51-56
11. Górnik	30	27	40-46
12. Zieleńczanka	30	27	41-60
13. Orzeł	30	26	32-51
14. Grębałowianka	30	24	39-61
15. Krakus	30	18	35-63
16. Wanda	30	16	31-68

Awansowała Clepardia, spadły Grębałowianka, Krakus Swoszowice i Wanda.

## Rozgrywki klasy "A" zakończone

Zakończyła rozgrywki klasa „A”. Występująca w grupie I jedyna drużyna z naszej dzielnicy Sparta, wygrała w Kwaczale z Alwernią II 5-2 (1-1). Gole zdobyli: **Rakoczy**, **Skowroński**, **Stolarz**, **Wielgus**, **Lotka**. W meczu na szczycie, decydującym o prestiżu i pierwszym miejscu - sprawa awansu była rozstrzygnięta wcześniej - Europalm Niedźwiedź rozgromił Wieczystą 5-0. Awans do okręgówki uzyskały właśnie te dwie drużyny. Do klasy „B” spadają Wolanka Wola Filipowska i Alwernia II (w rundzie jesiennej jako Unia Kwaczala).

1. Europalm	26	42	72-23
2. Wieczysta	26	41	52-20
3. Sparta	26	36	47-20
4. Tramwaj	26	34	45-30
5. Garbarnia II	26	33	58-27
6. Kabel II	26	27	52-43
7. Nadwiślanka	26	25	32-35
8. Radziszowianka	26	24	57-61
9. Nadwiślan Kr.	26	23	35-36
10. Liszczanka	26	22	39-56
11. Słomniczanka	26	18	24-46
12. Dziewiarz Tyn.	26	17	38-63
13. Wolanka	26	12	42-75
14. Alwernia	26	10	32-90

Tabele grup klas „B” i „C” oraz okręgowej juniorów, w których występują zespoły z naszej dzielnicy, zamieścimy po zakończeniu rozgrywek (ostatnia kolejka w najbliższą niedzielę). (dan)

## Z notesu kibica

● 26.06. (niedziela) - godz. 17, II liga żużlowa: **Wanda-Realbud - CEMWAP Opole**.



Zaufaj gwiazdom zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

# HOROSKOP

**BARAN (21 III - 20 IV).** To najpiękniejszy tydzień pod względem towarzyskim. Nieustannie wizyty miłych, adorujących Cię osób, pogaduszki od serca i zwykłe ploteczki. Świetnie się zrelaksujesz w tej atmosferze, a kiedy nastąpi przesyt, zatęsknisz za solidną pracą.

**BYK (21 IV - 21 V).** Dobre dni dla interesów. Jeśli więc myślisz o prawdziwym biznesie, spróbuj teraz. Masz szansę na powodzenie, nie rozważaj więc tak drobniawo wszystkich za i przeciw, zaryzykuj. Wygrana będzie bardziej satysfakcjonująca.

**BLIŹNIĘTA (22 V - 21 VI).** Zakochane Bliźnięta będą podejmować ważne, życiowe decyzje. Choć owe decyzje zrodzą się w porwie serca nie będą żałować. Inne Bliźniaki już rozpoczynają sezon urlopowy, planują wyciecz-

ki za miasto i dalsze wyjazdy. Są to plany układane z niezwykłą fantazją.

**RAK (22 VI - 22 VII).** Nadejdzie dawno oczekiwana przez Ciebie wiadomość od bliskich osób, których milczenie napawało Cię troską. Wiadomości ucieszą Cię wielce. Również po Twojej myśli wypadną sprawy urzędowe. Nic więc, i nikt nie zburzy Twojego dobrego samopoczucia.

**LEW (23 VII - 23 VIII).** W ferworze zajęć i codziennych spraw nie dostrzegasz wielu wokół Ciebie zyczliwych ludzi. Znajdź odrobinę czasu na pogawędkę, posłuchaj co mają także inni do powiedzenia, jeśli upatrują w Tobie powiernika i szukają Twojego wsparcia.

**PANNA (24 VIII - 23 IX).** Konflikt z młodym mężczyzną mocno nadszarpnie Twoje nerwy.

Racja jest po Twojej stronie, ale szukaj kompromisów, bo na dłuższą metę, mogą się one okazać cenniejsze od wygranej, zaoszczędzisz też sporo zdrowia.

**WAGA (24 IX - 23 X).** Miło zaczynasz lato. Wokół Ciebie gwarno i tłoczno. Czujesz się w swoim żywiole, zawsze Ci zależało na licznych kontaktach z bliźnimi. Zaaferowana nie zapomnij podjąć swoich sympatycznych gości przynajmniej herbatą i świeżymi owocami.

**SKORPION (24 X - 23 XI).** Niepokoi Cię choroba dziecka. Nie trać głowy, wszystko jest na dobrej drodze. Trochę spokoju i cierpliwości, już widać poprawę. Wiedzie Ci się nadal w pracy zawodowej, a Twoi przyjaciele umiejętnie utrwalają dobrą o Tobie opinię.

**STRZELEC (24 XI - 22 XII).** W swoich rozlicznych interesach bądź bardziej krytyczny wobec współpracowników. Nie pogłębiaj znajomości z ludźmi niepewnymi. Zdyktansuj się też wobec zazdrośników, którzy dostrzegają jedynie

owoce Twojego trudu.

**KOZIOROŻEC (23 XII - 20 I).** Jesteś na fali ważnych wydarzeń. Trzeba przyznać, że Twój chytrze obmyślony plan ma szansę na realizację. Z uporem brnij nadal, ale pamiętaj że nie jesteś sam na świecie, inni również mają co nieco tu do załatwienia. Nie bądź zachłanny.

**WODNIK (21 I - 19 II).** Przy najbliższej wycieczce poznasz nowych ludzi i skonstatujesz, że poza Twoim środowiskiem także jest sporo osób ambitnych i zdolnych. Poszerzysz więc krąg znajomych, co ożywi Twoje życie towarzyskie biegnące dotąd tylko wśród starych znajomych.

**RYBY (20 II - 20 III).** Nie najlepszy to tydzień na załatwianie interesów i ekspansję zawodową. Ktoś usilnie będzie starał się przyhamować Twoje zapędy. Nie daj się wciągnąć w sieci, ze stoickim spokojem przeczekaj trudniejsze dni, obserwuj sytuację i zbieraj siły.

SAMANTA

## HUMOR

(po śląsku)

Jednemu górnikowi urodziło się w trzy miesiące po ślubie dziecko. Koledzy mu na dole doskwierali, że to nie jego, że tu coś nie gro.

Górnik wypił se jednego na odwagę i dalej do swojej baby. Przychodzi i pado jej, że z tym dzieckiem coś mu nie pasuje. A baba jak gębę nie otwara:

- Co nie pasuje ci? Może rachować nie umiesz! Patrz:

Trzy miesiące jo jest twoja baba.

Trzy miesiące tyś jest mój chłop.

A trzy miesiące my są żonaci.

Wiela to jest razem do kupy? Jest dziewięć miesięcy czy nie?

\*\*\*

- Ty, Franek! Chodzisz to jeszcze z tą Maryjką od Matlorzów?

- Nie, już nie chodzę.

- No to mosz szczęście, boch sie wczoraj takich rzeczy o niej dowiedział, że byś nie uwierzył. A po jakimu już z nią nie chodzisz?

- Boch sie z nią ożenił.

\*\*\*

- Wysoki Sądzie - pado zaplakano babo - jo se już z tym moim mamlasem rady dać nie mogę. Wszystko chciolby zrobić po swojemu, a nie tak, jak mie sie podobo.

- Jeśli to jest tak, to jeśli chcecie, to wom dom rozwód.

- Co? Żeby on mógł robić co chce!



SZNYCEL Z WIOSENĄ CEBULKĄ

Składniki: 8 cebulek szalotek, sól, 4 sznycele cielece, pieprz mielony, słodka papryka w proszku, 4 łyżki oleju. Szalotki umyć, zagotować w osolonej wodzie przez 3 minuty. Sznycele rozbić, posypać solą i pieprzem. Na każdym sznyclu położyć po 2 cebulki i zgiąć go na pół. Mięso przekuć wykalczkami a z zewnątrz posypać papryką. Rozgrzać olej i smażyć w nim sznycele z obu stron przez ok 5 minut.

Sznycele z wiosenną cebulką podawać z ziemniakami i marchewką z groszkiem.

SMACZNEGO

### Sentencja tygodnia

Milczenie przystoi mędrcom, a co dopiero głupcom.

Talmud

## § Akta sprawy... Wakacje na planie

*Zbliżają się wakacje i dla wielu każda okazja taniego wyjazdu jest ofertą nie do pogardzenia. Jeżeli na dodatek ma to być pobyt w Tunezji za jedyne 2,4 mln zł, to chyba niewielu rezygnuje z takiej propozycji, nawet jeżeli organizatorzy wymagają od niego odpracowania w Tunisie kilku dni na planie filmowym.*

Informacja o naborze na wyjazd do Tunezji trafiła do policji pod koniec maja. Wiadomo było jedynie, że w krakowskich klubach studenckich nieznane nikomu biuro turystyczne o niezwykle zachęcającej nazwie Explores Club przyjmuje zapisy na wyjazd do północnej Afryki. Cena 2,4 mln zł wydała się funkcjonariuszom operacyjnym mocno podejrzana. I słusznie, bo jak się okazało, najtańsze dwutygodniowe wczasy w tym rejonie świata kosztują nie mniej niż 12 mln zł.

Na kolejne spotkanie z właścicielką biura Elżbietą S. udali się policjanci w cywilu. Wysłuchali, co pani organizatorka ma do powiedzenia. Dowiedzieli się, że wyjazd jest tani, ponieważ uczestnicy muszą 80 godzin odpracować na miejscu. Chodzi o zajęcia na planie filmowym i pomoc przy realizacji francuskich obrazów przyrodniczo-etnograficznych. Dla uwiarygodnienia całej eskapady

za którą trzeba było uiścić z góry całą należność, każdy turysta podpisywał plik umów, a potem dostawał szczegółowy plan pobytu.

Spotkanie do którego doszło w klubie studenckim "Zaczek" było ostatnim. Policjanci zaraz po nim zatrzymali 29-letnią Elżbietę S. oraz pomagającą jej Ewę R. Po pierwszym przesłuchaniu jasne było, że druga z kobiet była zupełnie nieświadoma oszustwa, którego dopuszczała się jej szefowa. Ta obiecała jej bowiem, że "odpracowując" obojętną opłatę, będzie mogła w Tunezji spędzić miesiąc praktycznie za darmo.

W kilka dni po aresztowaniu właścicielki biura Explores Club, które de facto nigdy nie istniało, okazało się, że na tanie wakacje nad Morzem Śródziemnym nabrało się blisko 50 osób. Wpłaciły one organizatorce ponad 100 mln zł, licząc, że za kilka tygodni raczyć się będą tunezyjskim słońcem. Większość z poszkodowanych to krakowscy studenci.

Dokładniejsze sprawdzenie "dossier" Elżbiety S. pokazało, że jest ona osobą niezwykle operatywną, która swe oszustwa związała już od wielu lat z branżą turystyczną. Od 1992 roku popełniła kilkadziesiąt takich przestępstw i zapewne tylko część z nich jest znana policji. Wiadomo, że pracownicy jednego z krakowskich szpitali zapłacili jej kilkadziesiąt milionów złotych na wyjazd sylwestrowy do Słowacji, który oczywiście nigdy nie doszedł do skutku. Podobnie było z safari w Kenii, czy reklamowanej w prasie niespełna rok temu wyprawie w Himalaje.

Nie wiadomo na razie, ile osób oszukała Elżbieta S. przez dwa lata i na jak wysoką sumę pieniędzy. Jak na razie zeznała, wszystkie jej oszustwa związały się ze splotą długów, które robiła "organizując" turystyczne eskapady.

(mar)



## ! KONKURS !

- ➔ Zrób zakupy w sklepie "BLACK & WHITE", os. Centrum C 2
- ➔ Zostaw wypełniony kupon
- ➔ Co miesiąc losowanie BECZKI PIWA (5l)

Adres.....  
Nazwisko.....  
Imię.....  
Kupony ukazywać się będą co tydzień w "Głosie"

WIĘCEJ KUPONÓW - WIĘKSZA SZANSA

FIRMA HANDLOWA "KraChemia" S.A.

Kraków, ul. Pilotów 6

serdecznie przeprasza

mieszkańców os. Centrum B

oraz os. Szklane Domy

za zakłócenie spokoju

spowodowane awarią urządzenia alarmowego w Sklepie Firmowym na os. Centrum B 8.

G&B  
Computers

Krosno, Rynek 14  
Kraków, Centrum A 11  
Tel/Fax (012) 25-88-83  
POLAND

FIRMOWE  
KOMPUTERY  
I OSPRZĘT  
- IMPORT z USA

KONKURENCYJNE CENY

SALON  
KOMPUTEROWY

os. Centrum A bl. 11

Zapraszamy codziennie w godz. 10 - 18, sob. 9 - 14



Autoryzowany Dealer  
Panasonic Polska

- Telefony, telefaxy
- Centrale telefoniczne
- Sprzedaż, instruktaż, doradztwo
- Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny
- Budowa sieci teletechnicznych doziemnych i napowietrznych

ul. Fabryczna 20a, 31-553 Kraków  
tel. (0-12) 113055, fax 228250, tlx 325329

UNIVEX Co